

PRECIO EN TODO EL PAIS: 80 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 10 DE NOVIEMBRE DE 1940

AGUSTINAS 1269. — CASILLA 81-D.

## NOTICIAS DE AMERICA LATINA

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 9. — (U. P.) — Se aguarda la llegada del ingeniero don Luis Lovolo, jefe de construcción del Ferrocarril de Salta a Antofagasta, con fondos para pagar los jornales de los obreros cesantes a raíz de la paralización de las obras.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 9. — (U. P.) — Cien mil operarios congregados en el mayor desfile de trabajadores realizado aquí este año ante el presidente Vargas celebrando el tercer aniversario del "Nuevo Estado".

La ciudad horas antes del desfile presentaba un singular aspecto, pues todos sus bares, restaurantes y casas de comercio estaban cerrados para permitir a los obreros concurrir al desfile.

Esta mañana el presidente Vargas inauguró en una sencilla ceremonia el primer restaurante popular en el Brasil. Es un gran edificio de cemento armado con capacidad para que puedan servirse almuerzo simultáneamente miles de personas.

COLOMBIA

BARRANQUILLA, (Colombia), 9. — (U. P.) — Las autoridades de esta ciudad detuvieron a 100 comunistas cuando se encontraban reunidos ilegalmente celebrando el XXIII aniversario de la revolución rusa. Les fue encontrada en su poder gran cantidad de propaganda totalitaria.

ECUADOR

GUAYAQUIL, 9. — (U. P.) — A bordo del "Pericles", siguió viaje a Valparaíso en tránsito para Buenos Aires el ex Presidente del Ecuador doctor José María Velasco Ibarra, acompañado de su esposa, señora Corina del Parral de Velasco. El viaje lo ha motivado la gravedad de su madre política residente en Buenos Aires.

El doctor Velasco Ibarra dictará clases de derecho internacional en las Universidades de Rosario y Buenos Aires. Aconsejó a la juventud luchar en defensa de la democracia y sostener los derechos del Ecuador sobre la región amazónica en disputa.

MEXICO

Ciudad de México, 9. — (U. P.) — Con motivo de la noticia enviada desde Madrid, diciendo que Franco emprenderá una "cruzada para un imperio espiritual en América", Lombardo Toledano ha declarado a la prensa:

"Los propósitos del gobierno franquista en relación a la América Latina, se han confirmado. La Confederación de Trabajadores de México tiene noticias de Madrid que dicen que quedó creado el Consejo de Hispanidad, que no es sino el antiguo consejo de las Indias, con el objeto de reorganizar el imperio español e intensificar la propaganda en la América Latina.

"La presidencia de la Confederación de Trabajadores de la América Latina prepara un documento explicando a los trabajadores del continente los orígenes y alcance que tiene esta agresión del imperialismo fascista y para que los trabajadores conozcan todas las formas de esta agresión, ya perfectamente planeada y dirigida contra la soberanía de los países del Nuevo Mundo".

URUGUAY

MONTEVIDEU, 9. — (U. P.) — Esta semana se cumplió la última jornada de la primera etapa de las maniobras llevadas a cabo por las fuerzas regulares del ejército y los efectivos de voluntarios enrolados últimamente. Las demostraciones de eficiencia, técnica y estratégica se prolongaron 5 días, adquiriendo su máxima intensidad durante los ejercicios efectuados esta mañana, con la participación de fuerzas de las distintas armas. Las maniobras causaron excelente impresión en el ánimo de los altos jefes que las presenciaron.

BOLIVIA

LA PAZ, 9. — (U. P.) — El nuevo Gabinete quedó formado en esta forma: Interior: Coronel Zácaras Murillo, sin Partido. Hacienda: Joaquín Espada, republicano. Economía Nacional: Edmundo Vásquez, socialista republicano. Educación: Gustavo Adolfo Otero, independiente. Defensa: General Carlos Blanco Galindo. Trabajo y Sanidad: Abelardo Ibáñez Benavente, socialista. Obras Públicas: General Oscar Mariaca Pando, liberal.

Arreglos para que EE. UU. compre cobre chileno

WASHINGTON, 9. — (U. P.) — Círculos bien informados dicen que se han hecho arreglos para que los Estados Unidos compren cobre chileno y formen una reserva de metal para las necesidades de la defensa, al mismo tiempo para ayudar a la economía sudamericana.

No hay una confirmación oficial del arreglo, pero se ha informado que la comisión nacional de defensa discutió este asunto la semana pasada cuando se dijo que algo tenía que hacerse para aumentar las importaciones de cobre, con el fin de mantener el precio del producto en línea.

Leon Henderson, miembro de la comisión de defensa que está a cargo de la estabilización del precio de este metal, ha dicho que el precio del cobre no debe exceder de 12 centavos. Henderson confió esta semana con los productores de cobre.

ESTADOS UNIDOS  
EXCESO DE VOLUNTARIOS PARA EL EJERCITO

WASHINGTON, 9. — (U. P.) Los funcionarios del servicio de reclutamiento declararon que, como se han indicado, todos los voluntarios, tal vez sea necesario alistar ningún ciudadano para el servicio militar obligatorio hasta la próxima primavera o el verano. Dijeron que se creía que se presentarían entre 200.000 y 500.000 voluntarios, y que ahora se calcula que el número será entre 600.000 y 800.000.

El ejército se propone dar instrucción militar a sólo 800.000 hombres por año, la mitad desde mediados de marzo, y el resto desde el 15 de junio.

Movilización en la Indochina Francesa

HONG KONG, 9. — (U. P.) — El corresponsal de la Agencia doméstica en Hong Kong comunicó: "Refiriendo la mayor tensión por las disputas fronterizas entre la Indo China y Tailandia, las autoridades de Hong Kong en los últimos días, han llamado a los cuartellos a los varones franceses de 40 a 50 años de edad".

Agrega que el ejército indochino de la zona del Tonkin se dirige hacia el sur. También dice que la mitad de la fuerza aérea de la Indo China se ha dirigido, según se ha informado, a las zonas del sur.

URUGUAY

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**S. SACK**  
**FIERRO**  
SAN PABLO 1179 MORANDE 817

**EL MEJOR REGALO**  
**LO ENCUENTRA**  
Ud. EN  
Sala  
**COPIA**  
**VERA**  
Merced 773

**SASTRERIA**  
**DRINBERG**  
SAN ANTONIO 470  
TERNOs Y ABIGOS  
SOBRE MEDIDA  
ENTREGA IMMEDIATA  
GRANDES  
FACILIDADES

**FABRICA**  
Ventiladores, Clarohoyas, Letreros, Canales, Cubetas, y ESTANQUES PARA AGUA CASILLA 3558  
**DELICIAS 2664**

**CASA MAGLIO**  
FABRICA Y ALMACEN  
DE REPUESTOS PARA  
AUTOS Y CAMIONES  
RECONSTRUCCION  
DE MOTORES  
EMBOLOS ALUMINIO  
EXPOSICION 796

**PILADE MASS**  
FABRICA Y ALMACEN  
DE REPUESTOS PARA  
AUTOS Y CAMIONES  
RECONSTRUCCION  
DE MOTORES  
EMBOLOS ALUMINIO  
EXPOSICION 796

**GRAN EXISTENCIA**  
**TERNOs**  
en confección  
y medida  
para  
Caballeros

**ACERO**  
OCHAVADO CUADRADO  
REDONDO PARA M  
PRECIOS BAJO  
**S. SACK**  
SAN PABLO 1179  
MORANDE 817

## INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

- Alhajas, monedas y antigüedades.
- Automóviles, camiones y vehículos.
- Neumáticos, accesorios y garajes.
- Arriendos ofrecidos.
- Arriendos ofrecidos.
- Casas, chásis.
- Departamentos y piezas.
- Arbarros, comestibles.
- Arboles y plantas.
- Armas, caza y pesca.
- Artículos de escritorio, librería e imprenta.
- Aves y animales.
- Artefactos y peluquería.
- Camara y venas varias.
- Deportes, turismo y veraneo.
- Diversos.
- Educación.
- Fotografía, cine y ópticas científicas.
- Ocupaciones buscadas.
- Empleados.
- Profesionales.
- Domésticos.
- Operarios.
- Ocupaciones ofrecidas.
- Profesionales.
- Domésticos.
- Operarios.
- Residencias, hoteles, restaurantes.
- Materiales de construcción.
- Metales y minerales.
- Motoras, maquinarias y artículos eléctricos.
- Máquinas de escribir y cesteros.
- Arboles, menajes y artículos sanitarios.
- Modas e interés para el horario.
- Mudanzas y transportes.
- Negocios e instalaciones, compra y venta.
- Objetos y animales perdidos.
- Personas buscadas.
- Préstamos, acciones y bonos.
- Productos medicinales.
- Propiedades compradas.
- Propiedades compradas.
- Quinillas y sitios.
- Parcelas, chacras, fundos.
- Propiedades vendidas.
- Propuestas públicas y particulares.
- Radios e instrumentos de música.
- Remates voluntarios.
- Notificaciones y citaciones.
- Sastrerías e indumentarias.
- Talleres y composturas.
- Judiciales.

## AGENCIAS DE "LA NACION"

Para la recepción de avisos económicos:

SAN DIEGO 1181  
Teléfono 76039  
CIGARRERIA "EL RECORD"

FERIA MATADERO N.º 42

PORTAL EDWARDS 2748  
CIGARRERIA

PORTAL EDWARDS 2752  
CIGARRERIA

SAN PABLO 3258  
FELUQUERIA

MAPOCHO 2674  
FELUQUERIA

PROVIDENCIA 1340  
PASTELERIA CHILE

IRARRAZVAL 2897  
Trente Teatro HOLLYWOOD

MAULE 1006

RECOLETA 784  
FELUQUERIA PARIS

DOMINICA 835  
LAVANDERIA

INDEPENDENCIA 319  
LAVANDERIA HIGIENICA

HUMBERTO MUÑOZ  
SAN PABLO 1515  
ALMACEN DE MUSICA

**1.-Alhajas, monedas**

**11-BRILLANTES JOYAS!!!**  
oro, plata, monedas, compramos,  
superando cualquier oferta.  
Huercianas 1121. 27 nov

ALAMBRE  
CANERIA  
METAL DESPLEGADO

**S. SACK**  
San PABLO 1179  
MORANDE 817

**AUTOS ARGENTINA**  
**CUT**  
MORANDE 214-FONO 89283

**CONCEDEMOS  
CREDITOS**  
TERNOs SOBRE MEDIDA  
Sastrería  
**LA ELEGANCIA**  
SAN PABLO 2585

**BAILE**  
Haga su aprendizaje en el INSTITUTO SUPERIOR DE BAILES que es un establecimiento serio y de responsabilidad. Se garantiza la autenticidad de cada baile, especialmente TANGO ARGENTINO y demás BAILES DE SALON. Diariamente clases estrictamente en privado.

**1º COMUNION  
FOTO  
BARTSCH**  
ESPECIALIDAD  
REPRODUCCIONES  
MERCE 735  
FONO 63733.

**RELOJERIA  
LA YANKEE**  
PARA COMPOSICIONES DE RELOJES Y JOYAS  
"LA YANKEE" TRABAJO GARANTIZADO JOSE AIQUEL  
**MEIGGS 20**

**CHAQUEES PARA  
MATRIMONIOS  
ARRIENDA  
P. VIVEROS R.  
ESTADO 225**  
10 Nov.

## GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

**INSTITUTO ENFERMEDADES DEL CORAZON**  
Dr. GROSS  
Titulado Europa-Chile  
Exclusivamente para enfermos del corazón.  
Central 84 — Teléfono 84242. 7 Dic.

**CLINICA QUIRURGICA UROLOGICA**  
Huercianas 2247. Teléfono 93107. Pensionado de 1 a 2.1. Rayos X. Laboratorio Electroterapia. Dr. Lita Valencia. Especialmente riñón, vejiga, genitales. 30 Nov.

**DOCTOR CASTANON**  
Exclusivamente pulmón. Consultas 6-7. Rayos X. 2do edificio LA NACION 4 piso 1-11. Teléfono 84222-45457. 6 Dic.

**BEDOYA HUNSDOEFER**  
Enfermedades sangre, gonoceras, venéreas, Rayos X. para piel. Moneda 1683. 9 Nov.

**DR. RAIMUND RATINOFF**  
Broncopulmonares - Rayos X. Asma - Corazón. Manuel Rodriguez 764. Teléfono 84633. 30 Nov.

**WAUGH ROJAS**  
Cirugia. Impotencia sexual. Várices, hemorroides. Miraflores 459 — Fono 82148. 7 Dic.

### MEDICOS

**DR. VEGA MACHER**  
exclusivamente pulmón, tisiología. Rayos X. Avda. Vicuña Mackenna 371. Teléfono 65090. 8 Dic.

**GIRON**  
Niños. 2-4. Vicuña Mackenna 514. Teléfono 60474. 30 Nov.

**FAIVOVICH**  
Corazón, pulmón, estómago. Rayos X. — Teléfono 63975. 6 Dic.

**ERNANI PARODI**  
Piel, sífilis, venéreas. Arturo Prat 177. 9 Diciembre

**DOCTOR DIMINSTEIN**  
Exclusivamente enfermedades de señoras. Partos. Rayos X. Diatermia. 30 Nov.

**A. WAISBLUTH**  
Especialista corazón, pulmón. Rayos X. Estomago. Sífilis. Avenida Bernardo O'Higgins 2294. 3.30-6.30. Teléfono 94092. 23 Nov.

**GASTON RAMIREZ**  
Piel - Sífilis - Venéreas. Monjitas 779. 30 Nov.

**GOREWSKY**  
Rayos X. Estomago-Hígado. Broncopulmonares-Diabetes. 2-5. Almirante Barroso 57. 8 Dic.

**DR. PABLO RAFFO SIVORI**  
Medicina Interna. Broncopulmonares - Rayos X. Asma - Corazón. Manuel Rodriguez 764. Teléfono 84633. 5 Dic.

**OCULISTA**  
Extracciones difíciles, puentes plácas modernas. De 3 a 7. edificio "La Nación" Agustinas 1209. Teléfono 82222-47506. N.O. 30 Nov.

**ZAPFE**  
Ojos, oídos, nariz, garganta. 6-8. Londres 43. Teléfono 84836. 30 Nov.

**OPTICOS**  
Pasaje Matte 23. — Casilla 1509. 3 Dic.

**OPTICA HERRMANN**  
Instituto especialista en anteojos — Estado 40. 1ero 25

**CONSULTORIO OPTICO**  
Anteojos para recetas oculistas. Banderas 290. 27 Nov.

**DENTADURAS**  
Placas, composturas, dos horas. Precios modicos. Barahona. San Francisco 126. 30 Nov.

**DENTADURAS**  
Placas, composturas, dos horas. Puede esperarla. Nueva York 17. 22 Nov.

**DENTISTAS**  
Cirujano-Dentista. Andrés Bello 976. 9-12, 12-12-5-12. plazas completas sin paladar, succión neumática. 4 Dic.

**CLINICA VETERINARIA**  
Americana. Hospital perros, gatos. Consulta permanente. Providencia 255. — Teléfono 45224. 30 Nov.

**MATRONAS**  
Atiende enfermos provinciales. Cochran 95. 22 Nov.

**LULZ RIQUELME**  
Partos. Atención médica. Baeza 382. Teléfono 95160. 14 Nov.

**DENTISTA**  
GUILLERMO AHUMADA Carmen 25. 15 Nov.

**WENGE LA MUÑOZ**  
Dentaduras artificiales. Teléfono 63628. San Diego 374. 27 Nov.

**ELCIRA GODOZ DE CONTRERAS**  
Vicuña Mackenna 514. Teléfono 60285. 13 Nov.

**MECANICOS DENTALES**  
Últimos adelantos. Tratamientos indoloros. Métodos rejuvenecedores. Monjitas 335 — Teléfono 6684. 14 Nov.

**BLANCA PINEDA**  
Reclibe pensionistas. Consultas gratis. San Diego 267. 8 Dic.

**AMELIA MATUS**  
Avenida España 441. Teléfono 94104. 8 Dic.

**PLANA FISCHER**  
Avenida España 60. Teléfono 32788. 8 Dic.

**SEÑORA PHERINY**  
Atiende enfermos provinciales. Cochran 95. 22 Nov.

**H. IZQUIERDO**  
Partos. Atención esmerada. Horarios antiguos. San Lucas 152. Teléfono 62756. 9 Dic.

**SEÑORA MORAL**  
Embarazos, toda época, suturas, tratamientos casos urgentes. Atención médica. General Mackenna 1085. entre Puente y Bandera, departamento 1. Teléfono 63688. 30 Nov.

**SE NECESSITA CHOFER**  
aprendiz, con buenas referencias, para camion. Tratar: Rosas 1240.

**OPERARIO NECESSITO**  
pertenente en arreglos maderas. San Diego 111.

**AL 60 o NECESSITO**  
querer para caballeros. Copiapo 1003.

**FABRICA DE CAJAS**  
cajas competentes, casas, oficinas, necesito. Rosas 837. 10 Dic.

**NECESSITO AYUDANTAS**  
Artesanos 655.

**S. SACK**  
FIERRO NACIONAL

**SECCION ESPECIAL**  
S. PABLO 1179  
MORANDE 817

## EL PROXIMO CENSO

El censo debería ser el suceso cívico más natural y sencillo. No debería provocar recelos de ninguna especie. Y, sin embargo, la ignorancia le da a esta función de recuento de la vida nacional, un carácter casi espeluznante. El que no entiende cuál es su sitio en un país, niega los datos que se le piden. Muchos hay que imaginan que todos los informes que se exigen servirán más tarde para amargarle la vida. Todo esto es falso y es absurdo.

Si no sabemos cuantos son los habitantes en un país y cuál es la situación de cada cual, no podremos fijar con precisión el rumbo que debemos seguir. Es como si a una familia se le pidieran datos acerca de sus actividades del papel que representan sus miembros en la colectividad y los trabajos que desarrollan, y todo esto, no para entorpecerles la vida, sino para ayudarlos a salir con bien de las dificultades. Más o menos una cosa parecida ocurre con el censo. Decimos todo esto porque hemos oido, al azar, conversaciones callejeras enteramente desprovistas de lógica y de buen sentido. En otras oportunidades ocurrieron cosas pintorescas. Se echan algunos el día fijado para el interrogatorio o se daban datos falsos como si con ello se hubiera querido evitar muchos males. Error profundo. Lo único que se lograba con ello era falsear la verdadera realidad del país y de sus posibilidades.

El censo determina, por el contrario, cuando todos cumplen sin obstáculos con las respuestas de los formularios, la capacidad natural de una nación. Permite establecer normas seguras de acción en el futuro. Abre la puerta a muchas actividades nuevas. Rehace energías agotadas. Levanta la postración ambiente por una especie de impulso vigoroso, que tiene sus raíces legítimas en el hecho de conocer con minuciosidad, con cifras exactas, el estado de la población. La industria, el comercio, la agricultura, la educación, y todas las actividades, en fin, de un país, pueden resolver con precisión las dudas y los problemas que les asaltan mediante la estadística precisa y exacta que el censo proporciona al modo de un barómetro.

Evitar o eludir, el día fijado para esta función nacional, las respuestas es encierramente adoptar una actitud antipatriótica. El censo no daña a nadie, no importa un peligro ni es una intrusión en la vida privada. Es, por el contrario, una forma de ayudar a la chilenidad, por medio de la cooperación de todos a una obra común de engrandecimiento nacional. Porque sabiendo cuantos somos, podemos realizar mejor el programa de robustecimiento de las energías raciales, y podemos dar un impulso verdadero a la vitalidad del país. Podriamos comparar este acto del censo con el del General que cuenta sus soldados antes de dar la batalla que le llevará al triunfo.

## El carbón de Puchoco

Nuestro corresponsal en Coronel ha transmitido a nuestro diario una noticia que es de manifiesto interés público, por cuanto las expectativas que en ella plantean cifrarse sobrepasan el más firme optimismo.

Se anuncia, en la información aludida, que don Ernesto Aguirre Marín, Gerente General de la Caja Nacional de Ahorros; don Humberto Alvarez Suárez, abogado y ex Ministro del Interior, y don Eduardo Frei Montalva, abogado y vicepresidente nacional de la Falange, se han trasladado a dicha zona con el objeto de estudiar las posibilidades de explotación de carbón en las antiguas minas Puchoco Rojas, con el propósito de formar una gran sociedad, con capitales nacionales, que pudiera dedicarse a los negocios mineros en aquellos abandonados yacimientos.

Son sobradamente conocidas las vicisitudes por que han debido pasar los propietarios y explotadores de aquella mina, a través de un largo y cansado proceso litigioso, cuyo término sólo pudo venir a verse después de largos años. Mas lo que interesa al país en estas circunstancias no es el resultado de las acciones judiciales que hayan podido influir, en una o otra forma, en la explotación misma de aquellas vetas carboníferas; lo que importa, más que nada al interés financiero y económico de la nación, es el hecho de que existen yacimientos de ley conocida y a cubicación catalogada que ningún provecho aportan a la crisis de producción que atraviesa la industria carbonífera chilena.

Nos habíamos ocupado ya, en ocasión no lejana, de esa equivocada situación en que

EXPOSICION SCOUTIVA  
FUE INAUGURADA AYER

En la tarde de ayer se inauguró la Exposición de Trabajos Scoutivos, auspiciada por el comando provincial del directorio de los Boy-Scouts de Santiago, en el Partenón de la Quinta Normal.

Del gran conjunto de trabajos exhibidos se destacaban los presentados por la brigada fundadora "Aicipadiés Vicuña" N° 1 del Instituto Nacional, pues en número superior a 40, cada uno de ellos era una miniatura de los innumerables trabajos que se pueden realizar en un campamento.

Se destacó igualmente el trabajo del campamento n.º 10, con carpas tipo de pieles rojas, presentado por la brigada Presidente "Balmaceda". Otro

conjunto de mérito fué el presentado por la brigada de la Caja Nacional del Niño "Joaquín Valdés", que mostró una serie interesante de trabajos manuales. La brigada "Benjamín Franklin" aportó también a la exposición un buen conjunto, si-

## DE ANGEL OSSORIO Y GALLARDO

## A LOS CATALANES DE LA DERECHA

Amigos míos de la derecha catalana: amigos míos, aunque no queráis. Hoy no me conserváis ningún afecto, por que estamos colocados en los lugares antipodios de la República Española. Pero yo, más sereno y consecuente, no olvido los muchos años de coincidencia ideológica con vosotros ni las situaciones en que nos tocó coincidir, en momentos de lucha, tales como aquellos memorables de la Solidaridad Catalana. Quiero hablaros con palabras justicieras y sosiegadas como las que procuro usar siempre. Quisiera que me oyérais con igual imparcialidad.

Salvo algunas contadas excepciones de hombres vuestros que se han mantenido en el silencio y la quietud, la generalidad de vuestras filas tomó partido, durante la última guerra, en favor de los militares sublevados y de los invasores extranjeros. En el Sur de Francia establecieron centros de conspiración y actuasteis con entusiasmo y diligencia para colaborar al hundimiento de la República. ¡Vosotros que habíais sentido siempre el más profundo desprecio por el Rey!

Bien. Ya habéis triunfado. La República no existe. ¿Cuál ha sido el resultado?

El catalanismo perseguido como un perro rabioso. Vuestra lengua desaparecida. Vuestros costumbres desconocidas.

Vuestro autorismo — que la República os otorgó — negada hasta en sus últimos fundamentos. Y por si hacia falta condensar en un solo acto todo el odio del actual régimen español a Cataluña, ahí está la ejecución de Companys. Vosotros habíais mal de Companys, pero yo sé que en el fondo de vuestras almas estaba la idea de que Companys era un hombre de bien y un leal servidor de la causa de Cataluña. No podéis negar que a él se le debe en parte la obtención del Estatuto.

Parce imposible que os pusiérais del lado del militarismo, pues bien sabíais, por histórica definición, que el militarismo es siempre centralista, imperialista, absorto y que jamás ha tolerado las libertades locales. Desde Felipe IV para más allá, las muestras abundan. El Corpus de sangre, la guerra de sucesión, toda la poll

Ahora Companys. Todos sabéis que aun teniendo Companys un fuerte pensamiento izquierdista, era, en sus modos, un constructor, un hombre de orden. Cuando los desbordamientos de núcleos populares incontrolables contra las gentes de la Derecha, único episodio que vosotros habíais querido ver, Companys y Gassol, con riesgo de su propia vida, salvaron multitud de personas en peligro, y entre ellas numerosos obispos y sacerdotes. Companys era, ante todo, hombre de paz, y si de algo peor en su vida política fué de transigente, de contemporizador, de tolerante. Siempre creía fácil traer los extraviados al buen camino, siempre flaba en las armas de la convicción, siempre eligió las vías del

caudillo. Ni Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta. Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Cataluña sola podría ser fuerte nunca. Miraos en el ejemplo de Bélgica. De un súplo seríais de vosotros que tenéis una irreprimible vocación fascista. ¡Crees que si vencen los totalitarios Cataluña será desculpada de España, sólo por el placer de amolar y deprimir a ésta? Es posible. Mas ya comprendéis que, en tal caso, los autores del destrozo no se propenderán respetar vuestra personalidad sino esclavizarla. No creeréis que subsistiría una Cataluña fuerte. Ni Catalu

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

**LIQUIDAMOS**  
ROPA Y CALZADO  
VERDADERAS OPORTUNIDADES  
"La Casa Amarilla"  
SAN DIEGO 1401.  
(exq. VICTORIA)

31 Nov.

FABRICA DE CALZADO: SANTA ROSA 2414. Necesita, labrador y lijador de tacos, también desarmadora de cortes. 10 Nov.

SE NECESITAN VESTIDOS para competencia para trajes finos de señora. Avenida España 186. 11 Nov.

ESTA UD. REFRIGERADO. TABLA KAFRENA. 27 Nov.

CONTRA GRIPPE: OBLEAS Chinas Li-Wu-Pat. 5 Dic.

—Domésticos.

COCINERA NECESITO SIN niñas. San Isidro 512. 12 Nov.

19.—Residenciales, hoteles, restaurants

FAMILIA ITALIANA ARRIEN- da piezas y departamentos, con baño, teléfono, pensión de pri- mera. Manuel Infante 22. Provi- dencia. 10 Nov.

ARIENDO PIEZAS CS. PEN- sión. Manuel Rodríguez 254. 10 Nov.

HOTEL AITOR, UNICO EN SU rígido, completamente transformado. Centralísimo, limpia, ho- mbrable y el más económico, espléndida comida española. Esta- do 45. Teléfono 84474. 8 Dic.

ARIENDO PIEZAS CS. PEN- sión, buena comida. Avenida Francia 1207. 10 Nov.

ARIENDO PIEZA A CABALLERO o jóvenes cs. pensión Nati- navel 1854. (Casa 7). 10 Nov.

RESIDENCIAL PRESTIGIADA, alquiler mes \$ 120. \$ 180. Tu- ristas \$ 15. 20 diarios. Teléfono 85468. Central. Santa Domingo 1312. 14 Nov.

20.—Materiales de construcción.

PARA FIERRO. SACK. 30 Nov.

FIERRO GALVANIZADO LISO. San Pablo 179. 30 Nov.

FIERRO ACANALADO GAL- vanizado. Morandé 817. 30 Nov.

ZUNCHOS LISOS, AMPOLLA- jados. Sack. 30 Nov.

TECHO ECONOMICO! Planchas acanaladas, es- peciales para galpones, casitas, gallineros. Matu- cana 551. 4 Dic.

PUERTAS, VENTANAS: FENIX. Delicias 759. 3 Dic.

PINTURA PASTA SACK. 30 Nov.

CEMENTO MELON. SACK. 30 Nov.

FIERRO REDONDO. CON- strucción. Sack. 30 Nov.

FAERICA TUBOS CEMENTO Y baldosas. H. Orestegui. Irarráz- val 070. Teléfono 63366. 16 Nov.

S. SACK. BARRACA FIE- rro. San Pablo 1179. Ma- randé 817. Precios bajos. 30 Nov.

LLAVES AL MINUTO. Mo- randé 237. F. U. T. 83610. 17 Nov.

PAPELES PINTADOS Liquidación permanente. Nueva York 29. 7 Dic.

BODEGA MATERIALES!!! Nuevas existencias de demoliciones. Gral. Bustamante 772. 3 Dic.

REGIO LIVING HALL CON cojines. Santa Rosa 745. 17 Nov.

COMEDOR LUJO ENCHA- pado, muy elegante. Santa Rosa 745. 17 Nov.

REGIO DORMITORIO ENCHA- pado en Palo Rosa, muy fino, con marquesas. Santa Rosa 745. 17 Nov.

LINDO DORMITORIO TER- ciliado, con marquesas. Santa Rosa 745. 17 Nov.

CIELO DE YESO EN PLAN- chas!!! \$ 5.50 el m2. Cornizas. Ferrer. San Luis de Francia 1650. entre Maule y Nuble. 6 Dic.

DEMOLICION!!! PUERTAS, ventanas, tragaluz, planchas, zinc, canales, bajadas, cañerías, maderas, fierro, todas clases, en- contrarás. San Diego 1260. 8 Dic.

23.—Máquinas de es- cribir y coser.

MAQUINAS COSER VENDO cuotas mensuales. Huérfanos 920. 4 piso, oficina 409. 11 Nov.

COMPRO MAQUINAS COSER, también enfeñadas, ver domi- cilio. Lira 933. Fono 51370. 14 Nov.

MAQUINA ESCRIBIR, VENDE: Bandera 517. 21 nov

24.—Muebles, mena- jes y artículos sa- nitarios.

COCINA GAS, COCINAS ECO- nómicas, vendo, pagaderas mén- suales. Huérfanos 920. 4 piso, oficina 409. 11 Nov.

COCHECUNAS VENDO. CUOTAS mensuales. Huérfanos 920. 4 piso, oficina 409. 11 Nov.

FABRICA REFRIGERADORES "Cóndor". Especialidad escalerillas tijeras. de Felipe Tausery M. Ro- sas 1663. Teléfono 66458. Santiago. 13 Dic.

COMPRE SUS MUEBLES EN Fábrica Imperial. Calidad, Ele- gancia, Economía. Grandes facil- idades. Casa Chilena. Avenida Bernardo O'Higgins 2387. 2 Dic.

GRAN LIQUIDACION!!! Muebles coloniales, modernos, si- las docena \$ 180. Tornería "El Progreso". Libertad 1441. 11 Nov.

MUEBLERIA "HOLLYWOOD" Banderas 166. Muebles modernos, precios bajos, facilidades; sin fiador. 8 dic.

11.—CIELO DE YESO EN PLAN- chas!!! \$ 5.50 el m2. Cornizas. Ferrer. San Luis de Francia 1650. entre Maule y Nuble. 6 Dic.

DEMOLICION!!! PUERTAS, ventanas, tragaluz, planchas, zinc, canales, bajadas, cañerías, maderas, fierro, todas clases, en- contrarás. San Diego 1260. 8 Dic.

25.—TABLAS PISO. puertas, mamparas, divisiones oficina. Fierro redondo. T. TI. etc. San Diego 1671. Fono 51000.

RESIDENCIAL Regias habitaciones, co- mida de primer orden, atención especial por su propietario ex dueña del Restaurant "París".

MONEDA 1380

10 nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

22 Nov.

OCCASION VENDO!!! AMO- blados dormitorios, comedores y muebles sueltos. Delicias 2456. 23 Nov.

OCCASION VENDO!!! AMO- blados dormitorios, comedores y muebles sueltos. Delicias 2456. 23 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LIQUIDAMOS ROPA Y CALZADO. VERDADERAS OPORTUNIDADES "La Casa Amarilla"

SAN DIEGO 1401. (exq. VICTORIA)

24 Nov.

LI

# CRONICA LITERARIA

Por DOMINGO MELFI

SIGNIFICACION DE LAS COSAS, por Carlos René Correa, Nascimiento. Santiago.

Carlos René Correa ha escrito en forma poética sus lejanas impresiones de niño. El poeta que hoy en él está presente en estas anotaciones ligeras, vivianas y transparentes. Son aciertos y evocaciones y todo el paisaje que es tan grato al niño como al hombre ya formado, reaparece con los tonos esfumados que le presta la distancia. Eugenio D'Ors dice que hay pequeñas cosas que surgen de improviso en el camino que hacemos todos los días. Están allí inmóviles, olvidadas, sin presencia alguna que las destaque.

La sensibilidad no está pronta para descubrirlas o no quiere verlas. De pronto, un día cualquiera, se revisten de una poderosa línea interna y se verguen ante nuestros ojos, extrañas de no haberlas visto antes. La emoción las realiza con un significado elocuente. Parecían insignificantes y eran tan vivas y sugeridoras. Fabre escribió un largo estudio sobre los animalitos que vivían en las patas de su mesa de trabajo. El pequeño mundo de los insectos ocultos, carecía de animador. Pero el hombre de ciencia que era a la vez un poeta, aunque nunca hubiera escrito un verso, encontró el secreto de lo infinitamente pequeño y humilde.

Correa, en cierto modo, en una pura transposición de tiempo, nos describe las impresiones lejanas, los minutos más diafanos de su existencia de niño. La sensibilidad del hombre y del poeta descubre en aquél pasado las vibraciones que le ayudaron a fortalecer su corazón. Es el despertar de una conciencia, de un espíritu sutilmente preparado para la interpretación de las sensaciones que viven en la realidad secreta de la sensibilidad. La unidad la encontramos en el propio corazón del poeta, en la presencia diafanizada del tiempo que retorna al coincidir, para el hombre, la vida de la responsabilidad. A cierta altura del viaje la pausa

permite oír el rumor del agua del pozo en el cual hemos ido arrojando, al azar, fragmentos de paisajes que nos encantaron, voces que extrajeron nuestro espíritu desaparecidas ya, impacientes, alegrías, desencantos, imágenes de rincones en que adivinamos un mundo rápidamente cegado.

Todo esto está hecho en pequeñas notas, en trazos abiertos de imágenes, sorprendentes muchas de ellas, débiles otras, esfumadas e inconsistentes algunas, pero todas envueltas en esa atmósfera de sueño que es la vida del recuerdo. En suma, un libro fino, agradable.

PICHAMAN, por Leoncio Guerrero. Editorial Yunque. — Santiago

La novela y el cuento chilenos no se renuevan, o se renuevan lentamente o macan un paso lúgido. Guerrero toma el campo, un rincón de campo y lo desmenuza en la objetividad sin exaltación de la tradición ruralista de las letras chilenas. En general, en Chile se están repitiendo los temas con excesiva frecuencia. La generación del '900 continúa siendo la generación señera a pesar de todos los dimes y diretes que por ahí corren. El campo comenzó en Federico García Siguíto en Latorre, Díaz Garcés, Santiván, Maluenda, Espinosa y continuó su ritmo en Marta Brunet, Luis Durand y algunos otros. Permaneció solitario, como una montaña poblada de hosed grandeza, Baldomero Lillo. La montaña sigue siendo un pozo cargado de lamentables tragedias humanas.

Este libro, "Pichamán", está compuesto por una serie de cuentos breves algunos de ellos excelentes, como El Fantasma, escritos en un estilo preciso, pero sin impetu. Guerrero ha tomado una región entera, la de su infancia probablemente, y de ella ha extraído este material para su primer libro. Cuando Latorre inició su carrera de narrador, nos contó también el secreto del Maule que lame con su caudal las tierras de Pichamán, cercanas a Lu-

fiernillos en la misma tierra de cerros bajos y poblados de bosques, de viñedos y de verbenas, que ha subrayado la poesía diafana de Jorge González. Carlos Acuña también es mensajero de las regiones maullinas y sus cuentos son verdaderos poemas de su rincón. Hay, pues, toda una pleide de cantores del "río de las nieblas". Debemos agrgar el nombre de Armando Ulio, muerto en la plenitud de su vida. Poetas y prosistas. Pero en todos, en unos más que en otros, condensa la vida rural parecidos elementos pictóricos y humanos. Vidas obscuras, pasivas, laboriosas, pegadas a los cerros o en las laudas fértilas de las riberas que las grandes crecidas del río suelen arrastrar en su tumulto de piedras y de torbellinos.

Hasta este momento, la técnica de Latorre en la pintura objetiva del campo no ha sido superada. Por lo menos en la expresión, en la que hay la plenitud de un estilo rico y plástico. La cordillera o el valle de los cerros de la costa viven en una dominación perpetua, bajo el ojo voraz de este observador. No podemos decir que Guerrero siga las huellas del escritor más destacado entre los ruralistas, pero se acerca en su percepción del campo, en su objetividad detailista, en la poesía con que, en lampos dispersos, realiza la contextualización humana de los seres sórdidos o simples, o elementales o fragmentarios, con que sostiene sus cuentos. Guerrero intenta realizar la otra etapa de la pintura del ambiente campesino, la subjetividad. Es su primer enfoque, entre pausado e impaciente, en el que faltan aún los elementos fundamentales de esta manera humana de abarcar un trozo de tierra y la humanidad que lo puebla. El sufrimiento y el drama de los campos, están esbozados.

Siguiendo una teoría de

2,600 años cumple hoy el Imperio Japonés.

El Japón, que celebra hoy el 2,600º aniversario de la fundación del Imperio, por Jimmu Tenno, tiene una superficie inferior en 72,000 km<sup>2</sup> a la de Chile, y una población de casi cien millones de habitantes.

El Imperio Nippon celebra este aniversario profundamente unido a S. M. Hirohito, quien recibirá el homenaje de las multitudes frente al palacio real en Tokio, la capital de Oriente.

El Imperio ha efectuado en los últimos tiempos una reorganización de su estructura nacional, con el fin de aprovechar mejor sus recursos humanos y espirituales.

La nación ha sido transformada política, social y económicamente, hasta constituir un solo block alrededor del Emperador.

En Chile la Colonia Japonesa se unirá también hoy, al Imperio, para celebrar este aniversario.

## A ESTADOS UNIDOS.—

A fines del presente mes se dirigen a Estados Unidos don Hernán Concha Garcés y señora Amelia Vial de Concha.

MANIFESTACION Y DESPEDIDAS DE SOLTEROS.—

El viernes 15 del presente a las 22 horas, se efectuará en los comedores del "Savoy" una comida especial, que sus relaciones ofrecen a la señora Eliana Gálvez y al señor Manuel Hernández T., para despedirlos de su vida de solteros.

Las adhesiones se reciben en la oficina del "Savoy".

## NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo de don Julio Foster Alcalde y de la señora Elsa Alcalde de Foster.

# TRAJES SASTRE

# VESTIDOS ABRIGOS

# GRANDES REBAJAS

## VESTIDOS EN RICAS SEDAS

BRITISH BROADCASTING CORPORATION DOMINGO 10 DE NOVIEMBRE 19.25 Anuncios del programa. 19.30 Música anunciada en castellano y portugués. 19.45 Noticias en castellano. 20.00 Noticias en portugués. 20.15 Programa en inglés. 21.00 Noticias en inglés. 21.15 Programa según anuncios presentado en castellano. 22.00 Noticias en castellano. 22.15 Charlas en castellano. 22.30 Programa en inglés.

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megaciclos).

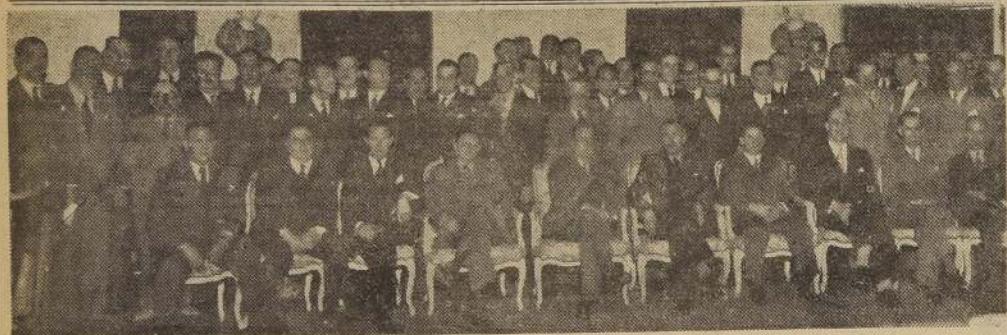
Los programas son irradiados en las ondas de 31.35 metros (9.51 megaciclos) y 25.29 metros (11.88 megaciclos). También se irradián en la onda de 19.82 metros (13.14 megaciclos) hasta las 22.15 horas solamente.

Se puede escuchar el programa dirigido a Estados Unidos en las ondas de 25.38 metros (11.82 megaciclos) y 31.55 metros (9.83 megacic

**RELOJES  
Y  
JOYAS**

**Joyeria  
meyer**

**ARTICULOS  
PARA REGALOS  
HUERFANOS 935  
(FRENTE AL TEATRO CENTRAL)**



Asistentes al almuerzo ofrecido en el Hotel Carrera por el gremio cinematográfico, en honor de los dirigentes de la Columbia Pictures, que están de paso por Santiago, señores A. M. Corville, Jack Segal, Charles Roberts y Louis Goldstein

**COMIDA EN HONOR DEL Sr. V. PEREZ SANTISTEVAN.**

Miembros del directorio del Club Peruano y amigos chilenos del escritor y economista peruano señor Victor Pérez Santistevan, están preparando en su honor una comida como manifestación de simpatía por la brillante labor cultural de acercamiento chileno-peruano que acaba de realizar en su visita por el sur del país, la que se llevará a efecto el próximo jueves 14. Las adhesiones se reciben en el Bar del Club Peruano.

**Taberna "El Refugio"**

En barrio cívico recientemente terminado, elegante local completamente amoblado, especial para Boite-Restaurante. Necesitas concesionario responsable. Se recibirán propuestas hasta el 20 del corriente.

Informes: NATANIEL 41, antes Teatro Continental, 8.º piso. Radio la Cooperativa Vitalicia

**FALLECIMIENTO DE LA SRA. MARIA PALOMO ABACA.**

Ha dejado de existir en Valparaíso la respetable dama española, señora María Palomo Abaca, que se había radicado desde muy joven en nuestro país. Su muerte pluma numerosos hogares de Valparaíso y Santiago, ciudades donde contaba con familiares y relaciones que le guardaban generales consideraciones por sus exemplares sentimientos.

**CARLOS MOURGES GALLARDO.**

Carlos y Porfirio Ahumada, Dr. Carlos Ferreira y hermanos expresan a los amigos que se dignaron acompañar a su última morada los restos de su querido esposo señor Florisa Ferreira de Ahumada, sus sentimientos de afectuosa gratitud.

**EXPRESION DE GRACIAS.**

Carlos y Porfirio Ahumada, Dr. Carlos Ferreira y hermanos expresan a los amigos que se dignaron acompañar a su última morada los restos de su querido esposo señor Florisa Ferreira de Ahumada, sus sentimientos de afectuosa gratitud.

**HORA CATOLICA.**

La F.º Católica, auspiciada por el Centro de Oficinas Santa Teresita, de la A. J. C. F., se transmite todos los domingos a las 11 horas, por C. B. 57 y C. B. 1180, Radio Sociedad Nacional de Agricultura.

**FALLECIMIENTO.**

A las 15.30 horas de ayer dejó de existir, en esta capital, la señora Julia López vda de López. Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas, partiendo el cortejo de Jefre 50.

**PERMANENTES "HENRY".**

Líquidos importados para pechos tenidos y acarriados.

MARIA ex peladora de RAUL NAVARRO, ofrece a sus clientes por el presente mes, llevando esta noche una hermosa permanente solo por \$ 25.00.

NO CONFUNDA

FONO 68486 MARIN 160

**ELIJA SU BICICLETA**

en la

**MUEBLERIA LA SANTIAGO AGUSTINAS**

841 a 847

**SEÑORA MORAL**

Embarazos toda época, suturas, tratamientos casos urgentes.

Atención médica

GENERAL MACKENNA 1038, ENTRE PUENTE Y BANDERA

Departamento 1 — Teléfono 63688

**NOVIOS**

ORO Y PLATA

14 quillates ... 170.—

18 quillates ... 240.—

22 quillates ... 300.—

Labradas ... 400.—

De Platino ... 500.—

De platino, labradas ... 650.—

Grabadas, selladas y garantizadas. Entrega inmediata. Despacho inmediato. Envíos corrientes y combinados, al emitirse el 10% del valor

FABRICA DE JOYAS, FINAS

**CASA KARLONSKY**

384 ESTADO 384

**LLO-LLEO**

SE VENDE UN LINDO CHALET,

TODO AMOBLADO

TRATAR: ROSAS 1240

**ELIJA SU BICICLETA**

en la

**MUEBLERIA LA SANTIAGO AGUSTINAS**

841 a 847

**SEÑORA MORAL**

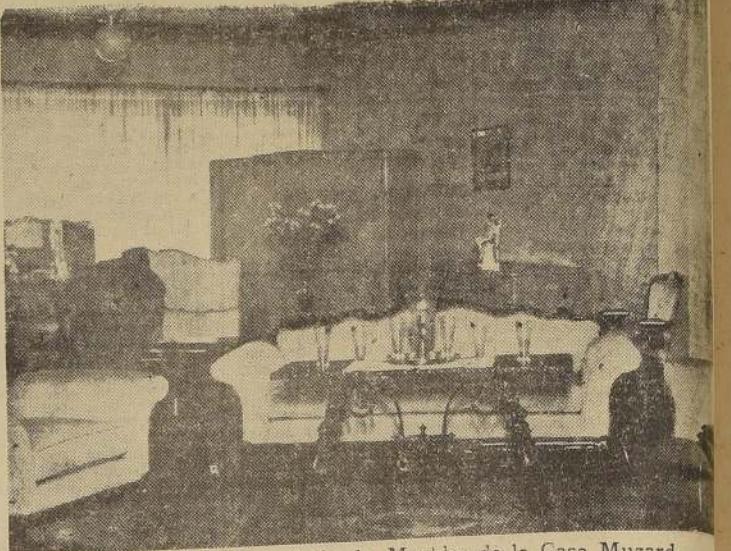
Embarazos toda época, suturas, tratamientos casos urgentes.

Atención médica

GENERAL MACKENNA 1038, ENTRE PUENTE Y BANDERA

Departamento 1 — Teléfono 63688

**EXPOSICION MUZARD.**



Hermoso rincón de la Exposición de Muebles de la Casa Muzard

**REALIZAMOS**

5,000 DOCENAS DE GUANTES DE MALLA

Por Cuenta de Fábrica, a Precios Menos del Costo

PORTAL FERNANDEZ CONCHA 912.

(Entrando por Estado).

**Teatro Municipal**

HOY — Dos Funciones — HOY  
ULTIMO DOMINGO

DE ACTUACION DEL MUNDIALMENTE "FAMOSO"

**BALLET JOSS**

A las 6.45 P. M. Última Vermouth Social:

"LA GRAN CIUDAD" — "PAVANA"

"ANTIGUA VIENA" — "UN BAILE"

"EL HIJO PRODIGO"

Noche a las 10 P. M. Última función nocturna:

"BALADA" — "CUENTO DE PRIMAVERA"

"LA TABLA VERDE"

Boletería abierta desde las 10 A. M. Teléfono 84407

MARTES 12, a las 10 P. M. Función de Gala del "Ballet Jooss" a favor de la Cruz Roja británica bajo los auspicios del Embajador de Gran Bretaña, organizado por el Instituto Chileno-Británico. Entradas en venta en la boletería del teatro.

BOLETERIA ABIERTA DESDE LAS 10 A. M. Teléfono 84407

**AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS**

**33.—Propiedades venden.**

\$ 35.000 VENDO PROPIEDAD 4 piezas, hall, cocina, luz agua parrón. Sito 10 x 50. En Núñez. Tratar: Berlin 1175. 11 Nov.

**CASITA 4 PIEZAS, GALPON**

en 10.000 pesos. Calle Santa Elvira 5598. Comuna Quinta Normal. Tratar: San Pablo 2352. 10 Nov.

\$ 15.000 VENDO CASITA. Murchison 700, La Vial. 11 Nov.

\$ 45.000 CASAQUINTA 50 METROS. Independencia... Morandé 291. Cordero. 11 Nov.

VENDEMOS PROPIEDADES. Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 17 Feb. 1941

**CHALET DE CONSTRUCCION**

moderna sólida, alrededor 900 metros terreno, hermosos jardines, patio frutal, amplio sótano, escorchería, gallinero, garaje. Salón, oficina, escritorio, comedor, todos los servicios. Altos: 2 dormitorios, pieza baño, hall, terraza, closet. Vario de 2 a 6. Se vende de ocasión; hermosa ubicación. Avenida José Domingo Cañas 961. Tratar: Pablo Lazo: Moneida 1320.

VENDEMOS FUNDOS. CAJA Propietarios. Santo Domingo 1249. 17 Feb. 1941

REPARAMOS PROPIEDADES. Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 17 Feb. 1941

\$ 105.000 VENDO SITIO POBLACION Teatro Oriente, a 18 metros Providencia. Del Rio, Banderas 552. 12 Nov.



**34.—Propuestas públicas y particulares.**

**PROPUESTAS PUBLICAS**

— SE llama la atención hacia el aviso que se publica en el Diario Oficial, pidiendo propuestas públicas por especies de confecciónes y materiales de vestuario y calzado para las tropas del Ejército, cuya apertura tendrá lugar el día 11 de noviembre, a las 15 horas, en la Oficina de Contratación de Administración, 8.º piso del edificio del Ministerio de Defensa Nacional. Bases y antecedentes pueden solicitarse en Santo Domingo N.º 3317, de 15 a 18 horas. — Santiago, 30 de octubre de 1940.

11 Nov.

**5.000 VENDO EXTEÑA**

Casa, oportunidad por ausentarse de ésta. Facilidades. Avda. Cen-

tenario 641. 12 Nov.

**35.—Radios e instrumentos de música.**

CASA ELBO, ANTIGUA FIRMA Alemana, fundada Antofagasta 1905. Gran variedad pianos, faciliades. Rosas 1225. Teléfono 61754. Compro pianos contado. Compra equitativa. 8 Dic.

**RADIOS, MODELO 1941, \$ 80**

pie. \$ 65 mensuales, importadas, garantizadas. San Diego 233. 7 Dic.

**PROFESORA DE CANTO ES**

cuencia 1910. Plaza Bello 508. Piso 2.º o. Dep. 7. Fono 82609. 15 nov.

**GRAN OPORTUNIDAD: VEN**

de regalo amplificador de 60

watts, especial para quinta de recreo, aplicable a cine sonoro,

con 4 parlantes, micrófono de

crystal y carbón doble botón, con pick up y platón para discos, más 150 metros cordón de goma para conexión de parlantes y micrófono. También aplicable para radios. — Vario de ocasión: hermosa ubicación. Avenida José Domingo Cañas 961. Tratar: Electricista. Teatro Municipal. Santiago. 10 Nov.

**NOTIFICACIONES y citaciones**

**POR HABERSE EXTRAVIADO**

y dado el aviso correspondiente, queda nulo y sin ningún valor el cheque fiscal N.º 64622, por \$ 793.55, contra la Caja de Ahorros, a nombre de Fernando Escobar. 11 Nov.

**SASTRERIA "MODERNA"**

— Miguel Tepilsky, Copiapo 1057. — Teléfono 51018. Ofrece: ternos, abrigos sobremesa, entrepiés con cien pesos y 15 seman-

ales. 30 Nov.

**SASTRERIA "CONCEPCION"**

— Ofrece: ternos, abrigos sobremesa, entrepiés con cien pesos y 15 seman-

ales. 30 Nov.

**SASTRERIA "CONCEPCION"**

— Ofrece: ternos, abrigos sobremesa, entrepiés con cien pesos y 15 seman-

ales. 30 Nov.

**SASTRERIA "CONCEPCION"**

— Ofrece: ternos, abrigos sobremesa, entrepiés con cien pesos y 15 seman-

ales. 30 Nov.

**SASTRERIA "CONCEPCION"**

— Ofrece: ternos, abrigos sobremesa, entrepiés con cien pesos y 15 seman-

ales. 30 Nov.

**SASTRERIA "CONCEPCION"**

— Ofrece: ternos, abrigos sobremesa, entrepiés con cien pesos y 15 seman-

ales. 30 Nov.

**S**



Señorita María Inés Jara Gumiucio, cuyo matrimonio con el señor Amadeo Chateau Aguayo, se efectuará hoy a las 12 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franciscanos.

## Matrimonios.

Hoy, a las 17 horas, será bendecido privadamente en la Iglesia de los RR. PP. Francisco el matrimonio de la señorita Eliana Lyon Navarrete con el señor Jorge Ureta Espíñeira. Pondrá las bendiciones el Pbro. don Carlos Hamilton.

Padrinos de la novia: don Jorge Lyon Navarrete y doña Fresia Navarrete de Lyon.

Del novio: don Alberto Ureta Gutiérrez y doña Ana Espíñeira de Ureta.

Testigos del matrimonio religioso, de la novia: don Oscar Navarrete Concha, don Ernesto Lyon Harvey, don César Navarrete Concha, don Enrique Lyon Otaegui y don Nestor Navarrete Concha; del novio: don Juan Espíñeira Altamirano, don Enrique Olea Sotomayor, don Luis Merino Lizana y don Miguel Gutiérrez Ureta.

Testigos del matrimonio civil, de la novia: don Joaquín Babra Lyon, don Carlos Salas Errázuriz, don Benjamín Vargas Vargas y don Victor Lyon Navarrete; del novio: don Alberto Ureta Espíñeira, don Ignacio Ureta Espíñeira.

## REAL HOY SANTIAGO

TELÉFONO 65555.

MATINAL A LAS 11 A. M.

Entrada general \$ 2.00.

Lo que el mundo produce, educativa. Exploradora, teatral, dibujo. El lórico cómico, dibujo. Pato salvaje, descriptiva. Dinero tras enredos, dibujo. Noticias. Cuando el penco era caballo, dibujo.

MATINÉE A LAS 3 P. M.

TARDE 6.30 NOCHE 10

"EL CASTILLO MALDITO"

(Mayores) por PAULETTE GODDARD Y PAUL LUKAS ....

El martes, estreno: CUATRO HIJOS Entradas en venta

EL REX HUÉRFANOS ENTRE SAN ANTONIO Y MALIBU — EL ORGULLO DE SUD AMÉRICA EN CONSTRUCCIÓN

## CASA TELLY

EXPOSICIÓN DE TRAJES Y ABRIGOS DE PRIMAVERA Y VERANO

Avenida España 186 — Teléfono 91190

## AFERRADOS

a la idea de abaratizar el costo de la vida,

## SEGUIREMOS

CON NUESTRO SISTEMA DE

## VENTA-REMATE

(A MAYOR COMPRA MAYOR REBAJA)

FIJENSE EN LA DIFERENCIA:

CALCETINES DE ALGODÓN CON SEDA, el par	\$ 4.90
Por media docena, \$ 3.90; por docena, el par	\$ 2.90
CALCETINES DE SEDA LISTADOS, el par	\$ 5.50
Por media docena, \$ 4.50; por docena, el par	\$ 3.50
CALCETINES DE HILO RETORCIDO, el par	\$ 6.00
Por media docena, \$ 5.00; por docena, el par	\$ 4.00
CALCETINES DE HILO, REFUERZO TRIPLE, el par	\$ 6.50
Por media docena, \$ 5.50; por docena, el par	\$ 4.50

HAY ADEMÁS:

Medias finas, zapatillas, pañuelos, camisetas, calzoncillos, calcetines, corbatas, etc. Todo se liquida por el sistema de VENTA-REMATE

FABRICA

BELLAVISTA 6503 — Final de los carros 9

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

## Kermesse de la Francia Libre.



Ayer se efectuó, con gran éxito, la kermesse organizada por el Comité de Damas de la Francia Libre.

Esta fiesta, que se efectuó

### EN LA EMBAJADA DE BRASIL.

El Excmo. Embajador de Brasil y la señora Miriam de Souza Leao Gracie, ofrecieron anoche una comida en la Embajada, a la cual asistieron las siguientes personas:

Ministro de Relaciones Exteriores señor Manuel Bianchi. Ministro de Hacienda y señora de Mora, Ministro de Venezuela y señora de Rangel Lamas. Ministro de Chile en Venezuela y señora de Gallardo Nieto. Diputado señor Eduardo Moore y señora. Encargado de Negocios de España y señora de Suárez, Director del Departamento Diplomático señor Gajardo. Secretario de la Embajada de Brasil y señora, y señora Miriam Souza Leao Gracie.

— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Ana Carrasco Vilches con el señor Osvaldo Puig Ross.

Hará la visita de estilo la señora Margarita Rossi vda de Puig.

— Privadamente se ha efectuado el matrimonio de la señorita Marta Inés Espinosa Ullio con el señor Erasmo Augusto Pallavicini Espinoza.

— El domingo 3 del presente se concertó en el fundo "El Médano", de Ilota, el matrimonio de la señorita Meme Gutiérrez Pérez de Castro con el Ingeniero Agustino don Oscar Hücke Agüero.

— Ayer se efectuó privadamente el matrimonio de don Alejandro Ugarte Montes con la señorita Otilia Díaz de Valdés Rodríguez.

— Testigos civiles fueron los señores Horacio Hevia Labbe, Jorge Orella Correa, Francisco Hevia Mujica, Fernando Orella Correa, Gastón Ramírez Bravoz y don Luis Fernández B.

### BAUTIZO.

Ha sido bautizado Jorge Gabriel, hijo de don Jorge Larrain Valdés y señora Valentina Bustamante de Valdés.

Fueron padrinos don Luis Larrain Cotaños y la señora María Saavedra de Bustamante.

— MATINÉE A LAS 3 P. M.

TARDE 6.30 NOCHE 10

ORQUESTA TÍPICA CHILENA

en combinación con la peña argentina, por Amanda Aldehuela y Marcos Káplan.

### LA VIDA CONVIENIA MASANA

Noticario. Sinopsis, etc. Matiné: Plata \$ 6.00. Balcón \$ 4.00. Paríso \$ 2.00.

Mafiana noche. Beneficio Niños Polacos huérfanos de la Cruz Roja y Los Píkeri.

Martes: "Zona Tórrida" por Ann Sheridan, James Cagney y Pat O'Brien.

MATINÉE A LAS 3 P. M.

TARDE 6.30 NOCHE 10

"EL CASTILLO MALDITO"

(Mayores) por PAULETTE GODDARD Y PAUL LUKAS ....

El martes, estreno: CUATRO HIJOS Entradas en venta

EL REX HUÉRFANOS ENTRE SAN ANTONIO Y MALIBU — EL ORGULLO DE SUD AMÉRICA EN CONSTRUCCIÓN

## CASA TELLY

EXPOSICIÓN DE TRAJES Y ABRIGOS DE PRIMAVERA Y VERANO

Avenida España 186 — Teléfono 91190

## AFERRADOS

a la idea de abaratizar el costo de la vida,

## SEGUIREMOS

CON NUESTRO SISTEMA DE

## VENTA-REMATE

(A MAYOR COMPRA MAYOR REBAJA)

FIJENSE EN LA DIFERENCIA:

CALCETINES DE ALGODÓN CON SEDA, el par	\$ 4.90
Por media docena, \$ 3.90; por docena, el par	\$ 2.90
CALCETINES DE SEDA LISTADOS, el par	\$ 5.50
Por media docena, \$ 4.50; por docena, el par	\$ 3.50
CALCETINES DE HILO RETORCIDO, el par	\$ 6.00
Por media docena, \$ 5.00; por docena, el par	\$ 4.00
CALCETINES DE HILO, REFUERZO TRIPLE, el par	\$ 6.50
Por media docena, \$ 5.50; por docena, el par	\$ 4.50

HAY ADEMÁS:

Medias finas, zapatillas, pañuelos, camisetas, calzoncillos, calcetines, corbatas, etc. Todo se liquida por el sistema de VENTA-REMATE

FABRICA

BELLAVISTA 6503 — Final de los carros 9

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

## MUZARD

MONEDA 947 TEL 66678

PRESENTA SUS  
MUEBLES  
TADICERIA  
ALFOMBRAS Y  
CRISTALERIA  
EN SU  
EXPOSICION  
INAUGURADA  
EL LUNES 4.

MAÑANA SE PRESENTA MARGARITA RENI EN LA SALA CERVANTES

Justificada expectativa ha logrado despertar en nuestros círculos musicales, la audición anunciada para mañana lunes por la Sala Cervantes, en la que la primera vez en nuestro público, la soprano renombrada Margarita Reni, llega a cantar hasta nosotros aureolada de un prestigio obtenido en los principales teatros de Europa y las principales ciudades como París, Nueva York, Madrid y en el Teatro Colón de Buenos Aires.

En el concierto musical de hoy en la Facultad de Bellas Artes, que se celebra en el Hospital de San Juan de Dios. Con este motivo el Conjunto nos ruega avisar a todos sus componentes que el próximo lunes, a las 14.30 horas, se celebra en el Pabellón del doctor Muñoz del Hospital ya mencionado.

El programa que abordará en

su audición de mañana, es

una selección de óperas, con

obstinaciones de Mozart, Scarlatti, Schubert, Schumann, Dvorak, Siracus y Puccini.

Concierto de la Facultad de Bellas Artes

En el concierto musical de hoy en la Facultad de Bellas Artes, que se celebra en el Hospital de San Juan de Dios. Con este motivo el Conjunto nos ruega avisar a todos sus componentes que el próximo lunes, a las 14.30 horas, se celebra en el Pabellón del doctor Muñoz del Hospital ya mencionado.

El programa que abordará en

la audición de mañana, es

una selección de óperas, con

obstinaciones de Mozart, Scarlatti, Schubert, Schumann, Dvorak, Siracus y Puccini.

Concierto de la Facultad de Bellas Artes

En el concierto musical de hoy en la Facultad de Bellas Artes, que se celebra en el Hospital de San Juan de Dios. Con este motivo el Conjunto nos ruega avisar a todos sus componentes que el próximo lunes, a las 14.30 horas, se celebra en el Pabellón del doctor Muñoz del Hospital ya mencionado.

El programa que abordará en

la audición de mañana, es

una selección de óperas, con

obstinaciones de Mozart, Scarlatti, Schubert, Schumann, Dvorak, Siracus y Puccini.

Concierto de la Facultad de Bellas Artes

En el concierto musical de hoy en la Facultad de Bellas Artes, que se celebra en el Hospital de San Juan de Dios. Con este motivo el Conjunto nos ruega avisar a todos sus componentes que el próximo lunes, a las 14.30 horas, se celebra en el Pabellón del doctor Muñoz del Hospital ya mencionado.

El programa que abordará en

la audición de mañana, es

una selección de óperas, con

obstinaciones de Mozart, Scarlatti, Schubert, Schumann, Dvorak, Siracus y Puccini.

Concierto de la Facultad de Bellas Artes

En el concierto musical de hoy en la Facultad de Bellas Artes, que se celebra en el Hospital de San Juan de Dios. Con este motivo el Conjunto nos ruega avisar a todos sus componentes que el próximo lunes, a las 14.30 horas, se celebra en el Pabellón del doctor Muñoz del Hospital ya mencionado.

El programa que abordará en

la audición de mañana, es

una selección de óperas, con

obstinaciones de Mozart, Scarlatti, Schubert, Schumann, Dvorak, Siracus y Puccini.

Concierto de la Facultad de Bellas Artes

En el concierto musical de hoy



## Triunfo de Roosevelt estimuló los mercados en la Bolsa de Londres

Los valores industriales y ferroviarios tuvieron alzas. — Problema relacionado con el alza del salario para obreros durante la guerra. — El papel moneda en circulación

### SITUACION DE LOS VALORES CHILENOS

LONDRES, 9 (Especial). — La reelección de Roosevelt sirvió de fuerte estímulo a los mercados, subiendo los valores industriales y ferroviarios del país más del 3 por ciento, las acciones aéreas más del 4 por ciento y los bonos fiscales marcaron otro alza, niveles marcados por la invasión de Holanda.

Es de notar que, no obstante las quejas de injusticia por el impuesto del 100 por ciento a las utilidades excesivas, los valores industriales están ahora 40 por ciento sobre los mínimos alcanzados después del colapso de BILLETONES

El bombardeo de casas de Londres y de las provincias está llevando ahora a los guardadores a conceder un nuevo suministro de periódicos y el Banco de Inglaterra a conceder un nuevo suministro de periódicos, fundados no en que no pudieran hacerlo sino únicamente en que va contra el público la política de permitir que los periódicos y precios estén compitiendo en la escaña ascendente "en un círculo vicioso".

Un artículo del Times aplaudió la decisión y señaló al Go-

bierno la urgencia de adoptar la política nacional de fijar los salarios durante toda la guerra.

Las uniones habrían enmudecido ante la negativa y convocarán a reunión en el futuro inmediato para discutir la situación.

Algunos pronostican que el país está al borde de una lucha obrera contra los jornales fijos. Se recordará que el Ministro del Trabajo, Devin prometió a los obreros que aumentarían la producción vería un modo de no oprimirlos su poder comprador durante toda la guerra.

### LA CIRCULACION DE BILLETONES

Los bonos del Gobierno de Chile en poder de los alemanes son principalmente los del 7 1/2 por ciento, de los cuales figuran algunos en la lista.

Las acciones ordinarias de Antártida bajaron 1/2 a 5, pero las de 5 por ciento no variaron de 10 1/2. Lautaro Nitrate no variaron por séptima semana consecutiva de 3 chelines 6 peniques.

C. T. HALLINAN

## Los católicos de Estados Unidos abogan por la causa de G. Bretaña

Piden que la Unión le preste toda su ayuda en su lucha contra los Estados totalitarios

NUEVA YORK, 9 (U. P.). — Un grupo de personalidades del mundo católico norteamericano obispos, profesores, escritores, educadores y hombres de ciencia — han publicado una declaración en la que dicen que el cristianismo está amenazado por las dictaduras europeas, y piden que Estados Unidos ayude plenamente a Inglaterra en su esfuerzo guerrero.

Declaramos dar nuestro apoyo pleno al Gobierno de los Estados Unidos en cualquier esfuerzo prudente y eficaz que haga para vencer a esa maldición.

Entre los firmantes figuran el Reverendísimo Joseph Schrembs, Arzobispo de Cleveland, el Reverendísimo Robert E. Lucy, obispo de Amarillo, (Texas), el Reverendísimo Edwin V. O'Hara, obispo de Kansas City, y muchas otras personalidades católicas y Asia.

El periódico añade que Roosevelt es responsable de las guerras europeas y del Lejano Oriente.

"A él se debe la participación de Gran Bretaña en el conflicto europeo actual y la guerra de Chang-Kai-Shek contra el Japón, ideada por ese tal Roosevelt". Agrega que el Japón está decidido a frustrar cualquier avanza que los Estados Unidos puedan proporcionar a Chukking. "Despenderemos con golpes si Roosevelt trata de ponerse en el camino de los Estados Unidos en esta parte del mundo", declara el "Shin Shan Pao", recordando que los japoneses no

## "Todo lo malo del mundo es obra de ese tal Roosevelt"

Dice órgano del Ejército nipón al referirse a las elecciones de Estados Unidos

### LA AYUDA A CHINA

SHANGAI, 9 (U. P.). — El "Shin Shan Pao", órgano oficial del ejército japonés, ha declarado que la reelección de "ese tal Roosevelt" ha tenido lugar debido a que "tenía más práctica en los juegos de mano que en la política".

Todos los aviones que participaron en el ataque volvieron.

Se dice también que la Real Fuerza Aérea ha efectuado operaciones de reconocimiento en el Egeo.

### BOMBARDEO AEREO DEL OASIS DE SIWA

ROMA, 9 (U. P.). — "El Me-

tolerarán que los Estados Unidos a la propuesta de dirigir uno de los derechos japoneses del Oriente, que puedan estar comprendidos en el programa del Japón".

El periódico describe el reciente bombardeo del oasis de Siwa como el más terrible que se ha llevado a cabo contra los centros militares sitiados en el desierto occidental egipcio.

El periódico escribe: "Un poderoso grupo de aviones de bombardero italiano, escoltado por numerosos cazas, efectuó un inesperado y directo ataque contra el centro militar inglés de Siwa. Nuestros aviones partieron desde los aeropuertos de Marmarica".

## EL PUERTO ITALIANO DE BRINDISI SUFRIO OTRO BOMBARDEO NOCTURNO

Los aparatos de la Real Fuerza Aérea provocaron numerosas explosiones, y los incendios eran visibles a más de 65 kilómetros

### ATAQUE ITALIANO AL OASIS DE SIWA

EL CAIRO, 9 (U. P.). — La Real Fuerza Aérea dio un comunicado que revela que Brindisi, fue atacado otra vez en la noche del jueves. Dice: "Las obras portuarias, los barcos en la rada y el ferrocarril de término fueron atacados con éxito; se registraron numerosas explosiones, poco después de las explosiones de bombas, el resplandor de los incendios era visible desde una distancia de más de 65 kilómetros. Hubo un intenso fuego de las baterías antiaéreas, pero los aviones atacadores realizaron un plan de ataque".

"Todos los aviones que participaron en el ataque volvieron".

Se dice también que la Real Fuerza Aérea ha efectuado operaciones de reconocimiento en el Egeo.

## FORD 1940

Completamente flamante, se vende, sin intermediario.

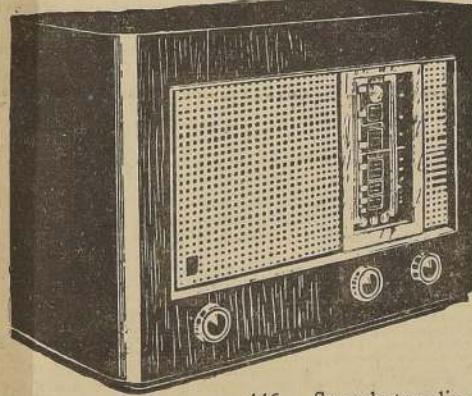
VERLO Y TRATAR:

José Domingo Cañas

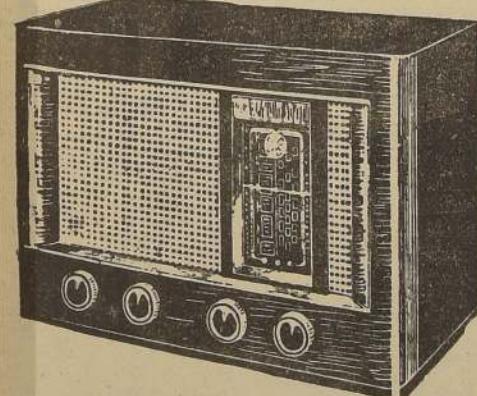
N.º 1790

Teléf. 43330-80697

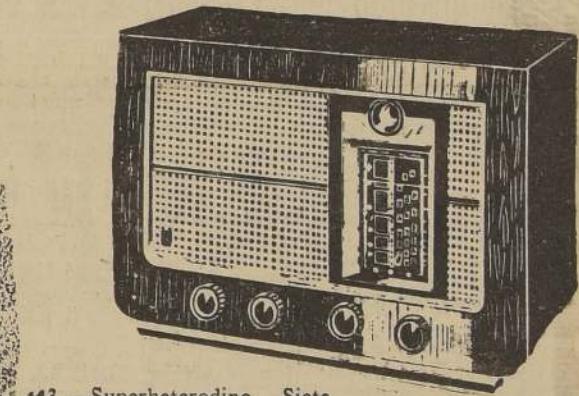
# LLEGARON Receptores PHILIPS 1940/41



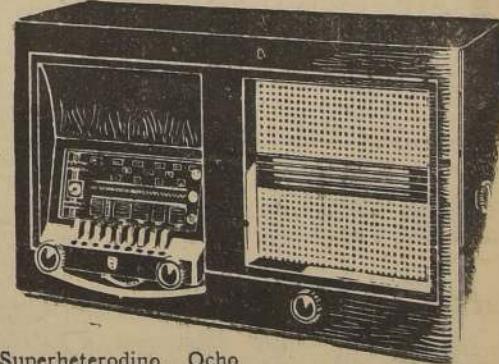
446.—Superheterodino. Seis válvulas. Ambas corrientes. Gran alcance en onda corta.



—Superheterodino. Siete válvulas. Ambas corrientes. Para onda corta y larga.



443.—Superheterodino. Siete válvulas. Ambas corrientes. Onda corta y larga. Gran selectividad y gran alcance.



451.—Superheterodino. Ocho válvulas. Ambas corrientes. Receptor de lujo. Sintonía automática 9 estaciones.

LOS PALADINES DE LA RADIO

REPRESENTANTES OFICIALES EN SANTIAGO:

AVDA. O'HIGGINS 1498

SAN DIEGO 222

AHUMADA 1

HUERFANOS 1161

AHUMADA 142

## TENDENCIA INFACIONISTA DOMINA EL MERCADO DE VALORES EN BOLSA DE N. YORK ESTA SEMANA

Este fenómeno se observó después del anuncio de que el Gobierno pediría al Congreso elevar el límite de la deuda nacional. — Las noticias cada vez más optimistas de la situación eliminaron el pesimismo en Wall Street. — Fuerte alza en los precios del petróleo combustible.

NUYEA YORK, 9.—(Especial).

La tendencia inflacionista dominó los mercados de valores y artículos básicos este fin de semana después del anuncio del secretario del Tesoro, Harry M. Dexter, que el Gobierno pediría al Congreso elevar el límite de la deuda nacional en 15 o 20 mil millones de dólares, a 60 o 65 mil millones. Esto eliminó rápidamente el pesimismo de Wall Street engendrado por los resultados de la elección. Simultáneamente, los bonos del Gobierno subieron bajo la influencia inflacionista. Junto con revelar, también, Mr. Dexter, que el Gobierno desea que las futuras emisiones tengan impuesto, esto determinó que las emisiones antiguas, libres de contribuciones, subieran en medio de fuertes transacciones.

Contribuyeron a la tendencia al alza del mercado las noticias cada vez más optimistas sobre la producción industrial que dieron los funcionarios que alcanzaron sus mejores niveles desde comienzos de septiembre de 1939. Los artículos básicos obtuvieron sus mejores niveles desde el 20 de enero; las operaciones de las plantas siderúrgicas llegaron al 96 por ciento de su capacidad técnica; la producción de automóviles para la semana fué de más de 120,000 unidades, una cifra muy alta para la temporada.

### ELECTRICIDAD

La producción de la semana fué de 2,734,402,000 kilo-watts hora, en comparación con 2,711,282,000 que hace una semana, y 2,536,765,000 en igual período de 1939.

### FERROCARRILES

Movilizaron 784,797 carros comunes en la semana; mientras que en la anterior el total fué de 837,651 en la semana anterior, y 801,104 en igual semana del año pasado.

### COBRE

La tendencia de los precios fué irregular, sin cambios notables en las operaciones, mientras el precio de las mejores calidades del país permaneció invariado que es de exportación al oficio. El cobre se cotizó fuera del mercado a 12.75 centavos por libra en 1940, y a 12.58 para entrega en el primer trimestre de 1941, en comparación con las recientes cotizaciones de 12.5 y 12.25, respectivamente.

Los productores primarios mantuvieron en la semana el precio de 12 centavos por libra. El metal de exportación bajó al menor nivel que compró el agudamente estimulado por

### IRREGULARES LOS PRECIOS DEL COBRE

dores chinos adjuntaron a fines de la semana una cantidad de metal a 10 centavos por libra, en comparación con 10.5 a 11 centavos hace una semana.

### AZUCAR

El mercado subió y hubo bastantes operaciones ante la perspectiva de mejores condiciones al aumentar los gastos para la defensa en algunos círculos. Se estima que la legislación en el futuro tendrá un aumento en el precio medio del producto. La primera indicación sobre la actuación del Gobierno hacia el mercado será el anuncio de la cuota de 1941. La demanda se ha atribuido a la posibilidad que el Gobierno apresure el programa latinoamericano que el presidente Roosevelt ha promulgado de aplicar cubano "mundial", además, se estima que es posible que la coordinación británico-norteamericana se extienda en el futuro a los alimentos.

### ALGODON

Los resultados de las elecciones y las indicaciones de que el programa agrícola federal que el presidente Roosevelt ha promulgado continuará, según las líneas actuales, tuvo por consecuencia la reafirmación del mercado, y muchas opciones marcaron nuevos altos niveles. El mercado a plazos se estimuló por la petición de Morganthau para levantar el límite de la deuda federal y la probabilidad de que haya mayor demanda de consumo. La demanda de la industria de exportación de algodón ha permanecido estable en el período de julio a septiembre, fueron de 3,000,000 de bushels, en comparación con 10,702,000 hace un año.

### PETROLEO

El mercado se destacó por la arada alza de los precios de petróleo combustible que se aplicó a las más altas tarifas de transporte y al aumento de consumo. El petróleo combustible para barcos siguió a 1.25 dólar por barril; pero la demanda mejoró y muchos observadores creen que el tono mejorará siemprev que las tarifas navieras continúan en alza. Los aceites lubricantes para camiones permanecieron agudo interés en la creencia de que una mayor actividad industrial puede resultar en una mayor demanda.

### CUEROS

Fluctuaron irregularmente a comienzos de la semana, y subieron agudamente para la demanda. El mercado prestó atención al embarque de 17,000 bultos de algodón desde Houston a Rusia.

Se estima que los cálculos sobre las cosechas no influyeron en el mercado, ya que la mayoría de los intereses consideran que el monto de la cosecha no afecta, debido a la eficiencia de los productores federales.

### GRANOS

El mercado tuvo alza. El trigo subió de 3.78 a 3.78 centavos por bushel; el maíz, de 2.14 a 2.12 centavos; la avena, de 1.58 a 1.28; y el centeno, de 1 a 1.18 centavos por bushel.

El mercado inició la semana con alza, debido a mejoras en la demanda de la debilidad del mercado de valores, y luego subió agudamente estimulado por

la demanda, inducida por la situación de las cosechas, la cual se cotizó a 8 centavos por libra, en comparación con 9.9 hace una semana. Las entregas continuaron mostrando la tendencia a disminuir propia de la temporada.

### LINAZA

Alza en la semana al mejorarse la demanda, inducida por la situación de las cosechas, la cual se cotizó a 8 centavos por libra, en comparación con 9.9 hace una semana. Las entregas continuaron mostrando la tendencia a disminuir propia de la temporada.

### FERTILIZANTES

Mercado tranquilo, de acuerdo con la temporada, sin acontecimientos importantes. Se notó una demanda ligeramente mayor para algunos materiales.

### LANA

El mercado estuvo inactivo, pero tendencia al alza en el mercado de lanas extranjeras. La inactividad del mercado del país contrastó con la actividad de los tipos medio y fino de lanas sudamericanas, que han estado llegando a Estados Unidos. La mayor compra de lanas sudamericanas se ha atribuido a

los intereses de peligro en las autoridades de prueba.

PERO, seguramente, ninguno de sus predecesores, ni ninguno de los más cercanos, que se acuerda, tuvo la suerte de tener una fuerza creciente tan inquebrantable e inflexible de vencer.

"El mundo exterior que hace poco tiempo sólo creía moderadamente en nuestras posibilidades, ha cambiado de ideas sobre Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

"Pero entre la supervivencia inmediata, la victoria duradera y la resiliencia, se acuerda que Inglaterra sobreviviente. Nuestros amigos saben que pueden contar en nosotros. Nuestros enemigos han comprendido que tendrán que contar con la resiliencia británica, con un período indefinido en escala cada vez mayor.

**ESTADOS UNIDOS**  
SE EXIGIRA LA RENUNCIA A JOHN L. LEWIS

NEW YORK, 9. — (U. P.) Los miembros del Consejo de la Unión Industrial del Estado de Nueva York han recibido instrucciones para exigir la renuncia de John L. Lewis, en la Convención que el Comité de Organización Industrial celebrará el 18 de noviembre en Atlantic City.

Esta es la primera demanda formulada por la Junta ejecutiva de un consejo estatal para que Lewis cumpla su programa de retirarse de la presidencia del Comité de Organización Industrial si Roosevelt fuera reelegido Presidente de la República.

Al pedir que Lewis dé cumplimiento a su palabra, el Consejo lo ha acusado de haber perdido la confianza de los trabajadores por el hecho de haber apoyado a Willkie.

**REGRESO DE BARCOS DE LAS ISLAS HAWAII**  
HONOLULU, 9. — (U. P.) Los acorazados California, Tennessee y Oklahoma, 10 destructores y cinco cruceros partieron

**CARTAS A LA NACION**  
LA CULTURA POPULAR Y EL T. MUNICIPAL

Un diario de la mañana publicó ayer a grandes caracteres una humorística censura al rezador señor Astolfo Tapia.

Se trata de la descripción de una sesión municipal hecha en la forma espectacular con que acostumbra a hacer las descripciones de la crónica roja.

Con el título "calor, fogosa, emperador donde presas", este diario retrata los terrenos empleados contra el señor Tapia por los regidores aún más populares y más independientes: "los apóstoles de la reacción: Domínguez y Gumucio".

Y habla de una aclorada respuesta del señor Tapia, cuando en forma anónima por demás seña, hace la exposición de su actuación frente al Concejo Municipal. "Termina el señor Tapia", — dice el polémico que continúa — creyendo que habrá en es mitines de la Pasa Bulnes: sólo que a su término no encuentran los aplausos de sus camaradas".

Dentro del recinto de sesiones de la Corporación, es usual que no pudieran oírse aplausos a las palabras del señor Tapia; pero fuera de los ha habido por miles tanto a sus palabras como a la actitud de tratar al país, especialmente de primera categoría con qué contribuir a la cultura popular.

¿Y cuáles han sido esos espectaculares? No han sido por cierto aquellos que con su poquito de pincelada se ha dicho que cuestan \$ 50 plateado y \$ 15 en galería. Estos espectaculares no son ni los que culturizan, ni los

hacían puentes de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguidos representantes militares de los países latinoamericanos causó una impresión inestimable que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Nos hemos alegrado de poder demostrarles el estado superior de adiestramiento y las espléndidas condiciones físicas y el nivel de dirección que prevalece en el Ejército norteamericano.

"Consideramos que su visita

hacia puertos de la costa occidental. Es el tercero y último grupo de naves que el día firmó órdenes de dirigirse hacia tierra firme para que su personal disfrute de permisos en los puertos.

Se entiende que el portaviones

Enterprise también volverá para entrar a un dique seco.

**LAS MISIONES MILITARES LATINOAMERICANAS**

WASHINGTON, 9. — (U. P.) El jefe del Ejército norteamericano, general Marshall hizo hoy la siguiente declaración:

"La reciente visita de distinguid

## LA DERECHA PREPARA LA EXPLICACION DE SU PROXIMA DERROTA EN VALPARAISO Y ACONCAGUA RECLAMANDO INJUSTAMENTE DE INTERVENCION

Es falso que el Partido Demócrata haya tomado acuerdo alguno en favor del candidato a derechista

### JEFES DEMOCRATICOS A VALPARAISO

La proclamación oficial del señor Aníbal Cruzat Ortega como candidato del Frente Popular a la senaduría de Valparaíso y Aconcagua, ha tenido la virtud de polarizar de manera inmediata las fuerzas electorales de esas provincias en forma tan clara, que se destaca nítidamente la enorme ventaja que éste lleva sobre su contendor.

Como se sabe, los dirigentes de la campaña derechista abrigaban la esperanza de que los partidos Comunista y Socialista restaran el contingente de sus fuerzas a la candidatura del señor Ortega, y de ahí deducían la posibilidad de triunfo de su candidato, según estiman. Muy temprano las declaraciones presuntas y terminantes de los jefes más autorizados de ambos partidos y, especialmente, los acuerdos que han tomado sus organismos directivos, en orden a cooperar de manera inmediata y eficaz a los trabajos electorales del Partido Radical, no dejaron lugar a dudas: el Frente Popular se presenta a esta campaña con todos sus elementos y está resuelto a no dejarle arrebatar la victoria.

#### PRIMEROS SINTOMAS DE LA DERRROTA

Los diarios derechistas de ayer dieron cuenta de una declaración oficial del Partido Liberal en la que se ausa de intervención oficial al Gobierno porque en la comunicación radial del Ministerio del Interior se dio cuenta de la proclamación del señor Cruzat Ortega como candidato del Frente Popular.

A este respecto, en los círculos políticos y parlamentarios se hicieron ayer los más variados comentarios, llegándose a la conclusión de que se emplea a quejarse de intervención, sin tener ningún fundamento serio para ello, porque se necesita explicar en alguna forma la aplastante derrota que sufrió el candidato derechista en los comicios electorales del domingo 17.

Por otra parte, esta acusación de los liberales, totalmente infundada, lo que muestra el desmembramiento de la Dirección General de Informaciones, que más abajo publicamos.

#### NO HAY INTERVENCION ALGUNA

La Dirección General de Informaciones y Extensión Cultural, nos pide desmentir la información de la secretaría del Partido Liberal aparecida en la prensa de ayer, sobre intervención.

#### PARTIDO DEMOCRATA

SOBRE LAS GESTIONES DE UNIFICACION.— La Secretaría General ha dirigido una comunicación a las agrupaciones de Bío Bío, Maule y Cauquén, informándolas sobre las alternativas de las recientes gestiones de unificación con los demócraticos.

Por otra parte, la comisión que ha tenido a su cargo estas gestiones dará cuenta de su cometido en la reunión que el martes celebrará la Junta Ejecutiva.

ANTE LA MUERTE DE HERMANOS CATA.— El Ateneo de la Democracia "Francisco Bilbao" tomó los siguientes acuerdos ante la noticia del trágico fallecimiento del ex Ministro de Cuba en Chile, don Alfonso Hernández Cata: dejar constancia en el acta de su痛深哀悼 pesar manifestando su condoleancia al actual Ministro de Cuba en Chile, y comunicar la noticia a todos sus asesores, pues el extinto fué un excelente amigo de la institución.

en el vecino puerto con la lucha complementaria a realizarse el domingo 17 del presente mes.

Sobre el particular, no entiendo la siguiente información:

"En la transmisión radial de ayer se dió, escuchamente, la noticia de que el Comité Ejecutivo del Frente Popular había proclamado la candidatura senatorial por Valparaíso y Aconcagua de don Aníbal Cruzat Ortega.

A esto lo llama "Intervención electoral" la secretaría del Partido Liberal.

Durante varios días la prensa de Derecha había estado informando que la combinación de partidos que apoya al Gobierno estaba a punto de dislocarse debido a la defección de algunos partidos que habían manifestado sus propósitos de no apoyar al señor Cruzat. El mejor deseo era dar a conocer el acuerdo en referencia.

La noticia en sí misma no era de propaganda electoral, como se ve, sino para hacer saber al país que la combinación de partidos que apoya al Gobierno era dura y lealmente cohesionada.

Las conversaciones mantenidas para una probable unificación con nuestros hermanos del Partido Democrático, son solo un rincón de la ambición que el Partido Radical, en su mayoría, tiene en el personalismo estatal. En las filas de ese Partido, se manifiestan firmes y lealmente cohesión.

Mal puede llamar la secretaría del Partido Liberal "Intervención electoral" a la noticia dada por la radio del Gobierno, cuando hace 10 días que no se transmite a Valparaíso el Boletín Oficial por carencia de noticias a las horas del nuevo programa de irradiación".

#### UN DEMOCRATA VA POR SU CUENTA

El secretario de la Agrupación Democrática de Santiago, señor Epifanio Campaña R., nos ha entregado para su publicación unas declaraciones que guardan relación con una información periodística aparecida en "El Diario Ilustrado" en la edición del 9 del presente mes y en la que dice:

"Hemos sido sorprendidos por la noticia dada por este importante rotativo de la capital, con referencia a que don Alberto Farrán, presidente de esta colectividad se haya trasladado en compañía de varios correligionarios al vecino puerto de Valparaíso para trabajar por la candidatura senatorial del señor Benjamin Matta Larrain.

En mi carácter de secretario de esta agrupación, declaro:

Que jamás la agrupación se ha preocupado de estudiar el problema electoral que se crea-

#### FRENTE POPULAR

PROBLEMA DE LOS ARRENADATARIOS DE LILAY-LILAY.— La Comisión General ha dirigido una comunicación a las agrupaciones de Bío Bío, Maule y Cauquén, informándolas sobre las alternativas de las recientes gestiones de unificación con los demócraticos.

Por otra parte, la comisión que ha tenido a su cargo estas gestiones dará cuenta de su cometido en la reunión que el martes celebrará la Junta Ejecutiva.

ANTE LA MUERTE DE HERMANOS CATA.— El Ateneo de la Democracia "Francisco Bilbao" tomó los siguientes acuerdos ante la noticia del trágico fallecimiento del ex Ministro de Cuba en Chile, don Alfonso Hernández Cata: dejar constancia en el acta de su痛深哀悼 pesar manifestando su condoleancia al actual Ministro de Cuba en Chile, y comunicar la noticia a todos sus asesores, pues el extinto fué un excelente amigo de la institución.

Con satisfacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción he podido comprobar que la oposición primaria de los vecinos para cancelar los peones más derechos de la extracción de basuras, que las Municipalidades están legalmente facultadas de cobrar, se ha quebrado, a tanto que, en la semana del 28 de octubre al 3 de noviembre, se han recaudado un mil seiscientos pesos. Estos derechos van en beneficio directo de los servicios de aseo, mejorándolos, para favorecer así a los mismos vecinos.

Con satisacción





## "DIA DE LA IGLESIA Y EL DEPORTE" SE CELEBRARA HOY EN LA SEMANA de la SALUD

Damas de la Cruz Roja repartirán volantes en locales de afluencia de público. — Charla radial sobre la importancia del deporte para combatir la tuberculosis.

### LOS ACTOS REALIZADOS AYER

Con especial lucimiento se dio comienzo ayer a la Semana de la Salud organizada por la Cruz Roja Chilena, como una cruzada contra el flagelo de la tuberculosis.

La campaña se inició ayer con el "Día de la Madre", en todo el país, y se realizó una intensa propaganda tendiente a conocer las características de la enfermedad, las causas que la producen, la forma de combatirla y otros antecedentes de gran valor culturizador.

**DESAYUNO A QUINIENTAS MADRES Y NIÑOS**

Se dio comienzo al "Día de la Madre" con un desayuno que la Cruz Roja de Mujeres de Chile, ofreció a quinientas madres y niños, en su edificio social, ubicado en la Avenida Independencia 339.

El acto transcurrió en un ambiente de gran alegría y durante el se festejó a los niños con golosinas y otros regalos.

**CHARLAS RADIALES**

Durante todo el transcurso de la "Semana de la Salud", se transmitirán charlas radiales relacionadas con la tuberculosis con el objeto de instruir, especialmente a las clases populares, acerca de los peligros de la peste blanca y de las medidas de evitación. Ayer disertaron sobre este tema las siguientes damas, por las radios que se indican:

Señorita María Burros, Directora de la Cruz Roja de Mujeres de Chile, por Radio Americana y señorita Matilde Jafa, de la Cruz Roja de San Miguel, por Radio Mayo.

### CONFERENCIAS

Con este mismo objeto, se llevaron a efecto las siguientes conferencias, en los locales que se indican:

Congresos de Madres de El Salvador, San Lázaro, Capuchinas, Andacollo, San Alfonso, Gratiitud, Viñita; fábricas de Sederías 16 de Julio; fábricas de calzado, San Isidro 1530; Cristalerías de Chile; González y Mandiola; fábricas de Cajas y Cartones y Gotas de Leche 7 y 3.

### DIAS DE LA IGLESIA Y DEL DEPORTE

Hoy, segundo día de la Semana de la Salud, está dedicado a la Iglesia y el Deporte. Con este motivo, los párrocos y rectores de iglesias aprovecharán los momentos de mayor afluencia de fieles para disertar sobre la tuberculosis.

La Cruz Roja de Mujeres de Chile, tendrá a su cargo la verificación de la propaganda durante el día de hoy. Se repartirán volantes con indicaciones y consejos contra la tuberculosis. Las socias de la institución repartirán estos volantes en iglesias.

**Ayer falleció el mayor en retiro D. Gregorio Subiabre**

Actuó en el Ejército, en el Cuerpo de Gendarmes y en el de Carabineros

### SUS FUNERALES

A las cinco de la madrugada de ayer, falleció en el Pensionado del Hospital Militar, el Mayor en Retiro, don Gregorio Subiabre Peña, después de una prolongada enfermedad.

**RASGOS BIOGRAFICOS**

Nació en el año 1871 en esta ciudad. A los 17 años de edad, ingresó a la carrera de las armas en el Regimiento Lautaro. Ascendió rápidamente y después de algunos meses fue nombrado Capitán.

Actuó en la campaña del año 1891, participando en Concon y Pichilemu en esta última batalla contra los ingleses.

En 1907 ingresó al Cuerpo de Gendarmes, donde le cupo una destacada actuación. Bajo las órdenes del Comandante Trizano, organizó esta institución policial y limpia las fronteras del sur del país del bandolaje que asolaba por aquellos años.

En 1910 fue ascendido a Mayor, restando del Cuerpo en 1912.

En el año 1915, ingresó al Cuerpo de Carabineros, donde desempeñó su cargo hasta 1919, año en que solicitó su retiro definitivo.

Casó con doña Aurea Rojas entonces Directora del Liceo de Niñas de Valdivia, enviudando a los dos años de casado.

### SUS FUNERALES

Los funerales de don Gregorio Subiabre, se llevarán a efecto a las 10 horas de hoy. El cortejo partirá desde la Capilla de San Ramón, en dirección al Cementerio Católico.

Se rendirán los honores militares correspondientes a su rango.

### EXPLORACIONES EN EL NORTE DEL PAIS

El Ministro de Tierras y Colonización, celebró una entrevista con el Director de la Caja de Colonización don León Chápparo, a fin de obtener informaciones sobre las actividades de la institución en las provincias de Atacama y Antofagasta, como también acerca de las Comisiones Cordilleranas de esa provincia.

El señor Chápparo manifestó al Ministro que se proponía con sus actividades los trabajos de exploración que los Departamentos Técnicos de la Caja, en breve, entregarán su informe sobre los trabajos efectuados en las mencionadas provincias.

En esta época de primavera se proponía dar un gran impulso a todos los trabajos de exploración tanto de la Caja como del Ministerio, para lo cual ha tomado diversas medidas.

**ENCONTRON, EXCITACIONES, SERVICIOS, NEUROPSICOLOGÍA, MISTERIOSO, CALMA, RADIAMENTE, MORTALINA**

### QUE SEA MANTENIDO EL RECORRIDO DE LINEAS MATADERO-CERRILLOS

La Dirección de la Línea Aérea Nacional, ha enviado una nota al Intendente de Santiago, manifestándole que la variación del recorrido de los microbuses Matadero-Cerrillos por Avenida O'Higgins hasta San Diego y Arturo Prat, es de gran conveniencia para la locomoción al aeródromo, representa a su vez un beneficio económico directo al personal y pilotos del primer puerto aéreo, como así mismo al público que concurre a él.

Además en dicha nota, pide al señor Intendente que dirija nota al Alcalde, señor Pacheco a fin de que la referida variación sea mantenida en definitiva.

## LA DESMONOPOLIZACION DE LA CERVEZA SE PIDE AL MINISTRO DE AGRICULTURA

Comunicación dirigida a este Secretario de Estado haciendo presente el daño que este privilegio ocasiona a la pequeña industria de las aguas gaseosas.

El Sindicato de Distribuidores de Agua Mineral Panamá, ha enviado al Ministro de Agricultura la siguiente comunicación:

Señor Ministro:  
Esta en vuestro conocimiento la escasez de cerveza, que existe en Santiago, y algunas provincias con motivo de la cuota de producción que la Ley de alcoboles les limita.

El excesivo consumo de este artículo, motivado por la libertad de venta que la ley autoriza, cuyo consumo se hace sin restricción, sin embargo de que por ser de cítrico grado alcohólico, aunque inferior al vino, está produciendo su uso dispendioso especialmente entre la juventud, la que muchas veces no tiene medida paraingerla.

La C. C. U., ya ha notificado la paralización en la producción de cerveza, por haber excedido su cuota, con lo que amenaza de producir cesantía, al autorizar una mayor fabricación.

No escapará a vuestro elevado criterio, el alto porcentaje de utilidad que la C. C. U. percibe con la venta de cerveza, unido a las ganancias que le produce la venta de bebidas gaseosas, obligando al comercio a adquirirlas de su marca, en desmedro de las de superior calidad que producen las numerosas pequeñas industrias de bebidas gaseosas, que tanto y arduos golpes ha recibido de parte de esa Compañía.

La C. C. U. puede perfectamente pagar el impuesto que la Ley le impone para el exceso de producción, en vista de las enormes utilidades que percibe y ha percibido.

Los distribuidores de la C. C. U. a vista y paciencia de ella, dejó en la miseria y la escasez a cientos de comerciantes que se dedicaban al reparto de sus artículos, hace más de dos años, con motivo de haber sectorizado en Santiago la distribución de cerveza. Estos distribuidores, en su casi totalidad extranjeros, dejaron en la calle a esos repartidores desamparados, sin empleos, sin importarles nada la lealtad que ellos desplegaron, en sus largos años de trabajo, al servicio de la misma Compañía.

Estos repartidores, modestos hombres de trabajo, pero con un horizonte amplio, no podían continuar en la miseria y muchos de ellos no tuvieron otro remedio que arbitrase algún medio de ganarse la vida, que se relaciona con sus actividades anteriores, ya que tenían los medios para hacerlo, y en así que se apersonaron a las diversas fábricas de bebidas gaseosas de la capital, para colocar sus artículos. Con esta determinación, dieron enorme auxio a estas nacientes industrias, las que mejoraron sus productos y los colocaron en condiciones de calidad muy superiores a las que producía la misma Compañía Cerveceras Unidas. Con esto no se disminuyó en consumo de aguas gaseosas de la C. C. U. sino que fomentaron el hábito de consumir bebidas sin alcohol.

La C. C. U. ha querido aprovecharse nuevamente de este esfuerzo tan laudable de estos hombres, y actualmente trae de aplastar a las pequeñas industrias, presionando al comercio para que adquieran sus productos gaseosos, bajo pena de no venderles más cerveza.

Y lo que es más, señor Ministro, los distribuidores extranjeros de la C. C. U. restringen al mínimo la entrega de cerveza a los comerciantes chilenos, en cambio a sus connacionales le entregan toda la mercadería que ellos solicitan.

Es un deseo de S. E. el Presidente de la República, localizar la mayor parte del comercio minorista en manos de chilenos, en cambio estos forasteros tratan por todos los medios de sabotear esta sana política.

Es un deseo de S. E. amparar la pequeña industria chilena, sin embargo el Monopolio vergonzoso y humillante que tiene establecido la C. C. U. trata de aplastar esta pequeña industria y apagarla para toda la elaboración de aguas gaseosas del país, por medio de la cerveza, presionando al comerciante para que se las compre.

Esto está arrancando a estas industrias, y ya todas ellas han tenido que despedir personal, trabajando con la mitad de ellos las mayores, y con casi nada las más pequeñas.

Hemos pedido amparo al señor Ministro del Trabajo, y este Secretario del Estado, está estudiando los medios adecuados para ponerle fin a este abuso.

Espero que el señor Ministro que U. con un estudio de esta pequeña exposición habrá de dar cuenta del mal que se nos está ocasionando y nos prestará su ayuda, ya que en su mano se encuentra una petición para que se produzca más cerveza.

Existen pequeñas fábricas de cerveza en Santiago, algunas producen, otras no tienen cuota.

La cuota de producción que pudiere haber, podrían perfectamente tomarla estas otras fábricas, y con esto se desmonopolizaría un odioso privilegio.

Es gracia,

Por el Sindicato Industrial de Distribuidores de Agua Mineral Panamá — Lautaro Van de Wyngard, presidente — Baldomero Barrera, secretario.

### REGRESARA LA MISION MILITAR CHILENA DE COMPRO DE ARMAMENTOS

En el Ministerio de Relaciones Exteriores, han recibido una comunicación del Ministerio de Defensa Nacional, por a la cual le comunica que se ha esquisto el regreso del Jefe de la Misión Chilena de Adquisiciones de Armamentos, con residencia en Vichy, Coronel don César Araya, quien ha sido designado Comandante del Destacamento Andino N.º 3 "Los Angeles".

Agrega la comunicación que también deberán regresar a Chile los otros miembros de dicha misión, teniendo como jefe don Temistocles Chacón Muñoz y el Mayor don Abdón Parra Urzúa, quienes han sido destinados a prestar sus servicios en la Fábrica de Materiales del Ejército.

La nota termina solicitando que la Cancillería comunique esta resolución a la Legación de Chile en Francia, para que dirige a conocimiento de los jefes militares y representantes a la brevedad al país.



Al iniciar MANANA la última semana de nuestra GRANDIOSA LIQUIDACION ANUAL, brindamos ofertas a precios aun más rebajados que los anteriores

### NIÑOS

CALZONES de goma Kleiner, recién recibidos	8.90	CUBRECAMAS en fino raso, acolchadas a mano con vuelos recogidos, lindos dibujos, surtido completo en colores, para 1 1/2 plaza, c/u.	320.00
JARDINERAS para niños, lindos modelos, calidad muy buena, desde	9.80	CEFIRO, muy buena calidad, 50 dibujos diferentes, el metro	3.80
MAMELOCOS de brin, para niños, de 2 a 5 años	12.90	PIQUELINAS de fantasía, para vestidos de verano, gran variedad de colores, el metro	5.80
DELANTALES para niñas, modelo Mariel	14.90	ETAMINAS de color crudo, azul, rosa, verde, etc., especial para cortinas y visillos, el metro	8.50
VESTIDITOS americanos para niñas de 2 a 4 años, especiales para campo y playa, desde	14.90	TRAJECITOS de lana para Verano, lindos modelos para niños, de 2 a 5 años, desde	52.50
SOQUETES importados, linda fantasía para niños, el par	2.90	TRAJECITOS para niños en ricos brñes, 2 a 3 años	24.50
JUEGOS de sábanas, en seda para coche, tres piezas	69.00	COLCHON de fino algodón blanco, Linter, para 1 plaza	115.00

### TAPICERIA

SILLAS para playa y campo, en lino, con bonitas lanas listadas, c/u.	27.00
TAPIZ granítico para muebles y cortinas, en bonitos colores, anchos 140 y 130 cms., artículo muy práctico y decorativo, el metro	32.50

### DECORACIONES

CONTAMOS CON EL TALLER Y PERSONAL MAS COMPETENTE DE SANTIAGO PARA DECORACIONES DE INTERIORES.	
SOLICITENOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO.	

### TEJIDOS

BRINES finos, de un color, el metro	2.90
CEFIRO, muy buena calidad, 50 dibujos diferentes, el metro	3.80
PIQUELINAS de fantasía, para vestidos de verano, gran variedad de colores, el metro	5.80
ETAMINAS de color crudo, azul, rosa, verde, etc., especial para cortinas y visillos, el metro	8.50
TRAJECITOS de lana para Verano, lindos modelos para niños, de 2 a 5 años, desde	52.50
TRAJECITOS para niños en ricos brñes, 2 a 3 años	24.50
COLCHON de fino algodón blanco, Linter, para 1 plaza	115.00

### BONETERIA

MEDIAS DE HILO, importadas, colores de moda, el par	14.50</td
---	-----------

## CON UN ALMUERZO CELEBRARON LOS EX ALUMNOS EL 50.º ANIVERSARIO DEL LICEO AMUNATEGUI

Asistieron más de 500 personas. — El Presidente de la República, por intermedio de su Edecán Civil obsequió al establecimiento una bandera nacional. — Los discursos



Parte de los asistentes al almuerzo de ayer en el Liceo "Miguel Luis Amunátegui"

Uno de los números de mayor resalte que se había programado para festejar el 50.º aniversario del Liceo Miguel Luis Amunátegui era el constituido por el almuerzo realizado ayer entre los ex alumnos de dicho plantel educacional.

En realidad, este acto revistió caracteres extraordinarios, pues en él se reunieron más de 500 personas entre las que figuraban las más distinguidas personalidades de nuestro ambiente político, cultural, educativo, etc.

Personas de todas edades y situaciones, se congregaron a re-

cordar las épocas vividas en el establecimiento. El almuerzo se desarrolló en un ambiente cordial, y evocador que hizo de esta festividad un verdadero homenaje a los años de tesonera y fructífera labor desarrollada por el Liceo Miguel Luis Amunátegui, y del establecimiento.

Usó de la palabra, en primer lugar, don Manuel Gaete Pagal, ex alumno del plantel egresado hace 40 años. Habiendo seguido don Astolfo Tapia, regidor, egresado el año 1928; el Excmo. Civil, señor Rodríguez Quezada, en nombre de S. E.

el Presidente de la República; el Rector del Liceo, don Romeo Salinas; don Luis Galdeano, Director General de Educación Primaria; don Gabriel Amunátegui, Director General de Bibliotecas; don Domingo Amunátegui, los Rectores de todos los Liceos de Santiago y profesores del establecimiento.

El almuerzo se prolongó hasta las 16 horas.

S. E. OBSEQUIO UNA BANDERA

El señor Rodríguez Quezada, por encargo del Presidente Excmo. señor Aguirre Cerda, hizo entrega al establecimiento, al terminar su discurso, de una hermosa bandera nacional que fue izada momentos después en el mástil.

### DESPUES DEL ALMUERZO

Terminado el almuerzo, y recordando otros tiempos, los ex alumnos jugaron a la barra y al tombol, en medio de la hilaridad de los que presenciaron el espectáculo.

Finalmente los viejos ex alumnos, concursaron a una clase de francés, dictada por el profesor señor Almendra y a una clase de Química explicada por el profesor don Guillermo González.

### BAILE FAMILIAR

Hoy se pondrá término a las festividades del 50.º aniversario del Liceo Miguel Luis Amunátegui, con un baile familiar que se realizará en su local, a las 16.30 horas.

odops

### RECORTE

DE CUERO, SUELA, CARTON Y FIBRA. VENDO:

FABRICA DE MALETAS EUCALIPTUS 718

## ESCUELA DE CARABINEROS DE CHILE

Llámase a concurso para proveer cincuenta (50) vacantes de Aspirantes a Oficiales de Carabineros, debiendo los postulantes reunir los siguientes requisitos:

- 1.º Ser chileno;
- 2.º Haber hecho su Servicio Militar, periodo completo;
- 3.º De 19 a 23 años de edad;
- 4.º Sexto Año de Humanidades rendido; y
- 5.º Estatura mínima, un metro setenta centímetros, sin calzado. (1.70 mtr.)
- 6.º Ser soltero;
- 7.º Antecedentes personales intachables.

Las solicitudes se recibirán en la Ayudantía de Instrucción de la Escuela hasta el 15 de Diciembre y los exámenes de admisión se realizarán en la primera quincena de Enero.

Los prospectos se encuentran a disposición de los interesados en la Comandancia de la Escuela en Santiago, Avenida Antonio Vargas número 1790.

### LA COMANDANCIA

## ACTIVIDADES GREMIALES

### ASAMBLEAS DE TRABAJO, FESTIVIDADES Y ROMERIAS DE INSTITUCIONES OBRERAS

Nómina de los llamados a reunión para hoy y mañana en Sindicatos y Sociedades. — Bases societarias

TRABAJADORES INDUSTRIALES DEL MUNDO (IWW). — Reunión general para hoy en el local de Avda. Matto 832 a las 10 horas. Se encarece la asistencia, especialmente a la comisión del Polichinico.

SINDICATO PROFESIONAL DE PINTORES. — Para hoy a las 10 horas, en el local de costumbre.

SOCIEDAD LA AURORA. — A sus asociados, para hoy a las 15 horas, para asistir a la Romería al Cementerio General. Punto de reunión, la puerta del Cementerio.

COOPERATIVA MIGUEL ANGEL. — Reunión de Consejo, para hoy a las 15 horas, en San Francisco 2220.

SINDICATO PROFESIONAL DE CURTIDORES. — Junta general, para hoy a las 10 horas, en calle Franklin 967.

SINDICATO PROFESIONAL DE CURTIDORES. — Junta general extraordinaria, para el martes 17, a las 10 horas, en el local de calle Santo Dumont 922.

### FIESTAS PRIMAVERALES EN EL SINDICATO COOPERATIVA MILITAR



Señoritas Rosa Silva, Julia Miranda y Teresa Morales, que forman parte de las "Buenas Compañeras" del Club Deportivo Obrero del "Sindicato Cooperativa Militar". — Actualmente se elige la "Mejor Compañera", que presidirá las fiestas primaverales de los empleados y obreros de la institución

### PLENO DE ORGANIZACIONES LOCALES Y DE VALPARAISO REALIZA LA CGT.

A las 10, en San Francisco N.º 864

En la mañana de hoy tendrá lugar una asamblea de todos los gremios de Santiago afiliados a la Confederación General de Trabajadores (CGT), en San Francisco 884, con el objeto de tomar acuerdos pro abaratamiento de las subsistencias, creación de organismos de defensa popular, próximos actos públicos, establecida del periódico confederal,

### FALLECIMIENTO DEL SR. IGNACIO RODRIGUEZ

Ha dejado de existir el señor Ignacio Rodríguez Soto, socio del Centro Santiago y antiguo militante de la Unión Nacional. Su funeral que se efectuará hoy a las 10 horas, partiendo el coche desde calle Almirante Patricio Lynch, en dirección al Cementerio General. Se recomienda la asistencia del director y socios del Centro Santiago y miembros de la Unión Nacional.

### SE INICIARA CURSO DE TAQUIGRAFIA MORMA EN EXTENSION CULTURAL

Para el viernes 22 del presente, a las 19 horas, se ha fijado la iniciación del curso colectivo de taquigrafía morma que actualmente organiza el Depto. de Extensión Cultural y que dirige el profesor señor José María Reyna de M. La enseñanza se hace por medio de un provechoso sistema.

Como se sabe, esta transmisión se hace a las cuatro de la tarde.

### NEUVA CITACION

Por diversas razones no pudo

verificarse la reunión que el viernes debieron celebrar las direc-

toriales del Consejo Nacional de

Cultura Obrera y la Asociación

Sindical de Deportes con la Co-

misión Nacional de la CTCH, y en

cuya reunión deben tratarse im-

portantes asuntos relacionados

### PREMIO DEL RODADO

A TRACCION ANIMAL

DE QUINTA NORMAL

El Sindicato del Rodado a Trac-

ción Animal (Sector Quinta Nor-

mal) acordó entregar al Jefe

Tránsito de la 1.º Comisión, por

su acertada labor proselitizan-

do las dificultades que actualmente

atípicas el premio.

El premio se pone en conocimien-

to de los asociados que pue-

den pasar por la Secretaría de

la Institución, calle La Plata 53.

La inscripción se hace en Mo-

neda 1334, Sección Gremial y

de Prensa.

En el mismo punto se recibe

la matrícula para aprender a

escribir a máquina, al tacto.

En este ramo la enseñanza es in-

dividual y el aprendizaje se hace

entre los socios y sus

amigos.

Los cursos se cubren con un

reducido derecho de matrícula

como pago único para el respec-

tivo profesor.

Para el viernes 22 del presen-

te, a las 19 horas, se ha fijado

la iniciación del curso colectivo

de taquigrafía morma que ac-

tualmente organiza el Depto.

de Extensión Cultural y que dirige

el profesor señor José María

Reyna de M. La enseñanza se hace

por medio de un provechoso sis-

tema.

Como se sabe, esta transmisión se hace a las cuatro de la tarde.

NEUVA CITACION

Por diversas razones no pudo

verificarse la reunión que el viernes

deben celebrar las direc-

toriales del Consejo Nacional de

Cultura Obrera y la Asociación

Sindical de Deportes con la Co-

misión Nacional de la CTCH, y en

cuya reunión deben tratarse im-

portantes asuntos relacionados

con la futura acción de estas

instituciones y que son de ur-

gencia.

SE NUEVA CITACION

Por diversas razones no pudo

verificarse la reunión que el viernes

deben celebrar las direc-

toriales del Consejo Nacional de

Cultura Obrera y la Asociación

Sindical de Deportes con la Co-

misión Nacional de la CTCH, y en

cuya reunión deben tratarse im-

portantes asuntos relacionados

con la futura acción de estas

instituciones y que son de ur-

gencia.

SE NUEVA CITACION

Por diversas razones no pudo

verificarse la reunión que el viernes

deben celebrar las direc-

toriales del Consejo Nacional de

Cultura Obrera y la Asociación

Sindical de Deportes con la Co-

misión Nacional de la CTCH, y en

cuya reunión deben tratarse im-

portantes asuntos relacionados

con la futura acción de estas

instituciones y que son de ur-

gencia.

SE NUEVA CITACION

Por diversas razones no pudo

verificarse la reunión que el viernes

deben celebrar las direc-

toriales del Consejo Nacional de

Cultura Obrera y la Asociación

Sindical de Deportes con la Co-

misión Nacional de la CTCH, y en

PRECIO EN TODO EL PAIS: 80 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 10 DE NOVIEMBRE DE 1940

AGUSTINAS 1269. — CASILLA 81-D.



# Para los niños

## GERMAN EL ALTANERO

Por Enrique Morin

EH, Germán! Esperame. Voy en seguida! grita Nicolás, asomándose la carita vivaracha a la puerta del negocio de su padre.

No obtiene respuesta. Germán continúa su camino con la cabeza erguida, mirando delante de sí. Parece que no ha oido nada.

—Es sordo, acaso? No. Y la prueba de que no es, está en que se va explayando su malhumor en un monólogo en voz baja:

—Esperarte! Lo único que faltaba! ¡Eh a tu lado hasta la escuela! (Acaso, ¿no tu criado para esperarte?) ¿Dónde cuándo el hijo de un escribano es de compañero del hijo de un almacenero? Olvidas que la chapa de bronce de la puerta de mi casa es muy distinta de un letrero de almacén.

Y acelera el paso como si temiera que Nicolás lo alcance.

Germán es vanidoso como un pavo real con la cola desplegada. Se cree superior a todos. En la calle pasa con la cabeza erguida y no se digna contestar a los saludos que se le dirigen, no por el suyo, sino por el de un escribano considerado y estimado.

Va siempre solo a la escuela. Ni tiene un amigo. Es un mal compañero, pues el orgullo lo hace a uno egoísta.

Sus padres, personas amables, sencillas y serviciales, se afligen al ver así a su hijo, y más de una vez deliberaron preocupados acerca de la forma de corregirle el feo defecto.

Llega el día de la distribución de premios escolares. Germán, que, por otra parte, es inteligente y aplicado, ha obtenido algunas de las clasificaciones más altas y, por consiguiente, algunos premios. Más vanidoso que nunca, escucha, altivamente, los cumplimientos que le dirigen, y con un alarcón de suficiencia explica a quien quiere oírle, que los premios que ha obtenido son los más importantes y los más difíciles de conquistar. Pocas faltas para que felicite a su profesor por haber tenido el honor de contarle como alumno.

Con los libros debajo del brazo y llevando en la mano una corona de laureles, de oropel, Germán regresa a su casa, seguido de sus padres y seborean do las miradas que los vecinos fijan en la dorada corona.

Después de haber guardado cuidadosamente el padre su sombrero de copa, y la madre su "echapre" de seda y su sombrero de paja fina, llaman a Germán y le anuncian que como recompensa por su buen éxito desean regalarle un objeto que agrade.

—Pienso —termina diciendo el padre— y dímos después lo que hayas elegido.

—No hay necesidad de pensar ni de esperar. Ya sé lo que quieren. Lo único que me gusta es un burrito, un burrito vivo, con silla, riendas y estribo.



—Pero no, hijo mío.

—Sí, sí. Deja un burrito.

Los padres concluyen por ceñido de sus padres y seborean do las miradas que los vecinos fijan en la dorada corona.

Después de haber guardado cuidadosamente el padre su sombrero de copa, y la madre su "echapre" de seda y su sombrero de paja fina, llaman a Germán y le anuncian que como recompensa por su buen éxito desean regalarle un objeto que agrade.

—Pienso —termina diciendo el padre— y dímos después lo que hayas elegido.

—No hay necesidad de pensar ni de esperar. Ya sé lo que quieren. Lo único que me gusta es un burrito, un burrito vivo, con silla, riendas y estribo.

un jinete. Es un joven, balanciando por el paso uniforme de un lindo asno gris. La rispeta Germán vio llegar su "regalo" listo para montar, y segun el vendedor, dotado del carácter más manso del mundo.

A la mañana siguiente, muy temprano, Germán se levantó, se lavó rápidamente, se puso un pantalón de brin, un saco marinero y la gorra mejor. Calzó también guantes verdes y descolgó un gran látilo que solía usar su padre cuando iba de caza, a pie, acompañado del perro.

Germán pudo considerarse satisfecho. Las mujeres del barrio comentaban en las pueras:

—Ahi, es Germán, el hijo del escribano! ¡Qué lindo asno! ¡Ven, Luisa; ven a ver!

Los chiquuelos le forman escolta de honor, pero si bien halagan por la curiosidad infantil, Germán los hace partitir diciéndoles con tono seco:

—Atrás! ¡Atrás! ¡Me están molestando!

Pegaso y Germán, uno llevando al otro, van por un camino entre dos hileras de álamos. Un grito caminero rompe guijarros. Germán se yergue en su montura.

—Buen dia, joven —dice el caminero trabajador.

Germán no se digna contestar, acelera el paso de su cabalgadura. El buen hombre, sorprendido, murmura:

—Por lo menos, el mocito es muy cortés.

Poco más lejos, un niño cuida unas vacas. Es Juanito, el hijo de un inquilino del escribano.

Al ver avanzar a Germán, se quita la gorra y como Pegaso se detiene, sin duda por temor a las vacas, se acerca para palmearlo.

Pero Germán aplica un violento golpe de espuelas a su cabalgadura, que da un salto y por poso echa a rodar a su jinete. Germán rojo como una amapola grita:

—Te prohibo tocar mi asno!

No me gustan esas familiaridades.

Y se aleja al trotar, dejando a Juanito con la boca abierta de asombro.

No faltaría más que permitiese a Germán que se le ocurra tocar en los tiempos feudales, cuando al pasar los señores los servidores se inclinaban hasta el suelo!

Había llegado hasta un resodo del camino. Pegaso se paró bruscamente, y la nariz de Germán llegó a tocar las grandes orejas de su cabalgadura.

Obstruye el camino una barda de gansos que se acercaban

madas a la ventana, le dirigían las últimas recomendaciones:

—Ten cuidado. No te enfries, ni te agites demasiado...

Y en camino, al paso, para cruzar el pueblo y dar a todos tiempo para admirarlo.

Y en cuanto a esas últimas, Germán pudo considerarse satisfecho. Las mujeres del barrio comentaban en las pueras:

—Ahi, es Germán, el hijo del escribano! ¡Qué lindo asno! ¡Ven, Luisa; ven a ver!

Los chiquuelos le forman escolta de honor, pero si bien halagan por la curiosidad infantil, Germán los hace partitir diciéndoles con tono seco:

—Atrás! ¡Atrás! ¡Me están molestando!

Pegaso y Germán, uno llevando al otro, van por un camino entre dos hileras de álamos. Un grito caminero rompe guijarros. Germán se yergue en su montura.

—Buen dia, joven —dice el caminero trabajador.

Germán no se digna contestar, acelera el paso de su cabalgadura. El buen hombre, sorprendido, murmura:

—Por lo menos, el mocito es muy cortés.

Poco más lejos, un niño cuida unas vacas. Es Juanito, el hijo de un inquilino del escribano.

Al ver avanzar a Germán, se quita la gorra y como Pegaso se detiene, sin duda por temor a las vacas, se acerca para palmearlo.

Pero Germán aplica un violento golpe de espuelas a su cabalgadura, que da un salto y por poso echa a rodar a su jinete. Germán rojo como una amapola grita:

—Te prohibo tocar mi asno!

No me gustan esas familiaridades.

Y se aleja al trotar, dejando a Juanito con la boca abierta de asombro.

No faltaría más que permitiese a Germán que se le ocurra tocar en los tiempos feudales, cuando al pasar los señores los servidores se inclinaban hasta el suelo!

Había llegado hasta un resodo del camino. Pegaso se paró bruscamente, y la nariz de Germán llegó a tocar las grandes orejas de su cabalgadura.

Obstruye el camino una barda de gansos que se acercaban

traje empapado que le hace titilar.

Bebe mirando al suelo la taza de leche caliente, y no protesta cuando la anciana, dice:

—Ahora es preciso que se vuela a su casa. Luisa lo acompaña.

—Ahi, que dura prueba ese regreso!

En el camino se cruza con Juanito, que abre tamáños ojos y exclama:

—Eh, Luisa! Eso que va vestido de mujer, ¿es el joven Germán? ¿Dónde está el burro?

—Ese asno tan lindo se escapó después de arrojar a su amo en el bosque —dice la anciana.

—Un poco más lejos se encuentra con el viejo que trabajaba en el arriego del campo.

—Ya ve señor Germán, que no hay que ser tan orgulloso con la gente pobre.

Germán tiembla al acercarse al pueblo. ¡Qué vergüenza cruzar así, ridículamente vestido de mujer!

A la entrada del pueblo, un chiquuelo lo reconoce. Llama a grandes gritos a sus compañeros. Germán se asombra al verlos acercarse, casi corriendo, pidiendo, cierto, no tiene nada de trivial.

Y corriendo entra a su casa, mientras Luisa, que lo acompaña

ba hasta la puerta, creyó cumplida su misión y se vuelve.

Germán se arroja llorando en brazos de sus padres.

Lo acuestan inmediatamente y le hacen beber agua caliente. Una de esas tiernas que despierta. El pobre no se salva de un serio resfriado y de una severa amonestación paterna.

Al día siguiente, la anciana que le prestó las ropas a su nieto y el chico que cuidaba las vacas, van a la casa a preguntar cómo sigue. Nicolás, el hijo del almacenero, lo visita a menudo, mientras guarda cama, y hace lo posible por distraerle.

Germán se complace ante esas bondadosas atenciones de parte de personas a quienes ha

## JUEGO PARA NIÑOS

## MIENTRAS BAILA EL GUARDABOSQUE

Se ponen en el suelo, a dos metros de distancia entre sí, dos montoncitos formados por palitos, guijarros, huesos de duraznos u otros objetos pequeños — veinte, más o menos — que se arrojan uno a otro.

Los jugadores arrojan cada uno, al mismo tiempo, un trompo, en que se sitúa entre los dos montoncitos. No importa que se aleje de éstos.

Se trata de robar la "mercancía", representada por los palitos, etcétera, mientras el "guardabosque" que haya cambiado de lugar el trompo, se quedará quieto.

Para ello, inmediatamente de arrojar su trompo, cada jugador se apodera de un objeto del montoncito que le corresponda y lo lleva corriendo para dejarlo en el suelo en un punto que se haya señalado de antemano, situado a veinte metros del mon-

toncito. No ha de arrojarlo simplemente, sino depositarlo, tocando el suelo con la mano. En seguida volverá, siempre corriendo, para llevar otro. Se deberá arrojar uno cada vez. Repetir la operación hasta que el trompo que haya cambiado de lugar el guardabosque continúa bailando en cuanto su trompo se pare, el jugador se quedará quieto.

Cuando los trompos cesen de girar, se cuentan los objetos que quedan en cada montoncito, y se considera ganador al jugador que haya cambiado de lugar el mayor número de objetos.

Este juego es muy práctico para muchachos niños, en vez de los, como se ha indicado. En este caso se aumenta el número de jugadores, se divide en dos bandos, de número igual o diferente. Por supuesto sólo un "guardabosque" por bando, y todos los demás, incluyendo el que tiro, se dedican al robo de la mercancía, llevándola rápidamente al lugar designado.

ofendido con injusto desprecio. Comprende la fealdad de su altanero y adopta firmemente la actitud de ser en adelante amable con todos.

Y corriendo entra a su casa, mientras Luisa, que lo acompaña

ba hasta la puerta, creyó cumplida su misión y se vuelve.

Germán se arroja llorando en brazos de sus padres.

Lo acuestan inmediatamente y le hacen beber agua caliente. Una de esas tiernas que despierta. El pobre no se salva de un serio resfriado y de una severa amonestación paterna.

Germán pierde de pronto toda su soberbia apariencia, pues el asno, preso de pánico, parte en un galope furioso. El jinete suelta lasbridas y se aferra al pescuezo del animal gritando con voz entrecortada:

—¡Socorro! ¡Socorro!

—Oh, terror! El asno, siempre perseguido por el ganso, se dirige hacia un gran pantano.

Al ver que no puede librarse su enemigo de la fuga, Pegaso se detiene bruscamente y se arroja al pantano, cayendo de su montura y se aferra al pescuezo del animal gritando con voz entrecortada:

—¡Socorro! ¡Socorro!

Al ver que no puede librarse su enemigo de la fuga, Pegaso se detiene bruscamente y se arroja al pantano, cayendo de su montura y se aferra al pescuezo del animal gritando con voz entrecortada:

—¡Socorro! ¡Socorro!

Al ver que no puede librarse su enemigo de la fuga, Pegaso se detiene bruscamente y se arroja al pantano, cayendo de su montura y se aferra al pescuezo del animal gritando con voz entrecortada:

—¡Socorro! ¡Socorro!

Al ver que no puede librarse su enemigo de la fuga, Pegaso se detiene bruscamente y se arroja al pantano, cayendo de su montura y se aferra al pescuezo del animal gritando con voz entrecortada:

—¡Socorro! ¡Socorro!

Al ver que no puede librarse su enemigo de la fuga, Pegaso se detiene bruscamente y se arroja al pantano, cayendo de su montura y se aferra al pescuezo del animal gritando con voz entrecortada:

—¡Socorro! ¡Socorro!

Al ver que no puede librarse su enemigo de la fuga, Pegaso se detiene bruscamente y se arroja al pantano, cayendo de su montura y se aferra al pescuezo del animal gritando con voz entrecortada:

—¡Socorro! ¡Socorro!

Al ver que no puede librarse su enemigo de la fuga, Pegaso se detiene bruscamente y se arroja al pantano, cayendo de su montura y se aferra al pescuezo del animal gritando con voz entrecortada:

# El football profesional de hoy en el Estadio Nacional y Carabineros

GREEN CROSS CON BADMINTON, Y AUDAX ITALIANO CON NATIONAL-JUVENTUS ACTUARAN EN NUESTRO PRINCIPAL CAMPO DEPORTIVO

Magallanes y Santiago Morning, en la cancha de la Avenida Balmaceda, pueden brindar un encuentro de alto interés

EL PUNTERO DEL CAMPEONATO PROFESIONAL, UNIVERSIDAD DE CHILE, TENDRA POR CONTENDOR AL JOVEN EQUIPO DE LA UNION ESPAÑOLA, TAMBIEN EN CARABINEROS

La Asociación Central de Football de Santiago, ha programado para hoy cuatro partidos por su competencia oficial, y que tendrán por escenario las canchas del Estadio Nacional y Carabineros, según el detalle que componemos en seguida:

**EN EL ESTADIO NACIONAL**  
Se dará comienzo a la reunión doble fijada para esta tarde en el Estadio Nacional, con el encuentro entre los elencos superiores del Green Cross y Badminton.

Este match, deberá resultar equiparado pues estudiaron los antecedentes de ambos equipos, llegados a la conclusión que son parejos.

Estos cuadros alinearan de la siguiente manera:

**GREEN CROSS**  
Soto, Baez, Lagos  
M. Arancibia, Zambrano, Carvajal  
Carmona, Morello, C. Arancibia  
Zambrano Venegas

Berrios, Uribe, Vilches, Pizarro  
Fuentes, Rojas, Saldivar  
Barria, Ramírez  
Valenzuela  
BADMINTON

**MATCH DE FONDO**  
Audax Italiano y Nacional Juventus, se medirán en el partido de fondo. Este match se le considera como el nuevo "clásico" del football profesional, por tratarse de instituciones que se tienen una marcada rivalidad deportiva.

Analizando su chance vemos que el triunfo puede corresponder a cualquiera, ya que el Audax Italiano, en una serie de catorce partidos ha experimentado una sola derrota frente a la Universidad de Chile, habiendo vencido en todos los demás innumerables méritos.

National Juventus, que lleva una expectable colocación en la tabla de posiciones, en la segunda rueda se mantiene invicto. Si el equipo logra salir airoso en esta oportunidad, aumenta su chance para adjudicarse el título de campeón, ya que quedaría a escasos puntos del líder.

Los cuadros extenderán sus líneas así:

**NATIONAL JUVENTUS**  
Díaz, Guerrieri, Villablanca  
Michell, Ermilio, Rusik  
Profta, Titilo, Bravio, Martínez

Avilés, Alcántara, Montepatio  
Rul, Alcántara, Moccia  
Trejo, Cabrera, Araneda  
Soto, Roa  
Cabrera

**AUDAX ITALIANO**  
Este partido se iniciará a las 18.45 horas y el anterior, a las 15 horas.

**MAGALLANES con SANTIAGO**  
Consta también de dos partidos el programa que se ha confeccionado en el Estadio de Carabineros, siendo el primero de ellos el que sostendrán Santiago Morning y Magallanes. Es indudable que los recleantos apasionados, que atraen a un gran público con sus posibilidades de triunfo, pero no se puede desconocer que los albinestes están empeñados en una franca rehabilitación iniciada ya con su concluyente triunfo sobre la Universidad Católica, el flamante vencedor de ayer del Colo Colo. De ahí, en consecuencia, que se presume este cotejo alcanzará contornos de señalado interés.

**Equipos:**  
**MAGALLANES**  
Pérez, Ríos, Baeza  
Córdoba, Pasache, Albaldiz  
Muñoz, Valenzuela, Córdoba  
Estay, O.

**Glidice, González**  
Casanova, Toro, Romo  
Leiva, Mandujano, Ruiz  
Ellis, Klein  
Marín

**S. MORNING**  
Iniciarán su compromiso, a las 15 horas.

**EL PUNTERO: LA "U"**  
El actual puntero de la competencia profesional, Universidad de Chile, que ahora ya aseguradas sus posiciones con mayoría rotunda, dada la derrota de ayer del Colo Colo, tendrá hoy un rival que no estánd a su altura, bien puede ofrecerle serias resistencias y, acaso, pues bien sabemos que el football está generalmente refido con la lógica, nos dén los "Rojos" de Santa Laura" una sorpresa de tantas proporciones como la de la Universidad Católica.

Se desaprueba que se dejen que el mayor a menor éxito del equipo básico de la reunión en el Estadio de Carabineros, esté sujeto a la expedición que la cuerpa al conjunto ibérico.

El conjunto universitario, por esta vez, según se nos ha informado, no podrá contar con el concurso de sus más valiosos exponentes, como, por ejemplo, Eduardo Simán, Rafael Bresñas y Oscar Sánchez, en los puestos de arquero, zaguero y centro

**9.º ANIVERSARIO**  
**DEL D. SANTA INES**

El Club Deportivo Santa Inés celebrará su 9.º aniversario con un festival deportivo en la cancha del Club.

Habrá repartición de premios y un baile social a las 21 horas, en el local de la Escuela N.º 192, José Joaquín Prieto, en la calle Lascin. La entrada será a \$1000.

El Club Deportivo Santa Inés celebra su 9.º aniversario con un festival deportivo en la cancha del Club.

Habrá repartición de premios y un baile social a las 21 horas, en el local de la Escuela N.º 192, José Joaquín Prieto, en la calle Lascin. La entrada será a \$1000.

El Club Deportivo Santa Inés celebra su 9.º aniversario con un festival deportivo en la cancha del Club.

Habrá repartición de premios y un baile social a las 21 horas, en el local de la Escuela N.º 192, José Joaquín Prieto, en la calle Lascin. La entrada será a \$1000.

El Club Deportivo Santa Inés celebra su 9.º aniversario con un festival deportivo en la cancha del Club.

Habrá repartición de premios y un baile social a las 21 horas, en el local de la Escuela N.º 192, José Joaquín Prieto, en la calle Lascin. La entrada será a \$1000.

## BADMINTON, FAMAE y SUPLEMENTEROS LLEVAN BUENA CHANCE EN LA POSTA STGO.-RANCAGUA

En la mañana de hoy, el Intendente de Santiago, señor Ramón Vergara Monzón, dará personalmente la partida de la gran carrera de posta Santiago-Rancagua, organizada por la Asociación Atlética de Santiago.

Participan 15 equipos, de los clubes: Famae, Suplementeros, Royal Badminton, Tranvía, Rancagua, Puente Alto, Atlántico, etc.

Según los antecedentes que se tienen de los participantes, lleven la mejor opción para adjudicarse el triunfo, el Badminton, quien tiene el record de la prueba: Famae, que ha presentado un equipo muy bien entrenado; el Suplementero, con gente experimentada; Rancagua, y el equipo del Tranvía.

Los antecedentes del Tranvía pueden dar la sorpresa.

**CUESTA DE ANGOSTURA**

Un reglamento especial confeccionado por la Asociación Atlética de Santiago, ha dado un plazo mínimo de tiempo para que antes de subir la Cuesta de Angostura, quedan clasificados los participantes. Después de este tiempo los que lleguen podrán seguir la prueba, quedando eliminados en ese momento.

La etapa más pasada y dura de la carrera, la comprende el relevo de Angostura a Graneros, donde se está arreglando una variante para eliminar las cuestas; en dicha parte el camino, está completamente lleno de obstáculos y más de algún atleta abandonará la prueba en ese punto.

Los relevos y distancias de la carrera Santiago-Rancagua, son los siguientes:

**Partida: San Joaquín esquina de la Gran Avenida.**

1er relevo: Paso a Nivel, San Bernardo, 12,600 metros.

2.º relevo: Fondo "Lo Herreña", 9,600 metros.

3er relevo: Camino Villaseca, (Pasado Buin), 9,600 metros.

4.º relevo: Palme, 8,200 metros.

5.º relevo: Mierlo Cuesta Angostura, km. 53, 8,400 metros.

6.º relevo: San Francisco Mota, 11,900 metros.

7.º relevo: Graneros, 10,000 metros.

8.º relevo: Graneros camino Tunelche-Rinconada, 6,200 metros.

9.º relevo: Rancagua, 6,800

metros.

Total: 82,800 metros.

**EL JURADO**

El jurado lo componen:

Árbitro general: juez de controles; Ayudante juez de controles: 16 controles de relevos; dos cronometras; y jueces de llegada.

**Suplementeros:** Juan Gutierrez, Raúl Alvaro, Reservas: Desiderio Gárrido, Luis Caiderón y Carlos Valdebenito.

**Tranvía:** Rosendo Herrera, Luis Herrera, José Herrera, Germán Castro, Fernando Castro, Alfredo Sánchez, Raúl Verdejo, Humberto Agüila, Genaro Gamero, Juan Toro, Juan Morales y Manuel Muñoz.

**Royal:** Misael Barrenechea, Pablo Vargas, Enrique Tapia, Eduardo Meneses, Eduardo Balleza, Jorge Contreras, Bonifacio Veloso, Gerardo Castro, Ernesto Astorga, Reservas: Raúl Espinoza, Alfredo Campos y Erasmo Godoy.

**Suplementeros:** Miguel Jafra, Humberto Banda, Juan de Díaz, González, Alberto Salazar, Julio Castañeda, Segundo Gamboa, David Pender, Raúl Inostroza, Reservas: Adolfo Jones, Alfonso Lacroix y Luis Cofre.

**Tranvía:** Juan Saavedra, Armando Astorga, Armando Corra, José Arce, Luis Gamboa, Alfredo Borbalán, Víctor Espinoza, Oscar Pérez, José Pinto, Reservas: Ernesto Riveros, Manuel González y Enrique Valencia.

**Participan en la prueba de hoy los siguientes equipos:**

Puente Alto: Manuel Maldonado, Oscar Olmedo, Elias Calderón, Oscar Mella, Roque Urbina, Guillermo Vargas, Raúl Aguirre, Adán Morales y Manuel Morales.

Atacama: Manuel Medina, Jorge Alvaro, René Ortiz, Hernán Guzmán, René Carranza, Segundo Valenzuela, Segundo Valenzuela.

**INCRITOS**

Participan en la prueba de hoy los siguientes equipos:

Puente Alto: Manuel Maldonado, Guillermo Macaya, José Espinoza, Francisco Mérida, Juan Asturias, Manuel Carreño.

Rancagua: David Barra, Luis Gómez, Oscar Bravo, Aurelio Madrid, Clemente Mardones, Caupolican Sánchez, Carlos Silva, Rosendo Castro, Segundo Torrealba, Reservas: Luis Zúñiga y Gilberto Monardes.

**15 horas:** Mirasol con Juan Luna, se disputará hoy los siguientes lances:

**Cancha Vitacura:**

15 horas: Mirasol con Boston, Cuarta División, Arbitro, Luis López.

10,45 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Jerónimo Maquef.

15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Fernando Sandoval.

15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Juan Luna.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División, Arbitro, señor Humberto Arevalo.

16,15 horas: Mirasol con Boston, Tercera División

# Sorprendiendo a la catedra Universidad Católica goleó ayer al Colo Colo

EL INTERESANTE MATCH DISPUTADO EN EL ESTADIO DE CARABINEROS, FINALIZO CON EL INOJETABLE TRIUNFO DE LOS ESTUDIANTES, POR 3 TANTOS A 0

INSTITUTO NACIONAL Y LICEO VALENTIN LELIER, EN UN PARTIDO DE ACCIONES DE ALTA EMOCION, EMPATARON A UN GOAL

**RIERA (2) Y PINTO, FUERON LOS "SCORERS"**

Cuatro mil personas conciplieron ayer al Estadio de Carabineros a presenciar el encuentro oficial de fútbol entre los equipos superiores de la Universidad Católica y Colo Colo. El triunfo, sorprendentemente, pero de forma merecida, correspondió al notable elenco de la Universidad Católica por la cuenta de 3 goles contra 0, score que refleja lo que realmente sucedió en la cancha.

La brega se caracterizó por el juego rápido desplegado en especial, por el team que a la postre iba a resultar vencedor, tren de juego que no fue aminorado casi en ningún instante, dando así origen, a un match de bastante intensidad.

Rierra si triunfo de los estudiantes, este se debe, principalmente a que desde el principio comenzaron a jugar con gran eficiencia, lo que desmoronó inmediatamente al elenco abajo, pues sus jugadores antes del match descontaban la victoria. Justo premio de este entusiasmo de los "católicos", fueron los dos tantos que consiguieron en los primeros minutos, los que naturalmente sirvieron para que sus jugadores continuaran la lucha aun con mayores bries, dominando bajo todos aspectos al contrario.

En el segundo tiempo, Colo Colo consiguió reaccionar en los minutos iniciales, pero en seguida la Universidad Católica consiguió su tercer punto y el match se decidió completamente al final. A Sorrel no le dieron juego.

## DEPORTIVO PETRIZIO CON D. LIMACUETO

En la cancha ubicada en San Rosa se jugó ayer el encuentro amistoso de fútbol, los elencos del Deportivo Petrizio con Deportivo Llimacueto.

La competencia se desarrolló completamente nula. Domínguez fue el mejor, pero sin colaboradores, poco rindió su trabajo.

Socarras, sólo se vio en el primer tiempo, apagándose completamente al final. A Sorrel no le dieron juego.

En la zaga, Fernández, el mejor del cuadro y Camus, tam-

nigún momento de contrarreas-

bien estuvo acertado. Erazo, bas-

ante inseguro.

## EL MATCH

A las 17.10 horas, bajo la dirección del árbitro, señor Leopoldo González, los cuadros extendieron sus líneas de la siguiente manera:

### Universidad Católica:

Livingstone Bucicardi Vidal

Suazo Baun Alvarez

Mediavilla Pinto Lira

Sáez

Beizaga Sorrel

Norton Dominguez Socarras

Pastene Ataglich Flores

Camus Fernández

Erazo

Colo Colo

Habían transcurrido 10 minutos de completo dominio de la Universidad Católica, cuando Sáez se posesionó de la pelota y, después de correrse breve trecho, envió un centro que atajó Erazo sin retener, tomó la pelota RIERA, que atropellaba y no tuvo inconveniente de conquistar el goal con un lanzamiento ejecutado casi encima de la valla.

Ocho minutos después, RIERA claudicó a Lira, centró en dirección a Lira, este jugador le pasó la pelota a PINTO, quien con un fuerte lanzamiento cruzado y bajo, elevó a dos los tantos.

Faltando cinco minutos para finalizar la etapa inicial, Ata-

gloch trató de hacer una "chilena", con tan mala suerte que cayó pesadamente al suelo, lesionándose. Su puesto fue ocupado por Pastene y de half izquierdo entró Medina.

En el segundo tiempo, ninguno de los cuadros experimentó cambios.

En seguida, se midieron los elencos del Instituto Nacional y Liceo Valentín Letelier.

Fue este un partido brillante, pues ambos cuadros lucharon con todo entusiasmo en pos de la victoria. El resultado final arrojó un justo empate a tres goles.

El match de semifondo de ayer, nos hace pensar en lo acertado de esta idea de colocar partidos en que participen equipos de liceos.

**LOS PRELIMINARES**

En el primer preliminar, se co-



*Novedades para Verano*

Mañana Lunes, iniciamos la segunda semana de nuestra gran venta  
**PRIMICIAS DE GENEROS PARA VERANO**

que con un éxito grandioso durante la primera semana el público invadió diariamente los diversos departamentos, que colmados de primicias de géneros para verano, ha constituido una verdadera atracción por la magnífica presentación de las más recientes novedades creadas para la temporada.

NUNCA SE HA ACENTUADO TANTO UNA TENDENCIA DE LA MODA COMO EN LA ACTUAL TEMPORADA, EN QUE LOS ESTAMPADOS TRIUNFAN DE UNA MANERA DECISIVA.

DE TODOS ELLOS TENEMOS PRESENTADA UNA EXTENSIVA Y PRECIOSA COLECCION DE DIBUJOS Y COLORIDOS, COMO NO PUEDE IMAGINARSE.

ESTE AÑO NO HAREMOS MAS QUE CONFIRMAR LA MERECIDA FAMA DE QUE GOZAN NUESTROS ALMACENES DE EXPOSER EN LA TEMPORADA DE VERANO, LA COLECCION MAS GRANDE, ELEGANTE Y ORIGINAL EN GENEROS DE VERANO, Y COMO SIEMPRE A LOS PRECIOS MAS CONVENIENTES.

### SECCION ALGODONES Y LANAS

PERCALAS ESTAMPADAS, en dibujos preciosos, en pintas chicas, monitos y floritas, metro

**\$ 4.50**

PIQUES, enorme variedad de dibujos, muy originales, metro

**\$ 6.90**

ESCOCESES, BAYEDERAS, de cuadritos y un sin fin de dibujos preciosos, fabricados en un céfiro muy apropiado para vestidos y delantales, metro

**\$ 5.40**

LAINETT ESTAMPADO, hay una enorme colección de dibujos, metro

**\$ 5.90**

PERCALAS GRUESAS estampadas, en dibujos muy elegantes, metro

**\$ 7.90**

TAFFETAS BROCKWAY, artículo que llamará poderosamente la atención de los compradores, por sus dibujos y colorido extraordinarios, metro

**\$ 14.90**

ORGANDI, alta fantasía, dibujos extraordinarios de gusto y de gran atracción, colores firmes al lavado, sol y aire. AL INFINITO PRECIO DE METRO

**\$ 18.50**

CRETONKO, la última palabra en dibujos. Será la admiración del público comprador por su extraordinario colorido, metro

**\$ 19.80**

SECCION SEDAS

GEORGETTE liso, hay en todos los colores de moda, metro

**\$ 16.80**

MAEROCAIN, importado en estampados originales, recién recibido, metro

**\$ 24.90**

Las características de nuestra gran venta y exhibición han de influir a que sus compras las haga en nuestros almacenes.

GEORGETTE liso, muy igual al importado y de gran venta en nuestros ALMACENES. Hay en todos los colores, metro

**\$ 25.80**

MONGOL grueso en estampados muy preciosos, metro

**\$ 29.80**

SECCION CRETONAS Y VISILLOS

ENORMES COLECCIONES, DIBUJOS FANTASTICOS. — PRECIOS INCONCERIBLES. VISILLOS metro des- CRETTONAS, metro desde

**\$ 4.90** **\$ 4.90**

SECCION CATRES y ROPA DE CAMA

Los precios económicos marcados en esta Sección llaman poderosamente la atención de los compradores que la visiten, adquiriendo artículos apropiados para el hogar a precios de regalo.

CON TU APOYO AL CENSO, EL ESTADO PODRA ORGANIZAR LA REALIZACION PLANIFICADA DE LAS ASPIRACIONES CIUDADANAS.

**ALMACENES de LIQUIDACIONES ESTADO 135 — SAN DIEGO 1175**

## La Federación de Tenis se pronunció sobre la situación de Hammersley

El directorio de la Federación de Lawn Tennis de Chile, con respecto a lo ocurrido al jugador A. Hammersley, adoptó los siguientes acuerdos:

1.º Ratificar las medidas adoptadas en contra del jugador señor Andrés Hammersley, por el señor Víctor Matienzo, que consistieron en presentar excusas por el incidente a las autoridades tenísticas argentinas y público, cancelación de su inscripción para seguir actuando en el campeonato y regreso inmediato al país.

2.º Suspender, por el término de un año, a contar desde el día 2 del mes en curso, para actuar en competencias que se realicen fuera del territorio nacional, al jugador señor Andrés Hammersley, de los registros de Deutcher Spor Verlin;

3.º Comunicar este acuerdo a la Asociación Argentina de Tenis, asociaciones afiliadas y al afectado.

**B O X**

## La Copa "Cárcel Pública" fué ganada por el México B. C.

Interesante fiesta se realizó ayer en el establecimiento penal

Hermoso aspecto ofreció ayer tarde, uno de los patios de la Cárcel Pública, con motivo de efectuarse en dicho establecimiento, un festival boxeril-artístico.

El Alcalde de la Cárcel, señor Espinoza con un espíritu muy humanitario que ha iniciado una serie de reuniones de esta índole con el objeto de hacer olvidar a los reos su difícil situación, aunque sea por unas pocas horas.

El señor Espinoza ha conseguido con éxito un gran éxito, pues la población penal de dicho establecimiento ha apoyado con entusiasmo la iniciativa del señor Alcalde.

Colabora al lado del señor Alcalde, el Teniente Murillo, quien ha organizado estos festivales con inteligencia y entusiasmo.

En la reunión efectuada ayer tarde en la Cárcel se efectuó la disputa de la copa "Cárcel Pública", entre los equipos del México B. C. y Arturo Godoy B. C., trofeo que conquistó por estrecho margen de puntos el equipo del México B. C.

Prestaron su concurso en esta simbólica reunión, los artistas Tito Varela, Estévez, Soto y las hermanas "Las Mapuchitas".

Los penados aplaudieron con entusiasmo los numerosos artísticos y las barras del México B. C. y Arturo Godoy B. C., hicieron reír a la concurrencia con sus oportunas ocurrencias.

Dio mayor importancia a la reunión la presencia del Intendente, señor Vergara Montero, quien regaló a los reos, cigarrillos a nombre de S. E. el Presidente, señor Pedro Aguirre Cerda.

Fué muy aplaudida la actuación de un peñado cojo que bailó cueca con una de "Las Mapuchitas".

El resultado de las peleas efectuadas fué el siguiente:

Mario Garín, México, con Camilo Henríquez, A. Godoy. Garín por K. O. al 1.º

round.

## CAMPEONATO NACIONAL DE AMATEURS

La segunda rueda de la Segunda Serie se efectuará el martes próximo

Un programa sensational es el que se efectuará el martes próximo en el ring del Estadio Chile.

Corresponde éste, a la segunda reunión de la segunda serie del Campeonato de box, y en el que intervendrán aquellos pugilistas vencedores de la primera serie, muchos de ellos formando parejas con rivales cuya espaldas le da a este festival extraordinaaria intensidad.

De los encuentros que más sorprenden figuran los de Tito Vergara, Diaz con Ríos, Arturo Guzmán, Temuco, con Alfredo Herrera, Antofagasta. Guillermo Rivera, Concepción, con Manuel Diaz, Sewell.

PLUMA:

Jorge González, San Bernardo, con Juan Seals, Schwager.

Mario Torres, Santiago, con José Vergara, Rancagua.

Luis Vargas, Tranviri, con Juan Trío, Loa.

LIVIANO:

Humberto Fernández Santiaño, con Bernardo León, Iquique.

Samuel Contreras, Arica, con Guillermo Vicuña, Ovalle.

MEDIO-MEDIANO:

Victor Manríquez, Schwager, con Rolando Schiaffino, Ferroviario.

Ernesto Vásquez, Arica, con Juan Montecinos, Parral.

MEDIANO:

Raul Lobos, Ferroviario, con Julio Gallegos, Sewell.

## Los baños de vapor significan un valioso agente para la conservación de la salud

Desde los tiempos prehistóricos todos los pueblos y razas los han empleado para eliminar las impurezas del cuerpo. Su uso está especialmente indicado para las personas de hábitos sedentarios, tanto para el tratamiento de numerosas enfermedades, como para la conservación de la juventud

### VENTAJAS QUE REUNE EL BAÑO "ELECTROVAPOR"

En un discurso pronunciado recientemente por el Ministro de Salubridad, doctor don Salvador Allende, tuvo frases de gran acierto para ensalzar el valor que representa la conservación de la salud humana. Decía de referirse a la importancia que tienen los países por la calidad y el número de sus habitantes, más que por sus recursos materiales, dijo el Dr. Allende: "Todas las otras formas de riqueza, cualquiera que ellas sean, pierden su significado para una nación, si ésta no dispone de hombres capaces de valorizarla y defenderla ya que la condición primera para el desarrollo de un país es el estado de salud y cultura de sus habitantes".

Hemos querido transcribir estas breves frases, porque ellas representan un bello y precioso epínciado de lo que el hombre debe hacer en beneficio de sí mismo. Todo lo que tiende a la conservación de su salud, habrá necesariamente de constituir una de sus atenciones preferentes, y de ahí la preocupación constante que tienen sobre si los hombres de ciencia por allegar el máximo de esfuerzo hacia la finalidad expresada.

### UN DON NATURAL

Segundo el principio de que la salud debe reconocerse como un don natural, vale la pena destacar que las leyes civiles hechas por el hombre, varían constantemente, pero no aquellas en que tiene la palabra la naturaleza. La negligencia o indiferencia cuando la naturaleza nos advierte algo, nos lleva seguramente a resultados desastrosos; mientras que la sabia obediencia a sus leyes, nos traerá una lógica recompensa en mejor salud y vida.

Dentro de los factores que contribuyen a conservarlos la salud, la piel representa un parámetro de gran importancia. Si bien es cierto que ella es una cubierta externa del cuerpo, también es sabido que constituye uno de los principales medios de la eliminación de desechos. Por lo tanto, la piel no es tan solo una mera cubierta para proteger los elementos: es una estructura viva, curiosamente la brida, con amplia superficie e importantes deberes en la función corporal.

### LA ELIMINACION A TRAVES DE LOS POROS

La piel ejecuta varias clases de secreciones, una de las cuales es la transpiración o sudor. La exudación se forma en penachos glandulares situados debajo de la piel y llega a la superficie por pequeños conductos o tubos, los que suben todo el cuerpo.

Está evidentemente demostrado que los poros de la piel, deben mantenerse en constante limpidez y actividad, a fin de conservar un alto estado de salud.

Todos los pueblos y razas han reconocido esto desde los tiempos prehistóricos, y como ejemplo de la práctica de la transpiración por la transpiración, recordaremos a los habitantes primitivos de algunos países de Europa, que echan agua en piedras calientes, para tomar baños de vapor destinados a producir la eliminación. El indio de América, en varias tribus, recurre también instintivamente a los baños de vapor, y en algunos pueblos del Asia, existía la costumbre de sumergirse en jironadas baños de agua muy caliente, a fin de lograr el mismo efecto.

La anterior nos lleva a la conclusión de que un cuerpo saludable requiere estar permanentemente limpio, tanto interna como externamente.

Por lo tanto, la limpieza es sólo por fuera y el sistema se mantiene sano de toma de toxinas (veneno), se hace indispensable remover los desechos venenosos para que el cuero llegue, en su verdadero sentido, a ser hidratado.

Mientras que la sabia obediencia a sus leyes, nos traerá una lógica recompensa en mejor salud y vida.

### UN SISTEMA IDEAL

La gran mayoría de las personas con hábitos sedentarios no tiene suficiente actividad de la piel para lograr prácticamente la transpiración. Por ello, con los millones de glandulas sudoríferas en el baño de vapor eléctrico, se logra una gran intensidad de transpiración.

Son estas consideraciones que dan gran iniciativa al gabinete de vapor eléctrico denominado "Electrovapor", que es un aparato ideado y pensado en

LA NACION.— Domingo 10 de noviembre de 1940

## Un difícil rival tendrá el Walter Muller en el entusiasta cuadro del Almirante Simpson

Este es el principal de los encuentros oficiales que ha fijado para hoy la Asociación de Football Amateur de Santiago, por las distintas reseñas de su certamen oficial, sobre todo el que sostendrán por la copa Unión, en la cancha de la Fábrica de Gas, los elencos superiores del Walter Muller y Almirante Simpson.

Este partido es de vital importancia para la entidad norteamericana, ya que es uno de los conjuntos que presenta las mayores probabilidades de resultar campeón. El rival que tendrá, es un cuadro rápido, que viene motivado por elementos muy entusiastas y que se conoce bien en un team de sumo

peligro para cualquier institución de prestigio.

También vale destacar la brecha entre Comercio Atlético y Electrica, que se llevará a cabo en el Estadio Santa Laura, pues se trata de equipos de fuerzas equiparadas.

EL PROGRAMA COMPLETO

Este programa completo, es el que sigue para la continuación:

CANCHAS PROPA.— 17.15 horas: D. Libertad con Germinal, primeros.

18.30 horas: D. Libertad con Germinal, segundos.

14.30 horas: D. Libertad con Germinal, terceros.

CANCHAS STA. FILOMENA.— 17.15 horas: 1.º de Mayo, con Chelsea, primeros.

15.30 horas: 1.º de Mayo con Chelsea, segundos.

14.30 horas: Ipiranga con Chelsea, tercero.

ESTADIO ITALIANO.— 17.15 horas: Tracción Eléctrica con Comercio, primeros.

15.30 horas: Cuatro Naciones con Vista Hermosa.

(Sujetos a cambio de hora por el Torneo Regional.)

CANCHAS FERROVIARIA 2.— 17.15 horas: Borgoño con Everton, primeros.

15.30 horas: Independencia con Santiago Rangers, segundos.

14.15 horas: Borgoño con Everton, segundos.

11.30 horas: Independencia con Santiago Rangers, segundos.

10.30 horas: Borgoño con Everton, tercero.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, primeros.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, segundos.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, tercero.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, cuarto.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, quinto.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, sexto.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, séptimo.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, octavo.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, noveno.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, undécimo.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, duodécimo.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo tercero.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo cuarto.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo quinto.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo sexto.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo séptimo.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo octavo.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo noveno.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo décimo.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo undécimo.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo duodécimo.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo tercero.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo cuarto.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo quinto.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo sexto.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo séptimo.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo octavo.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo noveno.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo décimo.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo undécimo.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo tercero.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo cuarto.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo quinto.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo sexto.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo séptimo.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo octavo.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo noveno.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo décimo.

15.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo undécimo.

14.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo tercero.

10.30 horas: Almirante Simpson con Walter Muller, décimo cuarto.

# EL VIERNES 15 DEL PRESENTE A LAS 5 P. M.

efectuaré los REMATES de los Haras Nilque, El Vergel, Strahfelf, del señor Eduardo Kunstmann y del Haras Los Cardales, de ARGENTINA



de cuyos Haras vienen hijos de los buenos reproductores, Buen Rumbo, Calibán, Corn Belt, Don Raúl, El Perla, Feroz, ISABELINO, Maile y Minué

Los productos están en exhibición en el local del remate, en

AVENIDA CLUB HIPICO N.º 1348

HERNAN CALVO HURTADO

## Nuestro recomendado Pilcaniyén se impuso en brillante forma en los dos mil metros del premio clásico Pascua

Una concurrencia desbordante se dío ayer en la tarde de ayer a presenciar el desarrollo del programa confeccionado por el H. Pódromo Chile a beneficio de la Pascua de los niños. Pobres, y al cual le servía de base el clásico "Pascua" que fue ganado por nuestro favorito Pilcaniyén.

### LA CARRERA

No el Juez en dejar libre el campo, y Pilcaniyén, ascendiendo pasmosa ligeramente, se puso inmediatamente en el extremo delantero, vigilado por Marañón tras el cual quedaron Fox Terrier, Patu y Roland, escalonándose los demás en fila Indiana que cerraba Cap Ducal.

A un tren violento se corrió la carrera, desde las primeras distancias, y en la curva que quedó pasada la meta, Pilcaniyén fue alzado por su jinete, pasando Marañón a marcar rumbos, y volvió a despegar paulatinamente de sus enemigos y volvió el codo final con más de tres cuerpos sobre Reteta.

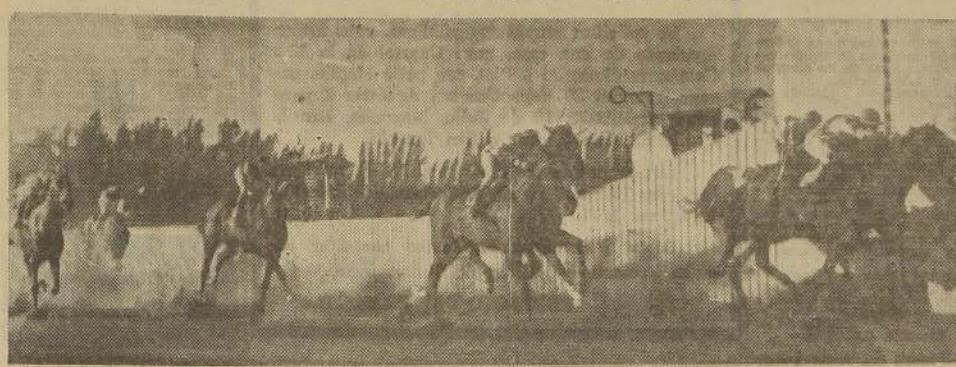
**LAS PRUEBAS ORDINARIAS**

Dió comienzo al programa, 3. serie A del premio Ayuda, reservada a potrancas de tres años no ganadoras, en donde Rogadora se impuso de extremo a extremo.

Tras regular espera funcionaron las cintas, y definidas claramente las posiciones, Rogadora pasó a marcar rumbos cerca de los cuerpos delante de Agua Marina, Chacotita, Retreta, Ruskala y Canillita, actuando las restantes en las circunstancias lo normal, cerrando el paso España Heroica.

La puntera se fue despegando paulatinamente de sus enemigos y volvió el codo final con más de tres cuerpos sobre Reteta.

**POR MEDIO CUERPO AVENTAJO A FOX TERRIER, A MEDIO CUERPO DEL CUAL SE CLASIFICO TERCERO ROLAND. — ROGADORA (ROCO) Y NARANJITA (NAGASAKI) OBTUVIERON SU PRIMER TRIUNFO. — EN LA CONDICIONAL PARA PRODUCTOS GANADORES, TRIUNFO JUVENTUD. — EN LOS HANDICAPS DE 1.500 METROS GANARON: CABO LARGO, KURUL, VANDERBILT, PASADOR Y ALABASTRO**



Nuestro favorito Pilcaniyén derrota a Fox Terrier, Roland y Julepe en los dos mil metros del clásico "Pascua"

Sex Appeal y Ultima, Piedra Lisa.

### JUVENTUD EN LA TERCERA

En buena forma se impuso Juventud en la tercera, condición sobre 1.200 metros para caballos ganadores.

Siguió el breve trío a la delantería en las primeras distancias, para luego fué levantado por su jinete, pasando Longo a marcar rumbos, vigilado a un cuerpo por Tafilete, mientras tercero se ubicaba Siberia, que luego pasó a escoltar al líder, cuarto Regional, quinto María y al fondo Prince Noir.

En este orden se desarrolló la carrera hasta la curva en donde las distancias se redujeron quedando tercero Sotaquí casi en una linea con Juventud que actuaba a un cuerpo del líder.

Tan pronto pisaron la recta Juventud y Sotaquí cargaron sobre el líder, siendo más efectiva en su avance Juventud, que lo dominó a la altura de la popular y desprendiéndose de él a la llegada lo derrotó por dos cuerpos. Tercero Sotaquí a causa, cuyo jinete dispuso algo.

Despachado el grupo, Narancita se puso en la delantería y se colocó dos cuerpos sobre Campesina, quedando tercera Dardanella casi en una linea con Colombiana, escalonándose a continuación Sephora y las restantes, con Piedra Lisa al fondo.

Sin más variante que el paso de Sephora al tercer lugar, cuando el jinete viraba la curva, llegó esquivando al tiro derecho, en donde Campesina cargo de firme sobre Narancita, dejando a la popular. Ahi avivaron entonces Sephora que le presentó frangüicha a la puntera que defendió sus posiciones con mucha entereza, hasta cruzar la raya con medio pesezoso sobre ella.

Tercera Campesina a 2 cuerpos delante de Kurichanita; 6. a Sephora por estorbador en la curva final.

J. F. Marchant (Zita) reclamó contra O. Vergara (Alabastro) por estorbador a la tira derecha. Desestimado.

O. Vergara (Confianza) reclamó contra G. Gamboa (Tafilete) por estorbador a poco de partir. Casual.

El juez de paddock multó a jinete J. Rodríguez en \$ 30, y el juez de peso a M. Salazar en \$ 30.

### NARANJITA, EN LA SEGUNDA

También de punta a punta, ganó Naranjita en la de segunda hora, de análogas bases a la anterior.

Despachado el grupo, Narancita se puso en la delantería y se colocó dos cuerpos sobre Campesina, quedando tercera Dardanella casi en una linea con Colombiana, escalonándose a continuación Sephora y las restantes, con Piedra Lisa al fondo.

Sin más variante que el paso de Sephora al tercer lugar, cuando el jinete viraba la curva, llegó esquivando al tiro derecho, en donde Campesina cargo de firme sobre Narancita, dejando a la popular. Ahi avivaron entonces Sephora que le presentó frangüicha a la puntera que defendió sus posiciones con mucha entereza, hasta cruzar la raya con medio pesezoso sobre ella.

Tercera Campesina a 2 cuerpos delante de Kurichanita; 6. a Sephora por estorbador en la curva final.

J. F. Marchant (Zita) reclamó contra O. Vergara (Alabastro) por estorbador a la tira derecha. Desestimado.

O. Vergara (Confianza) reclamó contra G. Gamboa (Tafilete) por estorbador a poco de partir. Casual.

El juez de paddock multó a jinete J. Rodríguez en \$ 30, y el juez de peso a M. Salazar en \$ 30.

### PARA CANAS Benguria!

Pilcaniyén, después de su brillante triunfo en el clásico "Pascua" —Perteneciente a don Carlos Garcés, lo tiene Carlos Quezada y lo corrió Manuel Quezada

Sex Appeal y Ultima, Piedra Lisa.

# Melena, por su insuperable estado de training, es nuestra favorita en el compromiso básico del programa del H. Chile

Un compromiso de 2.000 metros con premio de \$ 12.000 al vencedor, hace las veces de clásico en el programa confeccionado para la mañana de hoy por el Hipódromo de la Palma.

Las otras pruebas son todas sobre 1.200 metros, dos de ellas reservadas a potrillos de tres años no ganadores, que lleva en sus listas Martínez, Pirineu y Audax, los con mejores títulos para cambiar de categoría.

Lusinge es escotado el pasado domingo a War Duke, serrata que se quedó en el fondo, y el ganador del lote como fue mencionado Martínez conoce la pista y ya ha figurado en el Club. Pirineu llegó segundo de Novelty, y finalmente

## PRIMERA CARRERA

Lusinge y Lindo Mozo tienen las mejores chances para cambiar de categoría en las condicionales reservadas a productos no ganadores. En los handicaps de velocidad sufragamos por Guizot, Felino Farisea, Bouganvilia y Toca.

## APRECIACIONES, PRONOSTICOS Y PROGRAMA COMPLETO

## SEXTA CARRERA

El premio Romanones, sobre 2.000 metros que se disputa en su octavo escotado, es por la cuarta de su premio, la carrera céntrica del meet, y en ella se han dado cita discretos elementos, que han dispuestos a luchar por los \$ 12.000 asignados al vencedor.

Blanca Nieve, por su superior clase es siempre peligrosa, pese a las ventajas que dispensa. Don Gran Serrata sigue muy bueno, a pesar de los cuales los campeones triunfaron obtuvieron instantáneamente escotado a Fox Terrier, lo que revela su gran estado; Melena derrotó a Julepe en el Club

Hipico y finalmente Gergovia mejoró día a día, cuando ganó a Blanca Nieve, que es muy bueno, a pesar de su falta de prestigio.

Nuestro pronóstico lo defiende Melena que se ha entregado a correr y que parece ser un elemento discreto en el desarrollo de la competencia, lo que demuestra en su más reciente presentación en el Club Hipico. Veneno en Gergovia su más seria enemiga y le dejamos el plato.

## SEPTIMA CARRERA

Muy buenas especialistas corren en la primera serie de los compromisos de velocidad, que será disputada en penúltimo lugar.

Rodolfo ha recuperado sus antiguas formas y hoy que tiene presente que en 1.200 metros es exigido serio para cualquier adversario. Bouganvilia tiene una mejoría considerable de servicio. Vodka, que prefiere este compromiso al del Club, debe tenerse muy en cuenta pues conserva su excelente estado.

Alligator responde en muy buenas condiciones en esta serie de pruebas favorables. Tramperero derrotó a Antifitria y Neiva y Giro Robles va tras su rehabilitación después de sus dos terceros puestos logrados en esta serie.

Muchas veces nos pareció la performance de Bouganvilia el día que derrotó a OK, y como la yegua perfectamente puede actuar a la expectativa, una vez más la llamamos nuestra favorita, dejando los platos a Rodolfo y Alligator.

## LA DE CLAUSURA

Clausura la reunión la tercera serie de los compromisos de velocidad, en donde Insulina, Toca,

Angolina, Bombero y Olímpico se encargarán de distribuirse las preferencias del público apasionado.

Insulina, que ciertamente es de la mejor, pero no figura en esa

carta, pero no hizo su carrera.

Toca venció a Morfinómana el 12

del mes pasado, corriendo con

triumfadas de trofeos y ahora está

sobre todo a lucirse y por último

Olímpico escotado a Obligada el dia

20 del mes pasado en el Club, ha

biendo trabajado muy bien durante

la semana.

Preferimos a Toca para ganador, con Olímpico e Insulina en los platos.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO

**SOCIEDAD CRIADORES de CABALLOS FINA SANGRE de CARREPA**

TELÉFONO 823-844 CLUB HIPICO 4350

EL LUNES 11, A LAS 4.15 P. M. EN PUNTO

Serán rematados los productos de los Haras

## HARAS LAS MERCEDES

HIJOS DE: ISABELINO, STATUTO, FALKLAND, BOSSUET, CHARMER, ALMA, TADEMA, en muy buenas madres. Hay hermanos enteros y maternos de: Ray Seyoum (clásico y Panamá), Big Ben, Haviland (clásico y \$ 133.000), Faranga, Femenal, etc.

## HARAS RUCAMANQUI

Hijos de: LUISILLO y MARTIN GARCIA. Vienen hermanos enteros y maternos de: Inquisición, Loma Chinita, Quinturra, Rodolfo, Neiva, etc.

## HARAS EL HUERTON

Hijos de: STATUTO, ARMATOUR, FALKLAND, BROWN, ORZANO, ALMA TADEMA, D'ALAMBERT, APPLE JACK, FIRMANTE y SALVITE, en muy buenas yeguas-madres.

Este Criadero fueron vendidos el año pasado 18 productos de los cuales, son ganadores los siguientes: FILIBUSTERO, SACRE

LEGIO, NOGUERA, FRAGATA, ALABANZA, Faranga, Lisa y Loma, Ofelia, Vaqueria, Febetta y Medusa.

## HARAS SANTA ROSA DEL PERAL

Hijos de Samuray y de HIMALAYA, en Andanada (ganador \$ 28.735 en premios, y de Tangue (buena ganadora).

## DE OTRAS PROCEDENCIAS

RONDANA (4 años), por Apple Jack y Raquel II.

FARENHEIT (3 años ganador), por Tagore y Pomerania.

ESTRELLA FUGAZ (2 años), por Heideberg y Estrella Volante.

BARRABAS (3 años), por Arellano y Borrachero.

LUSINGE (3 años, con figuraciones), por Milánito y Joyas.

MALABAR (6 años, frecuente ganador), por Tagore y Siam.

Leona.

NOTA: Los animales se venden en conformidad al Reglamento de Ventas de la Soc. Criadores de Caballos F. S. de Carrera 1500.

EL GERENTE

## CARABINEROS DE CHILE

## PROPIUESTA DE ARRENDAMIENTO

Se solicitan propuestas públicas, para arrendamiento de una casa, para Cuartel de la 15.a Comisaría (Tránsito a Pié), con patio amplio, garaje, mínimo 30 dependencias, de éstas 2 para cuadras. RADIO 10 de Julio, Mapocho, Brasil, Portugal, Villavicencio y San Ignacio.

Las propuestas se abrirán el 18 de Noviembre a las 15 horas, en la Prefectura del Tránsito, Agustinas 1237.

Bases, y demás antecedentes consultar en dicha Prefectura (Oficina del Subprefecto).

## PREFECTO DEL TRANSITO.

**CAIDA del PELO? Benguria!**

## HIP. CHILE. — Domingo 10 de Noviembre

PRIMERA CARRERA.— A las 8.45 A. M.— Premio RATON.— 1.200 metros.— Perdedores.— Premio: \$ 8.000 al primero.

M. Vilalobos	M. Salazar	1 Andax	. . . . .	56	6	Auco	Bomboniere	J. Briones
D. Sotomayor	P. Flores	2 Bolívar	. . . . .	56	11	Nid D'Or	B. Alliance	Esmeralda
E. Castro	E. Ullas	3 Burle	. . . . .	56	1	Islam	Sonatina	L. Cortés
M. Rodríguez	No corre	4 Calendario	. . . . .	56	13	Chile	La Primera	A. Gatica
A. Allen	O. Ullas	5 Despavorido	. . . . .	56	12	Milenko	Imperia	Arjul
R. Díaz	N. N.	6 El Cacique	. . . . .	56	5	Cedro	Modorra	R. Diaz
A. Lanién	J. Olivares	7 Kronprinz	. . . . .	56	9	Knocker	Kaisera	Tirana
D. Yáñez	V. González	8 Lusinge	. . . . .	56	8	Millimetro	Joyosa	Don Callixto
A. Echeverría	F. Irigoyen	9 Martirio	. . . . .	56	10	Lulillo	Vuelta	Carlo
M. Barrera	R. Zamudio	10 Pirineu	. . . . .	56	2	Himalaya	Significativa	F. Villa
F. Villa	P. Villa	11 Significado	. . . . .	56	2	Etón	La Ganga	Torero
L. Vásquez	J. Silva	12 Ustaritz	. . . . .	56	4	Malesherbes	Zubia	Tapacapa
E. Sepulveda	G. Sepulveda	13 Zumbido	. . . . .	56	7	Hussard		

SEGUNDA CARRERA.— A las 9.15 A. M.— Premio RATON.— 1.200 metros.— Perdedores.— Premio: \$ 8.000 al primero.

O. Fletcher	R. Morales	1 Agarrón	. . . . .	56	1	Brown	La Perichole	Pelequén
R. Valdivia	P. o. González	2 Andover	. . . . .	56	12	Agorero	Reverenda	La Favorita
L. Parada	E. Ullas	3 Aparente	. . . . .	56	5	Sucre	Chili Hué	H. Armas
F. Páretta	N. N.	4 Aque	. . . . .	56	15	A. Reckle	P. Useta	F. Varela
J. Rodríguez	J. Rodríguez	5 Crayon	. . . . .	56	13	P. Alpiste	J. Coba	J. Coba
E. Sepulveda	E. Sepulveda	6 Esmeralda	. . . . .	56	14	C. Alpiste	Don Claudio	Don Claudio
L. A. Orellana	O. Mairi	7 Fiamenguito	. . . . .	56	1	D. Alpiste	Guerrero	L. Rojas
M. Cuevas	C. Armas	8 Garcielzo	. . . . .	56	7	G. Garcielzo	Guatemala	L. Orellana
G. Valenzuela	E. Blanchet	9 Granmete	. . . . .	56	10	Conte Rosso	Carmena	Santa María
C. Muñoz	O. Vergara	10 Lindo Mozo	. . . . .	56	9	Heideberg	Linda Mora	Linda Mora
J. Herane	R. Zamudio	11 Marcial	. . . . .	56	4	F. Schopenhauer	Majestad	R. Becker
J. Ramírez	A. López	12 Nominativo	. . . . .	56	8	9 Noctovisión	Glenlucie	D. Lyon
D. Sandoval	N. N.	13 Rico Moro	. . . . .	56	3	Scaramouche	Resolana	L. Bustos
E. Inda	O. Vergara	14 Tokio	. . . . .	56	6	Desventurado	La Bagual	A. Manzano
F. Ravello	J. Olivares	15 Turista	. . . . .	56	11	Kodak	Turpinita	Cubano

TERCERA CARRERA.— A las 9.45 A. M.— Premio RADIUM.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie.— Premio: \$ 6.500 al primero.

O. Silva	M. Salazar	1 Guizot	. . . . .	56	1	Minut	Gramilla	Metella
O. Muñoz	A. López	2 Empresó	. . . . .	56	2	Alma Tadea	Pata Mesa	Bernardino
J. Valenzuela	O. Vergara	3 Milia Co	. . . . .	56	4	Almodóvar	Mari Huila	Parral
A. Valdivia	A. Vásquez	4 Hibou	. . . . .	56	3	Millimetro	Paulonia	
A. Valdivia	N. N.	5 Folle	. . . . .	56	1	F. Vial	La Malbran	</td

# El clásico "Príncipe de Gales" se disputará hoy en el Club Hípico

TRES ADVERSARIOS SE ENFRENTARAN POR LOS \$ 25.000 DE PREMIO — RULER DEFENDERÁ EL PRONÓSTICO DE LA NACION

Lamartine es el llamado a abandonar la categoría de perdedores. — Morny es nuestro candidato en la condicional. — Las series de velocidad se presentan favorables para Cinzano, Bouganvilia, Pasador y Campolo. — Sandalia y Caupolicano nos gustan en los handicaps de 1.800 metros

Un programa variado y de muy regulares atractivos es el que se desarrollará hoy en la noche principal Hípico, el cual consulta las nueve acostumbradas pruebas de siempre y a las que sirve de base el clásico Príncipe de Gales.

La mayoría de los encuentros que integran la cartilla han conseguido numerosos admiradores, lo que, unido a lo acoordinado de las carreras, hace un verano enero problemático el dar con los respectivos ganadores, y, por lo tanto, es sentido de extrañar si los buenas dianas se suceden con demasiada frecuencia.

## EL CLÁSICO "PRÍNCIPE DE GALES"

Todas las disputas hoy el clásico "Príncipe de Gales" sobre un recorrido de 1.800 metros, destinado a caballos de 3 años y más, cargando el peso de reglamento, dotado con una recompensa de \$ 25.000 y un objeto de arte donado por la Colonia Inglesa.

Este premio, que se corrió por primera vez el año 1925, fue ganado por el jockey posteriormente llamado Juan Lucio, sucesivamente vencedores, San Saber, Campolino, Morisco, Melchot, Pfe-

reste, Durante, Ochilini, Sabri, Cantuñon, Balta Royal y Grimaldi, y todos ellos notables vencedores.

En la presente oportunidad han ratificado sus réplicas solo tres adversarios: Ruler y Aloutraz en representación de la guardia vieja, y Pilcanián en el momento el prestigio de la nueva generación, pero como se trata de elementos de positivos méritos, seguramente tendremos ocasión de presentar un bonito final.

Figura en primer lugar en Ruler que lleva el peso de 81 kilos, correspondiente a los 3 años y 2/3 del corral El Caneo, y después de fracasar en su intento en sus pasadas comprimidas se rehíbó ampliamente al imponerse en el mejor de los ejes sobre uraco, Salarré y Rothschild en los 2.400 metros del clásico Handinás de Primavera disputado en el Hipódromo Olímpico el descendiente de Pantera completa el grupo Pilcanián, el magnífico defensor de los corrales del señor Garcés, que tan

ha continuado alzándose para este encuentro y llega a cumplir su anotación en la plenitud de sus medios, y como se trata del mejor caballo de nuestras pistas actualmente, su velocidad creciente que es el más saliente para hacer suya la recompensa.

Aloutraz, ha sostenido una brillante campaña, derrotando a Sacrélegio y otros destacados competidores en el premio Club Hípico; después se impuso estrechamente sobre Rothschild y Cuyoco en el 2.000 metros del clásico Pedro del Río y, finalmente se clasificó tercero de Zurich y Andes en los 1.800 metros del José Luis Larraín, en donde ofreció arrebatadoras venidas a los que lo precedieron. El jockeyista de Cuyoco atravesó por un período excepcional y, por tanto, resultó un enemigo formidable para Ruler.

Completa el grupo Pilcanián, el magnífico defensor de los corrales del señor Garcés, que tan

brillante actuación ha tenido en la mayoría de sus presentaciones. El hijo de Signum acaba de intervenir en los 1.800 metros del premio Justo L. Saxon, en donde, desplazando 3 kilos a un elemento de la talla de Roland, se clasificó segundo, permaneciendo en la tercera posición a pesar de reglamento debiendo 9 kilos del Stud Dublin. El pensionista de Quesada es bueno a las derichas, pero lo tocará enfrentarse contra el mejor de la cancha, y de ahí que, a pesar de su estado sobresaliente, sólo lo encontramos una opción secundaria.

Analizada la chance de los tres rivales, vamos a decidirnos por Ruler para el puesto de honor.

## LAS PRUEBAS ORDINARIAS

### PRIMERA CARRERA

Se dará comienzo a la reunión con el premio Ascot, sobre 1.500 metros, destinado a 3 años no ganadores, y en donde se han dado cita 10 rivales aspirantes a cumplir de categoría.

El vencedor hoy que sigue al tercero de Horacio Koen, en una milla: Lamartine, al que seguirá correspondiendo los honores de la cotización, ya que viene de escoltar a Enemigo; Magog, que llegó tercero de Creírén y Supremo; Maliero, que ocupó igual colocación en la de Cañón del Rey; Gabriela Mistral, que remontó detrás de Los Angeles, que sigue en el cuarto; y finalmente Oscar, que terminó en la quinta posición de Pepebita, en el Chile, pero en todo caso, no conviene desculpar a Farnaso y Quebradero, que han exhibido progresos y pueden ser los encargados de la victoria.

Por nuestra parte, y consecuentes con el sentir general, optaremos por Lamartine, para el primer puesto, dejándole los siguientes a Gabriela Mistral y Magog.

### SEGUNDA CARRERA

La segunda carrera premio Windsor, condicional sobre 1.200 metros, para caballos de cuatro años y más, con recorrido por sumas ganadas, ha reunido 14 adversarios entre los cuales, hay varios con opciones muy parecidas.

Seleccionando en el conjunto, los candidatos de mejores titulos nos parecen Cabo Largo, Cárdenas y Aloutraz, ya sea por sus buenas performances pedestres o en atención al peso que las han corregido, pero, por otra parte, el tercero de Trancó Largo a 50 kilos es rival en extremo peligroso. Ladybird, ha sostenido una brillante campaña y hace un rentable de 81 kilos, ya sea por su tercero de Cuyaca, que cobra en extremo temible por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es recientemente vencedor sobre Suri y Brooklyn, en el Hipódromo Chile; Vodka desplegó en su anterior, pero ahora baja a 81 kilos, así es que, en su caso, es de gran utilidad ampliarlo; Kohl Anacón, magre las ventajas que ofrece, es en extremo temible, por su tercero de Cuyaca. Cadete, ya sea que hace mucho que se impuso sobre Malito y Nona, en 1.700 metros; Etiópico es rec



**CONTINENTAL** Martes

Una película de actualidad, palpitable!



**Angel MAGAÑA**  
y **Elisa GALVÉ**  
LA NUEVA Y SENSACIONAL  
ESTRELLA ARGENTINA

**HEROES SIN FAMA**

Con coloridas pinceladas, se delinea el drama de los hombres puros arrastrados de servir de pantalla a aventureros y tráficantes.

En medio de una trama singularmente vibrante y transcendental, se desliza el idilio más encantador y emocionante de los últimos años.

## Matinée Infantil

**HOY**

TEATRO  
**BAQUEDANO**  
PLAZA ITALIA • FONO 65050

MATINAL a las 11: (mayores y menores)  
QUÉ QUIERE A QUIEN  
y agregados

MATINEE a las 3: (mayores y menores)

**MI PRIMER AMOR**  
por DIANA DURBIN. "El terror de la ciudad" y "Estamos en Paris"

ESPECIAL a las 6.30 NOCHE a las 10

Gloria Film presenta su gran éxito. La maravillosa película pasional de crudo realismo:

**LA MUJER DE TODO'S**

por MARIE BELL

Localidades en venta desde las 10. Tel. 65050

MARTES estreno Warner, por Ann Sheridan:

**ZONA TORRIDA**

2.00 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER  
EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA  
"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

"Misterio de la Selva", 3.00 "Legión del Zorro" fin

ESPECIAL 6.30 P. M. — NOCHE 9.30 P. M.

**EL CIELO Y TU**

por Bette DAVIS y Charles BOYER

Además:

**MI HIJO CULPABLE**

ITALIA • FONO 41883 HOY

MATINEE a las 3 (para menores)

EL LLANERO, por GARY COOPER

EL TROVADOR DE LA RADIO, por Tito GUERRA

PRECIO EN TODO EL PAIS: 80 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 10 DE NOVIEMBRE DE 1946

AGUSTINAS 1269. — CASILLA 81-D.

## LA SEMANA BURSATIL

## ASPECTO DE LA PLAZA

Las importantes transacciones registradas durante la semana le dieron a la Bolsa una actividad pocas veces vista en nuestro Mercado de Valores.

Todos los grupos contaron con abundantes conformes, siendo entre ellos los de mayor interés los efectuados en Mineras e Industriales.

En el primero de los citados se destacan los títulos de: Disputadas, Tocopilla, Punitaqui, y en el segundo: Vapores, Papeleras y Cartones, Copep, Cervecerías y Refinería de Viña.

Representaron a los Bancos buenos conformes en Chile e Hipotecario y reducidas operaciones en Central, Español, Italiano y Osorno.

La Tierra del Fuego con 4,896 acciones; Schwager con un gran margen sobre los demás títulos negociados en Ganaderas.

En Seguros se hicieron negocios por 1,900 Chilena Consolidada Generales, entre 56 1/2 y 56 1/4.

Los Bonos contaron con un mercado muy abierto. Se transaron 6,017,300 nominales.

Por lo que respecta a los precios, la plaza acusó alza general en títulos Mineros, cerrando firme con todas las demás inversiones.

## BONOS Y TITULOS TRANSADOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO DURANTE LA SEMANA

Número de acciones. — Valor pagado. — Precios más alto, más bajo y de cierre

TITULOS	No. de Valor	Precio	Precio	Precio
accion	pagado	más alto	más bajo	Cierre
BONOS				
Caja 6-3/4	3024000	100	68 3/4	67 1/2
Hip. 6-1	902500	100	70 1/4	69 2/4
Hip. 8-1	44000	100	88 1/4	88
Hip. Valpso 6-	124000	100	73	73 1/4
Debentures mto.	1500	100	61	61
Debentures f.	300	100	58	58
Deuda Interna 7-1	479000	100	74 1/2	73 3/4
Pavimentación 7-1	35000	100	71 1/4	71
Bonos Eléctricos	120000	100	64	64
BANCOS				
Central	2	1000	1350	1350
Chile	3569	100	244	241 1/2
Español	416	100	150	148
Hipotecario	2475	100	200	195
Italiano	106	100	132	124
Osorno	245	100	158	158
GANADERAS				
Gente Grande	700	£ 1	136	136
Laguna Blanca	600	£ 0.5	57 1/2	56
Rupanco	350	20	40	39 1/2
Tierra del Fuego	4856	£ 1	274	274
MINERAS				
Amigos	7500	2.50	218	1.90
Andacollo	8200	4	312	3
Bellavista	6100	10	113 1/4	10 3/4
Carmen	12000	5	1	0.55
Cerro Grande	300	0.150	10 1/4	18 1/2
Chafaral	9100	5	5	4.25
Condoriaco	6000	4	314	3 1/8
Disputadas	67300	20	40 3/8	38 1/4
Lebu	4000	2.50	0.30	0.20
Lota	4840	80	33 1/4	33
Merceditas	6100	10	3 1/2	3
Monserat	1500	£ 1.50	10	18 1/4
Ocuri	1200	50 10/0	28	27
Oploca	1500	1	156	153
Oruro	4900	20	183 1/2	174
Patificos	3690	100	270	254
Punitaqui	36850	25	25	22 1/2
Tocopilla	59400	£ 1	40	32 1/2
INDUSTRIALES				
Cártex	1150	20	50	45
C. Melón	100	40	94	92 1/2
G. Melón N. E.	2500	40	70	69 1/2
Cervecerías	7050	20	96 1/2	92 1/2
Co. Industrial	100	20	72	72
Club Hipico	1	500	16500	16500
Copep	17300	10	22 1/8	21
Cristeras	1500	20	33	32 1/4
Elect. Ind.	4550	50	32 1/2	32
Elect. Ordinaria	156	5	0.55	0.50
Elect. Preferida	100	40	8	5 1/2
Fab. Sacos	400	50	38	37
Gas Sigo	679	50	62	60
Huca. Hnos.	400	30	45	44 1/2
Lamifil	870	20	25	24 1/2
Lozas Penco	200	20	23	22 1/2
Mecánicas Ind.	5200	50	89	80
Pafos Concepción	1400	20	27	26 1/2
Pafos Tomé	3067	20	41 1/4	39
Pafos y Uniformes	2600	30	19	19
Papeleras y Cartones	21005	20	36 1/4	35 1/2
Pizarreño	3435	20	50	47 7/8
Ref. Villa	6486	40	86	84 1/2
Renta Urbana	1684	100	160	160
Táboas	100	20	113 1/2	12
Tejidos El Salto	5098	20	29 1/2	28
Tejidos Caupolicán	1500	20	12	11 1/2
Vapores	28700	40	121	114
Volcán	100	20	53	52 1/2
Vidrios Planos	600	10	24 1/2	24 3/8
Club de Golf	3	1000	9500	8800
Alcoholes	1000	10	8 1/4	8
SEGUROS				
Consolidada Gls.	1900	40	56 1/2	56 1/2

## FERIA SANTA ROSA

Remates los días lunes, miércoles y viernes.

Transacciones efectuadas en el mismo remate de ayer 6 de noviembre de 1946.

## VEJUNOS

115 lechones a \$ 105 de Peralillo. D. J. P. E.

115 lechones a \$ 104 de peralillo. O. y P. E.

123 lechones a \$ 95 3/4 de Quella.

95 lechones a \$ 97 50 de Luis Cañete. R. V.

120 lechones a \$ 97 de Las Cabras. R. T. O.

93 lechones a \$ 98 de Las Cabras. R. V.

107 lechones a \$ 98 de Matanzas. R. V.

125 lechones a \$ 94 30 de Marchigüe. C. O.

125 lechones a \$ 94 de Itabue. E. B.

105 lechones a \$ 92 50 Rayado. J. S. V.

101 lechones a \$ 92 50 Rayado. J. S. V.

125 lechones a \$ 89 de Marchigüe. R. V.

92 lechones a \$ 87 50 de Melipilla. C. M.

123 lechones a \$ 87 50 de Peralillo. D. P. B.

120 lechones a \$ 87 de Parral. L. M.

56 lechones a \$ 87 de Melipilla. E. N.

120 lechones a \$ 86 50 de Alciones. J. A.

95 lechones a \$ 85 de Melipilla. M.

120 lechones a \$ 84 de Las Cabras. H. D.

120 lechones a \$ 83 de Pericillio. F. N.

120 lechones a \$ 82 50 de Marchigüe. Com. P. I.

130 lechones a \$ 81 de Parral. G. O.

105 lechones a \$ 81 de Melipilla. M. N.

120 lechones a \$ 80 50 de San Carlos. J. L.

los remates con bastante abundante participación en los precios hasta hoy viernes, en los que vendidos corderos gordos a 35 kilos de peso.

SITUACION DEL MERCADO

ESTA SEMANA hemos efectuado

los remates con bastante abundante

participación en los precios hasta hoy viernes, en los que vendidos

corderos gordos a 35 kilos de peso.

PRECIOS DE LOS CUEROS

Machos de 34 kilos a \$ 100.

Machos de 36 kilos a \$ 120.

Machos de 38 kilos a \$ 140.

Machos de 40 kilos a \$ 160.

Machos de 42 kilos a \$ 180.

Machos de 44 kilos a \$ 200.

Machos de 46 kilos a \$ 220.

Machos de 48 kilos a \$ 240.

Machos de 50 kilos a \$ 260.

Machos de 52 kilos a \$ 280.

Machos de 54 kilos a \$ 300.

Machos de 56 kilos a \$ 320.

Machos de 58 kilos a \$ 340.

Machos de 60 kilos a \$ 360.

Machos de 62 kilos a \$ 380.

Machos de 64 kilos a \$ 400.

Machos de 66 kilos a \$ 420.

Machos de 68 kilos a \$ 440.

Machos de 70 kilos a \$ 460.

Machos de 72 kilos a \$ 480.

Machos de 74 kilos a \$ 500.

</

AGUSTINAS 1269. — CASILLA 81-D.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 10 DE NOVIEMBRE DE 1940

PRECIO EN TODO EL PAIS: 80 CENTAVOS

# la ELOCUENCIA de BELISARIO ROLDAN por MANUEL Ugarte

LOS que dispensaron en Chile a Belisario Roldán la acogida cordial que este país reserva siempre a los intelectuales iberoamericanos, no han olvidado seguramente sus conferencias espumosas. Consagrado como uno de los buenos poetas de la inspiración galante que ha producido la Argentina, logró dar expresión, también, a algunas emociones autoctonas, como en el "Caballito criollo".

que fué como una asta para la bandera que flotó (sobre el).

Castelar lo demostró cuando llevó a Víctor Hugo a las Cortes diciéndole: "me vas a oír hablar, intervendré en cualquier debate..." Hugo nos cuenta como oyó citar a los héroes de la Mitología apodíspito de una humilde reforma fiscal...

Admirábamos a Roldán como se admiraban las plumas del pavo real, o los atardeceres del trópico. Cultivaba la imagen es-



Y el, sin ofenderse, asintió:

Castelar lo demostró cuando llevó a Víctor Hugo a las Cortes diciéndole: "me vas a oír hablar, intervendré en cualquier debate..." Hugo nos cuenta como oyó citar a los héroes de la Mitología apodíspito de una humilde reforma fiscal...

Admirábamos a Roldán como se admiraban las plumas del pavo real, o los atardeceres del trópico. Cultivaba la imagen es-

plendiosa, el párrafo desbordante, el milagro musical del verso que, sin expresar nada, arrebataba las voluntades. Deslumbraba con el acento, a veces incomodamente enfático, pero arrullador. Orador por escrito, preparaba sus discursos palabra por palabra, sin dejar nada al azar, con la escrupulosa seriedad de un artífice. Anotaba, al margen, las actitudes, los silencios, hasta las vacilaciones fugaces que debían dar la ilusión de que todo nacía allí mismo. Despues ponía en juego su memoria prodigiosa y con ayuda de ensayos repetidos aparecía ante el público como si, tomado de sorpresa, tuviera que improvisar. Era el discurso tan perfecto que ningún ser humano podía creerlo de primera intención. El juego escénico ejercitado, a pesar de todo, desde el primer momento, su engaño; y la página, elaborada con paciencia, corregida durante meses, parecía salir del manantial.

Cuando llegó a Madrid habló en competencia —fue la palabra que emplearon los periódicos, como si se tratara de un deporte— con los mejores oradores de España. Alcanzó grandes triunfos. Aunque el sistema le hizo víctima de un incidente inesperado.

Pero intervino algo imprevisto. —Inicia un gran discurso— me dije, asustado. Cuidando sus efectos, retrocedió, mientras duraba el aplauso, para avanzar después, como era su costumbre, lanzando el segundo párrafo, más vigoroso.

Como los periodistas solían cuestionar cierta vez el texto, Roldán cometió la imprudencia de declarar que no traía pañuelos y que de aquellas palabras sólo quedaría lo que el auditor lograse almacenar en la memoria. Era descomunal la malicia madrileña, que tomó la revancha al día siguiente en el "Heraldo de Madrid".

—Hay que señalar —dijo el cronista— un descuido imperdonable de los organizadores de la reunión. Olvidaron requerir la presencia de un taquígrafo para recoger la improvisación de Belisario Roldán. Estuvó a punto de perderse la magnífica pieza oratoria. Afortunadamente, nuestro ilustre huésped había tomado sus precauciones. Porque el párrafo sobre la grandeza de España lo encontramos en el diario A de fecha B y la evocación de la carga de granaderos en el diario X de fecha Z. Así el resto del discurso. Solo debido a esta circunstancia inesperada podremos saborear más tarde en libro la magistral improvisación, concebida en un relámpago de lucidez, bajo la emoción del momento.

Otro contratiempo le esperaba en Chile en 1913, en las épocas en que don Lorenzo Anadón estaba al frente de la Embajada y don Salvador Nicocia, periodista y cónsul, paseaba por las calles de Santiago con una flor en el ojal. Entre los que me están leyendo no ha de faltar quien recuerde las siluetas.

Estos experimentos fueron repetidos hasta adquirir completa certeza sobre sus resultados, y así han podido salvarse muchas vidas, gracias al doctor Reed y a sus valerosos compañeros. Ahora se sabe que sólo los mosquitos transmiten la fiebre amarilla. Por eso, en las localidades azotadas por la peste, se colocan en las aberturas de las casas cortinas de tejido de alambre que impiden la entrada a esos insectos y se cubren los pantanos, en que se crían, con una delgada capa de petróleo, que mata los huevecillos.

Estos experimentos fueron repetidos hasta adquirir completa certeza sobre sus resultados, y así han podido salvarse muchas vidas, gracias al doctor Reed y a sus valerosos compañeros. Ahora se sabe que sólo los mosquitos transmiten la fiebre amarilla. Por eso, en las localidades azotadas por la peste, se colocan en las aberturas de las casas cortinas de tejido de alambre que impiden la entrada a esos insectos y se cubren los pantanos, en que se crían, con una delgada capa de petróleo, que mata los huevecillos.

Estos experimentos fueron repetidos hasta adquirir completa certeza sobre sus resultados, y así han podido salvarse muchas vidas, gracias al doctor Reed y a sus valerosos compañeros. Ahora se sabe que sólo los mosquitos transmiten la fiebre amarilla. Por eso, en las localidades azotadas por la peste, se colocan en las aberturas de las casas cortinas de tejido de alambre que impiden la entrada a esos insectos y se cubren los pantanos, en que se crían, con una delgada capa de petróleo, que mata los huevecillos.

Durante una manifestación estudiantil de confraternidad se pronunciaron alocuciones desde el primer piso de la Embajada. Yo debía hablar después de Belisario Roldán y me atormentaba la convicción de que haría pésima figura junto al orador formidables.

Todavía me parecía ver a Roldán adelantándose hacia el público como sólo el sabía hacerlo. Empezó en voz baja y fué subiendo el tono hasta alcanzar notas graves que arrancaron aclamaciones.

—Inicia un gran discurso— me dije, asustado. Cuidando sus efectos, retrocedió, mientras duraba el aplauso, para avanzar después, como era su costumbre, lanzando el segundo párrafo, más vigoroso.

Pero intervino algo imprevisto. —Necesito que actúe como maestro de ceremonias, creyó, desde el jardín, que Roldán había terminado y dió la señal a la banda de música. Ta-ra-ta-chim bum bum... Los manifestantes criticaron quizá la brevedad del saludo, pero yo me felicité, lo confesé, del percance, porque sólo así pude decir con cierta confianza las modestas palabras que vinieron después.

A Roldán le cegaba el esplendor de los colores orientales. Derramaba los adjetivos y hacia estallar las metáforas en cascada de colores.

—Es un prestidigitador— decía José Ingenieros desdeseñamente— no asisto a sus conferencias porque he salvado la edad de los juegos infantiles.

Pero no era tan pueril el espectáculo como fingía suponerlo uno enemistado momentaneo y crónico. Nunca fué fácil reducir la abundancia a líneas griegas. No está al alcance de todos dar a las palabras nuevo resplandor. Nadie puede dejar de admirar una transmutación que se opera a la vista del público. Los auditores sabíamos, claro está, que el discurso estaba calculado, técnicamente, en sus menores detalles. Sin embargo, Roldán lo creaba realmente en el momento de pronunciarlo, como un actor identificado con su papel vive su drama hasta hacer olvidar que existe un texto. En la oratoria como en el teatro, la preparación no excluye la sinceridad.

—Hay que dignificar la existencia— decía a sus amigos—, hay que adorar con rimas la realidad, como las mujeres se ponen flores sobre el vacío de la cabeza...

Empezaba a dejarse ganar por el pesimismo. Ya había oido la campana lugubre, el terrible "para qué?" de América, que ha gencina cariñosa. Pero si se

do ejercía sus funciones de magnetizador.

Mostrándome una revista en la cual había un artículo suyo, marcado en varios páginas con lápiz rojo, me dijeron cierta vez:

—Dios perdona a todos las erratas al linotípista que las crea, al lector que no las rectifica y al autor que carga con la responsabilidad. Me han hecho decir aquí incongruencias tan monstruosas, que sólo podrían ser remediatas, en un momento de desesperación, con el asesinato o el suicidio. Pero si tal hicieramos, se extinguiría la especie de los linotípistas y de los autores. Deberíamos contemporizar. La errata es quizás, después de todo un mal necesario, como el teléfono, el terremoto... el casamiento y la muerte...

No fué, desde luego, una errata la que le llevó por el camino que más tarde siguieron Horacio Quiroga, Leopoldo Lugones, Alfonso Storni, Lisandro de la Torre, Luis Méndez Calzada, Víctor Guillot y Enrique Llancán. Pero el buen humor aparente —armadura de defensa— subrayaba dolores escondidos. No en vano me repitió la última vez que conversamos:

—Nada iguala la acritud con que miran a los que hacen algo los que no hacen nada...

M. U.

Vida del Mar, octubre 1940.

No ser arrestado durante veinte y cuatro horas en compañía de José Ingenieros, Alfredo Palacios y Delvalle Iberlucea, senador, ese último, poco después, por Buenos Aires.

Una "conveniencia de notables" acababa de ungir presidente a don Manuel Quintana, y desde un balcón de su casa, se anunciamos la maniobra con estruendoso vocabulario juvenil.

Debo reconocer, para situar la loca aventura, que el candidato oficial, hombre de mundo, hizo llevar a nuestras celdas excelentes vianas del restaurante en boga y que todo acabó —discurso y prensa— en estímulos de bengala. Pero Roldán, diputado prematuro, fulminó desde la tribuna de la Cámara a los "agitadores", justificando a los escudaderos de policía que cargaron sobre la muchedumbre.

—Por qué habló usted del sable corvo de los genízaro? —me preguntaba al raro, pocos días después, dando, como poeta, más importancia a la expresión verbal que al incidente.

—Porque no quiero estar sometido al capricho del Gran Turco— le contestó a voz en cuello.

Así, increpándonos, se inició la amistad que nos unió hasta que veinte años después —como en las novelas de Dumas— fuí confidente de los inevitables desengaños. Olvidado por los que lo enaltecieron, enfermo, pobre, vencido, me confesó una tarde, durante el entreacto, en un cine donde nos encontramos por casualidad:

—Quise "personajear", pero acabé por ser sincero, como lo soy realmente. Me castigó la naturaleza negándome capacidad para disimular lo bueno que hay en mí.

Burlado en sus esperanzas por la aridez de la política o por la indiferencia del medio, buscaba tardíamente un desquite en el teatro y empezaba a producir dramas en verso, con reminiscencias de Echegaray, sin duda alguna, pero constelados siempre de versos victoriosos.

—Hay que dignificar la existencia— decía a sus amigos—, hay que adorar con rimas la realidad, como las mujeres se ponen flores sobre el vacío de la cabeza...

Empezaba a dejarse ganar por el pesimismo. Ya había oido la campana lugubre, el terrible "para qué?" de América, que ha gencina cariñosa. Pero si se

do ejercía sus funciones de magnetizador.

Mostrándome una revista en la cual había un artículo suyo, marcado en varios páginas con lápiz rojo, me dijeron cierta vez:

—Dios perdona a todos las erratas al linotípista que las crea, al lector que no las rectifica y al autor que carga con la responsabilidad. Me han hecho decir aquí incongruencias tan monstruosas, que sólo podrían ser remediatas, en un momento de desesperación, con el asesinato o el suicidio. Pero si tal hicieramos, se extinguiría la especie de los linotípistas y de los autores. Deberíamos contemporizar. La errata es quizás, después de todo un mal necesario, como el teléfono, el terremoto... el casamiento y la muerte...

No fué, desde luego, una errata la que le llevó por el camino que más tarde siguieron Horacio Quiroga, Leopoldo Lugones, Alfonso Storni, Lisandro de la Torre, Luis Méndez Calzada, Víctor Guillot y Enrique Llancán. Pero el buen humor aparente —armadura de defensa— subrayaba dolores escondidos. No en vano me repitió la última vez que conversamos:

—Nada iguala la acritud con que miran a los que hacen algo los que no hacen nada...

M. U.

Vida del Mar, octubre 1940.

P. G.

trata del escritor el juicio cambia. El escritor debe tener todas las virtudes que los otros no tienen y además debe tener talento. Lo que no se le perdonó, en realidad, es que interrumpa el ritmo usual, que tenga gestos de pirata o de principie que intente aleatos, aunque de antemano sepa que le derribarán. Aún en el campo de las conquistas ilusorias, su tentativa de evasión desbarata el pequeño universo de las preocupaciones corrientes. Se castiga en el sobre todo el desafío insensato de una aspiración superior.

Roldán era bueno, generoso y limpio. Juguó hasta el fin, como un colegial, con las incidencias de la cosecha diaria.

—Es tan corta la vida. —murmuró alguien, bobalicamente.

—Tan corta, que convenía acortarla. —corroboró, sin dejar de sonreir.

Nunca tomó actitudes sombrías. Reservaba el gesto trágico para la oratoria, cuan-

do ejercía sus funciones de magnetizador.

Mostrándome una revista en la cual había un artículo suyo, marcado en varios páginas con lápiz rojo, me dijeron cierta vez:

—Dios perdona a todos las erratas al linotípista que las crea, al lector que no las rectifica y al autor que carga con la responsabilidad. Me han hecho decir aquí incongruencias tan monstruosas, que sólo podrían ser remediatas, en un momento de desesperación, con el asesinato o el suicidio. Pero si tal hicieramos, se extinguiría la especie de los linotípistas y de los autores. Deberíamos contemporizar. La errata es quizás, después de todo un mal necesario, como el teléfono, el terremoto... el casamiento y la muerte...

No fué, desde luego, una errata la que le llevó por el camino que más tarde siguieron Horacio Quiroga, Leopoldo Lugones, Alfonso Storni, Lisandro de la Torre, Luis Méndez Calzada, Víctor Guillot y Enrique Llancán. Pero el buen humor aparente —armadura de defensa— subrayaba dolores escondidos. No en vano me repitió la última vez que conversamos:

—Nada iguala la acritud con que miran a los que hacen algo los que no hacen nada...

M. U.

Vida del Mar, octubre 1940.

## DE "TU Y YO"

### PANTALLA

Por PAUL GERALDY

¿M E preguntas ahora por qué estoy tan callado? Porque llegó el momento, el gran momento, la hora de los ojos y las dulces sonrisas...

La noche... y esta noche cuánto amor por ti siento. Contra tu pecho apriéntame. Necesito caricias. Si tú supieras todo lo que en mí está subiendo de deseo, de orgullo, de ambición, de ternura y de bondad. Mas oye: Tú no puedes saberlo. Bajate la pantalla, mejor así estaremos.

La formidables fuerzas de expansión y de captación que había en Belisario Roldán no fué utilizada en ningún sentido. Se admite cierta dosis de inteligencia y se tolera la notoriedad manejable. Pero salvado ese límite, emplea la zona de peligro. En la arbitraria relación de valores de que estamos hablando, la superioridad del político sobre el escritor consiste en que al político se le deja hacer daño a condición de no tener talento y al escritor, cuando tiene talento, se le prohíbe hacer bien.

—Por otra parte, un atleta, un tenor, un torero, se consuelan del fracaso de hoy con las aclamaciones del día siguiente. Los éxitos del intelectual, cuando los consigue, son generalmente negados. Solo alcanzan eco ruidoso sus errores, que son irremediables. Los de Belisario Roldán —idénticos, después de todo, a los de tan otros, dentro de la sociedad que frecuentaba—, son de vez en cuando aplaudidos. Los de Belisario Roldán —idénticos, después de todo, a los de tan otros, dentro de la sociedad que frecuentaba—, son de vez en cuando aplaudidos.

—Quise "personajear", pero acabé por ser sincero, como lo soy realmente. Me castigó la naturaleza negándome capacidad para disimular lo bueno que hay en mí.

Burlado en sus esperanzas por la aridez de la política o por la indiferencia del medio, buscaba tardíamente un desquite en el teatro y empezaba a producir dramas en verso, con reminiscencias de Echegaray, sin duda alguna, pero constelados siempre de versos victoriosos.

—Hay que dignificar la existencia— decía a sus amigos—, hay que adorar con rimas la realidad, como las mujeres se ponen flores sobre el vacío de la cabeza...

Empezaba a dejarse ganar por el pesimismo. Ya había oido la campana lugubre, el terrible "para qué?" de América, que ha gencina cariñosa. Pero si se

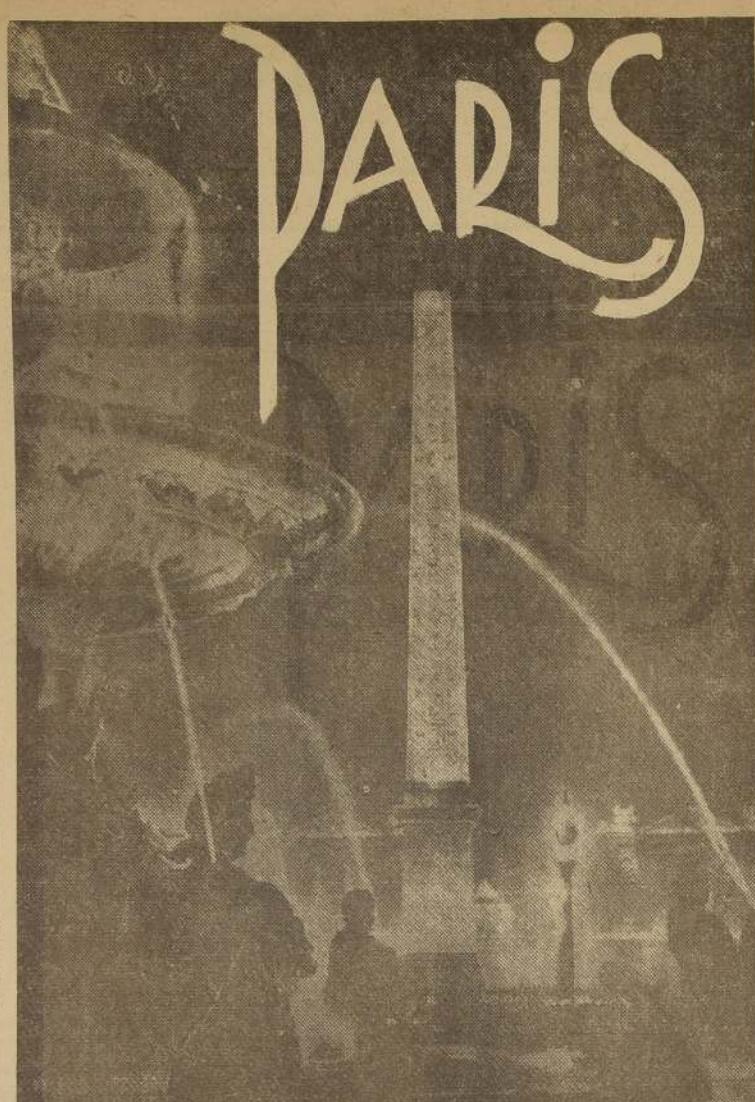
do ejercía sus funciones de magnetizador.

Mostrándome una revista en la cual había un artículo suyo, marcado en varios páginas con lápiz rojo, me dijeron cierta vez:

—Dios perdona a todos las erratas al linotípista que las crea, al lector que no las rectifica y al autor que carga con la responsabilidad. Me han hecho decir aquí incongruencias tan monstruosas, que sólo podrían ser remediatas, en un momento de desesperación, con el asesinato o el suicidio. Pero si tal

**L**A sensación que produce en toda inteligencia sensible del mundo la presencia de fuerzas germanicas en la capital francesa, está desligada de la política, aunque todo sea político actualmente. Las políticas cambian, con arreglo a circunstancias históricas en el tiempo, mas los pueblos permanecen. El sentimiento de patria o de amor a un pueblo no tiene nada que ver con el Gobierno de ese pueblo. Franceses eminentes, con gran amor a su Francia, han estado muchas veces, en el curso de la historia, desterrados lejos de su país por Gobiernos de ese mismo país. Famoso es el destierro de Victor Hugo por el Segundo Imperio napoleónico. Actualmente, gran número de españoles, completamente españoles, llenos de amor a su España, están fuera de ella por no averiarse con su actual Gobierno.

Durante la reciente convulsión española hemos convivido y tratado de cerca, en nuestro propio solar hispano, con jóvenes y maduros escritores y artistas franceses, muchos de ellos de gran valor y universal renombre, que estaban con la República Española, en contra de Francia, sino de la política de su Gobierno. Y algunos de esos escritores llevaron su amor al pueblo español y a su República hasta combatir activamente con los españoles republicanos. Por eso, cuando evocamos aquí a París, no evocamos ningún régimen político, transitorio o forzoso, ni a ningún Gobierno. Evocamos simplemente a París, en el espacio y en el tiempo. París perdurable, cabeza del gran país francés, puesto por el Destino, hace tiempo, a la cabeza de la latinidad, y exponente de la civilización del mundo por haber abierto tradicionalmente sus fronteras espirituales a todos los pueblos de la tierra, orientales, sajones o latinos, recogiendo de ellos la flor de su civilización, o sea, de sus ingenios, de sus artistas, de sus hombres de ciencia, de sus pensadores y filósofos. París divulgó la gran literatura rusa y española. Picasso, Albéniz, Falla y otros debían a París la difusión mundial de sus méritos. Esta característica condición parisienne, compendio, a su vez, y captadora sensible de toda el alma francesa y del alma universal, y con esa característica el ventajoso emplazamiento geográfico y su inefable belleza, en la que han colaborado siglos, dan a la maravillosa ciudad, llamada Lutecia por antonomasia, una peculiarísima fisonomía en el mapa geográfico y moral del mundo. París se asemeja a todas las grandes ciudades de la tierra, y no se parece a ninguna. París es universalmente el mundo y particularmente París. Esto es, una singularidad luminosa entre todos los pueblos de la tierra, y como Proteo tiene exteriores diversos para los seres diferentes que lo visitan, según sus gustos y naturaleza, y leyendas múltiples, dentro de una vasta, complicada y fecunda vida. Pródiga nrodiz de del mundo, para todos tiene su alimento adecuado; para el rastacuero vulgar, que va en busca de una feria de vanidades baratas a París; vanidades de exportación y de atracción interior; para el vulgo de los ricos sin medio y de todos los paparazos con dinero que desabullan por el planeta; para el turista snob; para los empresarios del pintoresquismo; para los mercaderes del arte trivial o del arte falsificado; para los modistas femeninos y los bisuteristas de la quincalla real y de la del espíritu; para el artista mundano, munidor del cromo y de la belleza industrializada, y para el artista auténtico, odiador de vulgos profanos. Todo tiene asilo en su babel populosa: el simbólico y el oro; lo más exquisito y lo más grosero; hallan su público y su ambiente en la bulliciosa nerviosidad de una ciudad vibrante, con un ritmo vivo, en cuyas nutritivas profundidades rinde diariamente un volumen de trabajo inmenso y continuo, cuya tensión progresiva contribuye pluralmente al ornamento y al engrandecimiento



material y espiritual de la tierra.

Pero ese París colmenea, saliente, es el grueso de París. Queda el íntimo, el de los mejores, vengan de donde vengan: el alma de París, hasta ahora nueva. Atenas del Occidente, recogida por lo más selecto del mundo, como lo fué, andando el tiempo, la otra Atenas inmortal, madre prolífica de toda nuestra civilización grecorromana y difundida para siempre, en los siglos, de la euritmia, de la perfección y de la vida plena, viciada en belleza hasta ahora inigualada, cuya alma, todavía viva, hizo estremecer a Renán en su maravillosa oración a la Acrópolis, y considerar un esteta bárbaro, con toda su Europa contemporánea, ante ese templo ateniense sin par. Hay sólo un sitio donde la perfección existe. No hay dos.

Queda ese París lleno de historia y de evocación viva, donde el aire, la luz, la atmósfera inaccesible y sensible, las plazas, ciertas calles, los parques, los rincones expresivos, de un clima único, las casas, los arcos, las estatuas, las piedras, los árboles, cambiantes como las estaciones del año, el colorido especial de la ciudad, donde tan solo se vive, tanto se sufre, tanto se siente, se padecer y se goza, tanto se imagina, tanto se desmaya y tanto se espera; donde con tanta intensidad interior se advierte la vida en medio del general estrépito y tumulto; donde se aleja uno tanto de la tediosa pereza de los pueblos sin alma; donde se encuentra el hombre dinámico y sensible, envuelto en lo sutil de un clima moral único, conductor mágico y vital, como coser el corazón herido o realizar operaciones en la envoltura de lo que rodea, o sea el pericardio, del cual se ha llegado a extraer con todo éxito formaciones calcáreas, se espera ahora que la reparación de las valiosas enfermas del corazón llegue, algún día, a efectuarse por el uso de un corazón-pulmón hecho de acero.

Aunque esto del corazón-pulmón de acero pueda parecer una de las tantas creaciones del arte modernista de Salvador Dalí, conocido por sus hábitos y exóticas pinturas de asuntos completamente incomprensibles, el nuevo aparato ha sido ya completado en la Universidad de Pensilvania. Esto aparato ha devuelto la circulación a trece gatos, algunos de los cuales todavía viven a pesar de que hace ya más de un año que se les ha operado. Más aún: uno de esos animales tuvo prole a las seis semanas de haber sido readicionado su organismo.

Este invento notable es el resultado de una investigación llevada a cabo por el doctor John H. Gibbon, del Departamento Harrison de Investigación Quirúrgica, de la Universidad de Pensilvania. El doctor Gibbon expresó en la reunión celebrada por la Academia de Cirugía de Filadelfia y la Sociedad Quirúrgica de Boston, su opinión de que el corazón-pulmón, de cromo plateado, podría en el futuro encargarse de realizar, singularmente, la circulación sanguínea, por lo menos durante un período que podría ir de veinte minutos a una hora.

## EL SUEÑO NOMADA

(Del libro inédito "La Mancha")

(La chair est triste, hélas et j'ai lu tous les livres.  
MALLARME).

**L**AS amigas de miel que yo tenía... Ay soledades, horas, vientos!... ¿Qué regazo buscar a mi cabeza, por donde fluya suave arroyo de ternura y de silencio?

En el poniente rojo pliego mi corazón y sus hogueras como casto abanico. Bendigo en tierra gris mi propia carne, y las palomas del recuerdo pican luz en las cuencas de mis ojos.

Buen crepúsculo!, triste, como yo, apóyate en el hombro de mi aorta, bebe en mi corazón el agua oculta, enyúélvete en el manto de mi mirada perdida.

Pero no te vayas, impasible, alta bandera de mi soledad, que clavaste tu lanza en el dolor de tierra de mis llanos.

ELEAZAR HUERTA VALCARGEL.

## DE AUGUSTO D'HALMAR RECUERDOS OLVIDADOS

LXVII  
FIESOLE. — EDMUNDO D'AMICIS

**I**MAGINAMOS ingenuamente que quien ha sembrado sentimientos, no puede cosechar sino bondades, y Cristián Delande se figuraba a Edmundo d'Amicis rodeado de cariño, de felicidad y de paz. La vista de su lugar y de su casa, contribuía a figurarse. Fiesole era, por todos los aspectos, risueño y bello. Lo que le indicaron como mansión del escritor, parecía, por todos conceptos, apacible.

Una sirvienta ya anciana, introdujo al visitante en la antesala o, mejor, el antedespacho, pues por los intersticios de un portier, divisábase estanterías de libros y un ángulo de la mesa de trabajo. Delande pensó en aquellas páginas donde d'Amicis refiere su visita de juventud a Victor Hugo y el casi terror mientras, con varios admiradores, de otros tantos países, aguardaban la aparición del

Júpiter de los Poetas. Acá el te, y la Palmieri, donde se salió de la escena drolática de su Duomo del Milenio. El San Canónica, departiendo mientras Cristián hacía la crucifixión con alguien que detuvo para saludar a d'Amicis. Este se lo presentó a su vez como el Maestro Tito.

D'Amicis entró o, más bien,

salido de las habitaciones interiores. Y el joven pudo reconocer inmediatamente aquella su cabecera fuerte y bella,

que le indicaron como mansión del escritor, parecía, por todos conceptos, apacible.

Una sirvienta ya anciana,

introdujo al visitante en la antesala o, mejor, el antedespacho,

pues por los intersticios de un portier, divisábase estanterías de libros y un ángulo de la mesa de trabajo. Delande pensó en aquellas páginas donde d'Amicis refiere su visita de juventud a Victor Hugo y el casi terror mientras, con varios admiradores, de otros tantos países, aguardaban la aparición del

— Mi hijo y su madre,

dijo d'Amicis sordamente,

adelantándose a cualquier pregunta.

— Pero ambos me han dejado solo...

En efecto, aun en su traje suelto de interior, llevaba el iunto. El forastero no atinaba a decir nada, pareciéndole banal cuanto se le ocurría.

Por otra parte, solo el ignora

ra en toda Italia la fuga

escandalosa de la "signora"

y el suicidio del "fanciulo"

considerado como el mejor

violonista italiano.

— De qué hablaron? La edad

de Cristián debió de predisponer a d'Amicis, por cuantos

al cabo de un rato, habíase

sobrepuerto su espontaneidad y dejando expandirse su

contentido duelo, lo aliviaba el

reconfortante y casi desconsolado

de los padres, aldeanos

de Enrico, su mujer, la Duquesa Luisa, de la Princesa Real Heredera

Sajonia, la pequeña M

su hija, Edmundo d'Amicis

y Cristián Delande. Y

cosa de figurarse qué

se podía generalizar entre

heterogéneos comensales

lo que fundía y los confundía

el viejo techo, los muros

celestiales, la atmósfera de

eternidad que gravaba

sobre ellos y sin anochecer

los empequeñecía, redondeando a sus verdaderas

porciones de mortales j

dos por el rascero de la

del Amor y de la Muerte

También pesaba sobre

el malestar indeno

de su convivencia. La m

reprobación intransigente

de la suelta lugarezca

la suelta lugarezca, atemperada

su dulzura de abuela han

nieta. La placidez con

ridor de la abuela. El

co, compartido entre sus

juicios atávicos y su aman-

amiento. Y d'Amicis, n

distraido, por este dráma

de su terrible trama

interna, ese Todo Comer

herido de lleno en su le

su esperanza y en su an-

oriente. Y d'Amicis, n

capítulo de una novela

que pasó a la Plaza Mino da

Flésole, donde antaño estuvo el Foro y ahora se yergue el Duomo del Milenio. El San Canónica, el Palacio Episcopal, la Cañonica, departiendo mientras Cristián hacía la crucifixión con alguien que detuvo para saludar a d'Amicis. Este se lo presentó a su vez como el Maestro Tito.

D'Amicis entró o, más bien,

salido de las habitaciones interiores. Y el joven pudo reconocer inmediatamente aquella su cabecera fuerte y bella,

que le indicaron como mansión del escritor, parecía, por todos conceptos, apacible.

Una sirvienta ya anciana,

introdujo al visitante en la antesala o, mejor, el antedespacho,

pues por los intersticios de un portier, divisábase estanterías de libros y un ángulo de la mesa de trabajo. Delande pensó en aquellas páginas donde d'Amicis refiere su visita de juventud a Victor Hugo y el casi terror mientras, con varios admiradores, de otros tantos países, aguardaban la aparición del

— Mi hijo y su madre,

dijo d'Amicis sordamente,

adelantándose a cualquier pregunta.

— Pero ambos me han dejado solo...

En efecto, aun en su traje

suelto de interior, llevaba el iunto. El forastero no atinaba a decir nada, pareciéndole banal cuanto se le ocurría.

Por otra parte, solo el ignora

ra en toda Italia la fuga

escandalosa de la "signora"

y el suicidio del "fanciulo"

considerado como el mejor

violonista italiano.

— De qué hablaron? La edad

de Cristián debió de predisponer a d'Amicis, por cuantos

al cabo de un rato, habíase

sobrepuerto su espontaneidad y dejando expandirse su

contentido duelo, lo aliviaba el

reconfortante y casi desconsolado

de los padres, aldeanos

de Enrico, su mujer, la Duquesa Luisa, de la Princesa Real Heredera

Sajonia, la pequeña M

su hija, Edmundo d'Amicis

y Cristián Delande. Y

cosa de figurarse qué

se podía generalizar entre

heterogéneos comensales

lo que fundía y los confundía

el viejo techo, los muros

celestiales, la atmósfera de

# LOS BALKANES

DEPOSITOS DE MATERIAS PRIMAS, LLAVE DE LAS RELACIONES TERRESTRES ENTRE OCCIDENTE Y EL EXTREMO ORIENTE, OBJETIVO DE LA EXPANSION DE LOS CONQUISTADORES DE EUROPA

**L**a guerra moderna marca unas etapas sorprendentes. Hace algún tiempo, un crítico militar que también a veces dicen cosas sensatas estos señores—anota que a mayor intensidad de lucha, menos duración de guerra. El hecho parece comprobarse en la presente. La guerra siguió un ritmo lúgubre después de Polonia; lo aceleró en Noruega, volviendo a la lenguidez, después. En Francia, después de Bélgica y Holanda, volvió a detenerse, tal si el monstruo necesitara recobrar fuerzas para iniciar la nueva embestida. Ahora se acelera el "blitzkrieg" sobre Inglaterra, produciéndose la modalidad particular de la lucha en el aire, tal si se iniciara un folletín del cada vez más actual Julio Verne...

La guerra, no obstante, parece que buscará otros horizontes—si antes no se interpone la paz, cortando por su base la marcha destructora de la contienda—: los de los Balcanes. Hitler, en su "Mein Kampf", lo señala de manera inequívoca:

— La marcha hacia Oriente se cumplirá inexorablemente, mientras se procede a ajustar cuentas con el enemigo mortal (Francia, entonces, y ahora Inglaterra).

Cuando esto fué escrito, se aseguraba que tanto en Francia como en Inglaterra se veía en el Führer un gendarme de Europa. Posteriormente parece que este concepto se ha rectificado notablemente... pero quedan los Balcanes como única meta: la sola cuestión del famoso libro de Hitler que no se ha abordado más que en parte. ¿Qué son los Balcanes? La ex-

traña región, de cuyos senos turbulentos han brotado tantas guerras (entre ellas la de 1914-18), ha logrado permanecer, de cierta manera, al margen del conflicto. ¿Qué características reínen esos países, siempre tan codiciados? El interrogante se hace difícil de contestar. Sólo la documentación, cierta documen-

tría que se hallan yuxtapuestas las diferentes rectificaciones fronterizas de los últimos años:

## LA PENINSULA BALKANICA

Balkán, quiere decir en turco "Montaña". Y, ¿por qué en turco? Posiblemente porque el Imperio Otomano dominó los Balcanes durante siglos. Los Balcanes son las montañas macizas que se hallan más allá del Mediterráneo, entre Italia y el Asia Menor, con sus pueblos dienlos en Grecia. Los grupos de las que los envuelven, brotando del nivel del mar, les pertenecen: el Archipiélago que sirvió de atalaya a la civilización antigua para penetrar en Europa, haciendo de Grecia la cuna del mundo mediterráneo. El Norte de los Balcanes, limitado geográficamente por el Danubio y su afluente el Save, es comúnmente el confín que llega hasta los Montes Cárpatos, contándose por ello incluido en los Balcanes el pueblo rumano y el de Yugoslavia. Por estos valles descendieron desde la Edad Media, los eslavos y balkánicos. Hoy, tras los siglos de constantes migraciones, invasiones y esparcimientos de la población, la península balkánica presenta el más complejo cruce de razas y la más complicada mezcla de lenguas. Sería imposible crear un sólo Estado si hubiera de partirse de los individuos que habían sólo una lengua determinada. Macedonia es un cañón, mejor dicho, una plaza pública entre griegos y eslavos; antes de llegar a constituirse en una nación nacional homogénea como hoy lo está constituida hoy, era, Y quedan actualmente: Yugoslavia, Rumania, Bulgaria, Grecia, Turquía y Albania, (capítulo

de designarse por medio de una ensalada heteróclita.

De este disparate inevitable nacieron las más graves querellas de las minorías nacionales que se oponen aún a la unión verdadera de los pueblos balkánicos.

Las lenguas que se hablan en los Balcanes son: el griego; los dialectos eslavos: servio, croata, esloveno, búlgaro; las lenguas romanas: el rumano y el armenio; el turco, el griego y el tosc (Albania), el armenio, el turco, el judeo-español, el alemán, el magyar, sin contar numerosas lenguas derivadas de cada uno de los mencionados.

## LOS ESTADOS BALKANICOS

Antes de 1918 la península Balkánica estaba dividida entre Grecia, Turquía, Bulgaria, Rumania, Albania, Montenegro, Serbia y Austria-Hungría. Después de aquella fecha desapareció de la península Austria-Hungría: los territorios que la doble monarquía ocupaba, fueron entregados por partes a Rumania y a Serbia; ésta constituyó de tal suerte el reino de los serbios, croatas y eslavos, con el nombre de Yugoslavia. Montenegro fué incorporado a Yugoslavia. Bulgaria perdió su acceso al mar Egeo, pasando a poder de Grecia todo ese hasta el litoral. Turquía, enteramente arrojada de Europa por el armisticio del 30 de octubre de 1918, reconquistó su territorio por las armas, de 1919 a 1922, quedando desde entonces con un Pie en el continente europeo.

Y quedan actualmente: Yugoslavia, Rumania, Bulgaria, Grecia, Turquía y Albania, (capítulo

de la guerra moderna que se ha abordado más que en parte. ¿Qué son los Balcanes? La ex-



Metaxas, Dictador griego

tación encuadrada en las dimensiones de un artículo, nos lo está constituida hoy, era, Y quedan actualmente: Yugoslavia, Rumania, Bulgaria, Grecia, Turquía y Albania, (capítulo

de la guerra moderna que se ha abordado más que en parte. ¿Qué son los Balcanes? La ex-

La política de los balkanes se presta poco a la comprensión; sólo partiendo de estas explicaciones puede comprenderse la posición actual de los balkanes, además, añadiendo este dato: todos los países balkánicos ganaron con la guerra europea, excepto uno, que perdió: Bulgaria. Tuvo ésta que ceder territorio a todos sus vecinos. Esto explica que incluso el anhelo de la Entente Balkánica, quedara Bulgaria aparte. El revisionismo, explotado por los políticos, estuvo siempre latente, terminando ahora por la reincorporación a Bulgaria de parte de la Dobruja, perdida en aquellas fechas.

La historia de estos pueblos a partir de 1919 tiene poco que anotar. Actualmente sus regímenes, bajo formas diversas, más formales que de fondo, son absolutamente autoritarios. Grecia representa una dictadura. Rumania fué el único país en que su propio rey se erigió en Dictador, para caer ahora en la dictadura de Antonescu. Bulga-

ria, por su parte, ha sido

de designarse por medio de una

ensalada heteróclita.

De este disparate inevitable

nacieron las más graves querellas de las minorías nacionales

que se oponen aún a la unión

verdadera de los pueblos balkánicos.

Las lenguas que se hablan en

los Balcanes son: el griego;

los dialectos eslavos: servio,

croata, esloveno, búlgaro;

las lenguas romanas: el rumano;

el turco, el griego y el

tosc (Albania), el armenio, el

árabe, el magyar, sin contar

numerosas lenguas derivadas de

cada uno de los mencionados.

Los estados que se hablan en

los Balcanes son: el griego;

los dialectos eslavos: servio,

croata, esloveno, búlgaro;

las lenguas romanas: el rumano;

el turco, el griego y el

tosc (Albania), el armenio, el

árabe, el magyar, sin contar

numerosas lenguas derivadas de

cada uno de los mencionados.

Los estados que se hablan en

los Balcanes son: el griego;

los dialectos eslavos: servio,

croata, esloveno, búlgaro;

las lenguas romanas: el rumano;

el turco, el griego y el

tosc (Albania), el armenio, el

árabe, el magyar, sin contar

numerosas lenguas derivadas de

cada uno de los mencionados.

Los estados que se hablan en

los Balcanes son: el griego;

los dialectos eslavos: servio,

croata, esloveno, búlgaro;

las lenguas romanas: el rumano;

el turco, el griego y el

tosc (Albania), el armenio, el

árabe, el magyar, sin contar

numerosas lenguas derivadas de

cada uno de los mencionados.

Los estados que se hablan en

los Balcanes son: el griego;

los dialectos eslavos: servio,

croata, esloveno, búlgaro;

las lenguas romanas: el rumano;

el turco, el griego y el

tosc (Albania), el armenio, el

árabe, el magyar, sin contar

numerosas lenguas derivadas de

cada uno de los mencionados.

Los estados que se hablan en

los Balcanes son: el griego;

los dialectos eslavos: servio,

croata, esloveno, búlgaro;

las lenguas romanas: el rumano;

el turco, el griego y el

tosc (Albania), el armenio, el

árabe, el magyar, sin contar

numerosas lenguas derivadas de

cada uno de los mencionados.

Los estados que se hablan en

los Balcanes son: el griego;

los dialectos eslavos: servio,

croata, esloveno, búlgaro;

las lenguas romanas: el rumano;

el turco, el griego y el

tosc (Albania), el armenio, el

árabe, el magyar, sin contar

numerosas lenguas derivadas de

cada uno de los mencionados.

Los estados que se hablan en

los Balcanes son: el griego;

los dialectos eslavos: servio,

croata, esloveno, búlgaro;

las lenguas romanas: el rumano;

el turco, el griego y el

tosc (Albania), el armenio, el

árabe, el magyar, sin contar

numerosas lenguas derivadas de

cada uno de los mencionados.

Los estados que se hablan en

los Balcanes son: el griego;

los dialectos eslavos: servio,

croata, esloveno, búlgaro;

las lenguas romanas: el rumano;

el turco, el griego y el

tosc (Albania), el armenio, el

árabe, el magyar, sin contar

numerosas lenguas derivadas de

cada uno de los mencionados.

Los estados que se hablan en

los Balcanes son: el griego;

los dialectos eslavos: servio,

croata, esloveno, búlgaro;

las lenguas romanas: el rumano;

el turco, el griego y el

tosc (Albania), el armenio, el

árabe, el magyar, sin contar

numerosas lenguas derivadas de

cada uno de los mencionados.

Los estados que se hablan en

los Balcanes son: el griego;

los dialectos eslavos: servio,

croata, esloveno, búlgaro;

las lenguas romanas: el rumano;

el turco, el griego y el

tosc (Albania), el armenio, el

árabe, el magyar, sin contar

numerosas lenguas derivadas de

cada uno de los mencionados.

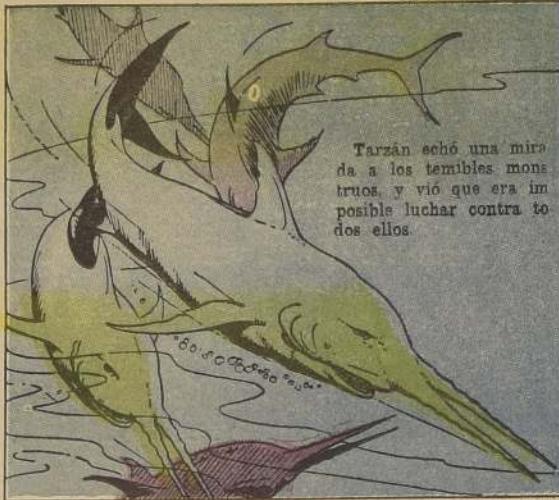
# Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS  
M.R.

LA RESPUESTA  
DE UN HEROE



"Que el extranjero sea arrojado al estanque de los peces - demonio", ordenó Molocar.



Tarzan echó una mirada a los temibles monstruos y vio que era imposible luchar contra todos ellos.



Cuando los guardias se disponían a cumplir la orden, la Princesa Licia gritó:



"Esperad! ¡quiero decirle adiós!". Luego se acercó a él y le murmuró al oído:



"Os debo la vida; ahora cumple mi deuda. Aproveche la confusión para escapar!"



Esto dicho, echó a correr y se arrojó al estanque. La muchedumbre se llenó de confusión.



"¡Salvadla, oh Molocar!", exclamó a una voz la multitud, que confiaba en su falso poder.



El astuto sacerdote pronto encontró una excusa para disimular su incapacidad.



"¡No!", gritó con voz de trueno. "Licia ha favorecido al cautivo extranjero, y por ello deseo que muera!"



"Pero mi deseo es que viva!", gritó Tarzan, abriendo paso entre el gentío.



Tomó carrera y se lanzó por sobre los espectadores dentro del peligroso

486-6-30-40



Ambos serán devorados por los demonios de las profundidades", sentenció Molocar.

HOGARTH

EL DOMINGO PROXIMO:  
"ESPERANZA DESVANECIDA"

## RECUERDOS...

(DE LA PAGINA 2)

histórica y se preguntaba a sí mismo, qué enigmático santo y seña podía haberle franqueado, a él, el extranjero y desconocido, las pueras herméticas de la familia toscana, en ese Flésole secular.

Mientras los viejos se recogían y Lutisa de Sajonia iba a acunar a su princesita morosana, volvieron a la Plaza Mino da Flésole, los tres aragonáticos, de diversas edades, pe dumble terrenal y solo su

vocación, y prolongaron, en el suave ambiente vesperal, sus divagaciones fuera de lugar y de tiempo.

Su destino era, sin embargo, tan diverso. Dentro de unos meses, el autor de "Gli Amici", de "La Carrozza di Tutti", de "Viaggio in Spagna" y, sobre todo, de "Cuore Giornale d'un Ragazzo", desapareció, la tierra, de su enorme peso, en el seno nativo de la tierra, de su enorme pesa, que figuraban en las estelas funerarias del Museo Etrusco de Flésole.

tando como un halo sobre las florencias, no solamente recordaba las ricas peripecias de la archiduquesa su cónsorte y su hija prestada, con su vida deshecha por un capricho principesco; con su genio anulado por el quebranto de la caída... Delante, seguiría más lejos, más allá de todo, su mano se eslabonaría por un momento, en los más variados países, con los hombres más variados. Sigue Cristián contemplarla, su propia diestra, y recuerda sin querer esos muñones truncos que fueron manos entrelazadas y que figuraban en las estelas funerarias del Museo Etrusco de Flésole.

En el tranvía, de regreso a Florencia, no solamente recordaba las ricas peripecias de esa jornada bien cumplida y asegurada contra el olvido, sino que, pensando en la obra de d'Amicis, examina-

ba en torno suyo todos esos personajes familiares, observados por él del natural, en su originalísima obra "La Carrrozza de Todos" y perpetuados por su pluma para cuando hubiesen desaparecido ellos y el sistema de locomoción que servían o de que se servían. Tuvo la curiosidad de querer constatar si el pueblo apreciaba la obra del escritor y, en el momento de pagar su pasaje, le preguntó a quemarropa al cobrador, si

conocía a d'Amicis.

—Al "nóstro d'Amicis", ha exclamado escandalosamente el modesto funcionario, volviéndose hacia los demás pasajeros, como si quisiera invocar su testimonio.

A. d. H.

Valparaíso, noviembre de 1940.

Continuará

## EL VIDRIO...

(DE LA PAGINA 3)

En el tramo, de regreso a Florencia, no solamente recordaba las ricas peripecias de esa jornada bien cumplida y asegurada contra el olvido, sino que, pensando en la obra de d'Amicis, examina-

ba en torno suyo todos esos personajes familiares, observados por él del natural, en su originalísima obra "La Carrrozza de Todos" y perpetuados por su pluma para cuando hubiesen desaparecido ellos y el sistema de locomoción que servían o de que se servían. Tuvo la curiosidad de querer constatar si el pueblo apreciaba la obra del escritor y, en el momento de pagar su pasaje, le preguntó a quemarropa al cobrador, si

les va confiando modelos cada vez más difíciles, hasta que pueden fabricar, indiferentemente, todos los artículos del catálogo que comprende, a veces, hasta seiscientos.

Yá en posesión de su oficio, el hombre—o la mujer—también herido en el corazón. Pensaba, sin querer, en cuantos movimientos precisos y moderados. Para apreciar el punto exacto de temperatura requerida, el artesano tiene otro guía más que el ojo y la intuición que se adquiere solamente después de larga práctica.

Los aprendices se les da, en general, es un vidrio muy cargado de plomo, que debe trabajarse entre 600 y 800 grados. Algunas variedades requieren hasta mil grados.

Lo que hay de más delicado en este nica del vidrio hilado, esido al soplete, es que el vidrio, sea cual fuere, es de tanta dureza que se rompe en las dos piezas que se soldan no están a una temperatura igual, la soldadura se hace, o si se hace, un momento, una hora, un día, meses después, las disueltas moleculares invisibles se reconstituyen, la trizadura, luego se rompe la muerte del "bibelot". Pero, no pasa, tampoco mismo entre los hom